Technik – mit der Sie rechnen können
Technology you can depend on
La Technique sur laquelle vous pouvez compter

MAIS-PFLÜCK-VORSATZ
MAIZE CORN PICKER
CUEILLEUR À MAÏS

206-208

➢ ERSATZTEILLISTE
➢ Spare parts list
➢ Liste de pièces détachées

CornStar

Ausgabe E 0802
Nr.: 94929

178

ab SN 106415

Maschinenfabrik KEMPER GmbH & Co. KG • D- 48694 Stadtlohn
Postfach 1352 • Telefon : +49 (0) 25 63 / 88-0
E-mail: Info@Kemper-Stadtlohn.de
Internet: www.kemper-stadtlohn.de

Important

Design and model claims	The construction and function of our products are subject to technical continuous and further development, which means information and data pertaining to a delivery are not binding.
Droit de modification	L'amélioration de nos produits est une préoccupation constante de nos techniciens. C'est pourquoi, nous nous réservons le droit de procéder sans préavis à toutes modifications, sans que nous puissions être tenus d'appliquer ces modifications sur les machines vendues précédemment.
Ansprüche aus den Ausführungen	Die Konstruktionen und Funktionen unserer Produkte unterliegen der Technischen Fortentwicklung; deshalb sind die Angaben hierzu nicht in jedem Falle für die Lieferung verbindlich.
Diritti relativi alle versioni dei modelli	I modelli e le funzioni dei nostri prodotti sono soggetti a continui perfezionamenti tecnici; pertanto, le indicazioni fornite non sono in ogni caso vincolanti per la fornitura.
Reclamaciones por los productos	Las construcciones y funciones de nuestros productos están sujetas al desarrollo técnico, por tanto los datos que aquí se indican no son en todos los casos vinculantes para el suministro en cuestión.
Aansprakelijkheid op grond van de verstrekte informatie	De constructies en werking van onze producten wordt continu verder ontwikkeld; daarom geldt de daartoe verstrekte informatie niet in alle gevallen als bindend.
Nároky z provedení	Konstrukce a funkce našich výrobků podléhají dalšímu technickému vývoji; proto nejsou údaje pro dodávku závazné ve všech případech.
Требования по конструктивному исполнению	Конструкция и функции наших продуктов определяются развитием техники; поэтому соответствующие им данные не во всех случаях являются обязательными при поставке.

Inhaltsverzeichnis

Ersatzteilliste Nr. 178

Anbauvarianten	178 - 00002	Trägerkonsole	Claas Lexion 400-500
	178 - 00004	Trägerkonsole	Case
	178 - 00006	Anbauteile	Case
	178 - 00008	Trägerkonsole	New Holland CX CR TX
	178 - 00010	Anbauteile	New Holland CX
	178 - 00012	Anbauteile	New Holland CR
	178 - 00014	Anbauteile	New Holland TX
Grundrahmen	178 - 00016	Grundrahmen	
	178 - 00018	Grundrahmen	
	178 - 00020	Stützträger	
Antrieb	178 - 00022	Durchtrieb	
	178 - 00024	Schutzbleche Durchtrieb	
	178 - 00026	Durchtrieb - Kupplungen	206
	178 - 00028	Durchtrieb - Kupplungen	208
	178 - 00030	Pflückwalzen - Förderschnecken	
	178 - 00032	Förderstern - Häcksler	
Querförderschnecken	178 - 00034	Querförderschnecke mitte	
	178 - 00036	Querförderschnecke links-rechts	
	178 - 00038	Antrieb - Querförderschnecken	
Pflückplatten	178 - 00040	Pflückplatten	
	178 - 00042	Pflückplattenverstellung	
	178 - 00044	Hydraulik Pflückplattenverstellung	
	178 - 00046	Anzeige für Pflückplattenverstellung	
	178 - 00048	Abdeckhauben	
Aushebung	178 - 00050	Hydraulike Aushebung	
	178 - 00052	Unfallschutz - Beleuchtung	
Blattheber	178 - 00054	Blattheber links	
	178 - 00056	Blattheber links	
	178 - 00058	Blattheber rechts	
	178 - 00060	Blattheber rechts	
	178 - 00062	Lagerbock und Teilerspitzen links + rechts	
	178 - 00064	Lagermaisschnecke	
Teilerspitzen	178 - 00066	Lagebock verschiebbar	
	178 - 00068	Lagerbock starr	
	178 - 00070	Hydr. Verriegelung	
Hydraulik	178 - 00072	Hydr.- Elektr. Grundausführung	
	178 - 00074	Hydr.- Elektr. Grundausführung	
	178 - 00076	Hydr.- Elektr. Grundausführung	
	178 - 00078	Hydr.- Elektr	Claas Lexion 400
	178 - 00080	Hydr.- Elektr	Claas Lexion 500 bis 02/2006
	178 - 00082	Hydr.- Elektr	Claas Lexion 500 ab 03/2006
	178 - 00084	Hydr.- Elektr	Case
	178 - 00086	Hydr.- Elektr	New Holland TX bis 2001
	178 - 00088	Hydr.- Elektr	New Holland TX,CX,CR,CS ab 2002
Gelenkwellen	178 - 00090	Gelenkwelle	Claas 206
	178 - 00091	Gelenkwelle	Claas 208
	178 - 00092	Gelenkwelle	Case 206
	178 - 00093	Gelenkwelle	Case 208
	178 - 00094	Gelenkwelle	New Holland 206
	178 - 00095	Gelenkwelle	New Holland 208
Grund-Getriebe	178 - 00096	Getriebeübersicht	
	178 - 00098	Doppelwinkelgetriebe	
	178 - 00100	Winkelgetriebe	
	178 - 00102	Winkelgetriebe	
	178 - 00104	Zentralgetriebe	
	178 - 00106	Zentralgetriebe	
	178 - 00108	Stirnradgetriebe	
	178 - 00110	Stirnrad - Planetengetriebe	
	178 - 00112	Stirnrad - Planetengetriebe	
	178 - 00114	Stirnradgetriebe	
	178 - 00116	Winkelgetriebe	
Beschriftung	178 - 00118	Beschriftung	
Sonderausrüstung	178 - 00120	Sonderausrüstung	
	178 - 00122	Sonnenblumenausrüstung	

Erklärungen

Blatt-Nr.: **180_4338**

Ausgabe: 0607

	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH
APPL	THIS APPLICATION ONLY	UNIQU. P. CETTE UTIL	NUR FUER DIESE ANWENDUNG
AR	AS REQUIRED	SUIVANT BESOIN	NACH BEDARF
ASSY	COMPLETE ASSEMBLY	ENSEMBLE COMPLET	KOMPL. ZUSAMMENBAU
CAT	CATEGORY	CATEGORIE	KATEGORIE
CNLA	COMPLETE NO LONGER AVAILABLE (ORDER INDIVIDUAL PARTS)	N'EST PLUS DISPONIBLE COMPL. (COMMANDER LES PIECES SEPAREMENT)	KOMPLETT NICHT MEHR LIEFERBAR (BESTELLE EINZELTEILE)
FI	FIELD INSTALLATION KIT	JEU D'ADAPTATION	NACHRUESTSATZ
FOR	USE WITH	POUR	FUER
FRONT	FRONT	AVANT	VORN
ID	INSIDE DIAMETER	DIAMETRE INTERIEUR	INNENDURCHMESSER
INCL KEYS	INCLUDING DIAMETER	COMPREND LES REPERES	EINSCHLIESSLICH TEILE
KIT	KIT	JEU DE REPARATION	REPARATURSATZ
L	NUMBER OF LINKS	NOMBRE DE MAILLONS	ZAHL DER GLIEDER
LGTH	LENGTH	LONGUEUR	LAENGE
LH	LEFT- HAND	GAUCHE	LINKS
LOW	LOWER	INFERIEUR	UNTEN
MARKED	MARKED	MARQUE	MARKIERT
MF	MAKE FROM	REALISER AVEC	HERSTELLEN VON
NA	NOT APPLICABLE	NON UTILISE	NICHT ZUTREFFEND
NSEP	NOT SUPPLIED SEPARATELY	NON LIVRE SEPAREMENT	EINZELN NICHT LIEFERBAR
OD	OUTSIDE DIAMETER	DIAMETRE EXTERIEUR	AUSSENDURCHMESSER
OR	OR	OU	ODER
ORD	ORDER	COMMANDER	BESTELLE
ORD W/	ALSO ORDER	COMMANDER AVEC	BESTELLE MIT
PACKG	PACKET OF	PAR PAQUET DE	VERPACKT ZU
RATIO	RATIO	RAPPORT DE TRANSMISSION	UEBERSETZUNGSVERHAELTNIS
REAR	REAR	ARRIERE	HINTEN
RH	RIGHT- HAND	DROIT	RECHTS
SUB	REPLACED BY	REMPLACE PAR	ERSETZT DURCH
SUB FOR	SUBSTITUTES FOR	REMPLACE	ERSETZT FUER
TK	THICKNESS	EPAISSEUR	STAERKE
UP	UPPER	SUPIRIEUR	OBEN
W/O	WITHOUT	SANS	OHNE
Z	GEAR AND SPOCKET TEETH NUMBER	NOMBRE DE DENTS DES PIGNONES	ZAEHNEZAHL FUER KETTEN- UND ZAHNRAD

ENGLISH:
RIGHT-HAND AND LEFT-HAND sides are determined by facing the direction the implement will travel when going forward.

FRANCAIS:
LES INDICATIONS DE CÔTÉS (droite/gauche) s'entendent par rapport au sens de marche avant.

DEUTSCH:
DIE BEZEICHNUNGEN "RECHTS" UND "LINKS" beziehen sich auf die Vorwärtsfahrtrichtung des Geräts.

Erklärungen

Blatt-Nr.: **180_4339**

Ausgabe: 0607

	ITALIANO	ESPANOL	SVENSKA
APPL	SOLO PER QUESTO	SOLO PARA ESTE PROPOSITO	ENDAST FOER DENNA
AR	SECONDO NECESSITA	SEGUN NECESIDAD	I MA AV BEHOEV
ASSY	GRUPPO COMPLETO	CONJUNTO COMPLETO	KOMPLETT ENHET
CAT	CATEGORIA	CATEGORIA	KATEGORI
CNLA	NON E PIU DISPONI-BILE COME GRUPPO, ORDINARE LE PARTI SEPARATAMENTE	YA NO ESTA DISPONIBLE COMO CONJUNTO COMPLETO, PEDIR PIEZAS POR SEPARADO	INTE LANGRE ATKOMLIG SOM KOMPLETT, BESTALLAS DELAR SEPARAT
FI	KIT DI INSTALLAZIONE	CONJUNTO DE INSTALACION	EFTERMONTERINGSSATS
FOR	PER	PARA	FOER
FRONT	ANTERIORE	FRENTE	FRAM
ID	DIAMETRO INTERNO	DIAMETRO INTERIOR	INRE DIAMETER
INCL KEYS	CHIAVETTE INCLUSE	INCLUYE KAS POSICIONES	INKLUSIVE NYCKLAR
KIT	CORREDO	CONJUNTO DE REPARACION	SATS
L	NUMERO DI MAGLIE	NUMERO DE ESLABONES	ANTAL LANKAR ELIER LED
LGTH	LUNGHEZZA	LONGITUD	LAENGD
LH	SINISTRA	IZQUIERDA	VAENSTER SIDA
LOW	INFERIORE	INFERIOR	NEDRE
MARKED	MARCATO	MARCADO	MARKT
MF	FABBRICARE DI	HACER DE	TILLVERKA AV
NA	NON SI USA	NO UTILIZADO	EJ LAMPLIG
NSEP	NON FORNITO SEPARATAMENTE	NO SE SUMINISTRA POR SEPARADO	KAN EJ ERHALLAS SEPARAT
OD	DIAMETRO ESTERNO	DIAMETRO EXTERIOR	YTIRE DIAMETER
OR	OPPURE	O	ELLER
ORD	ORDINARE	PIDASE	BESTAELL
ORD W/	ORDINARE CON	PIDASE CON	BESTAELL MED
PACKG	IN CONFEZIONE DA	POR PAQUETE DE	I SATS ELLER PAKET
RATIO	RAPPORTO DI RIDUZIONE	INDICE DESMULTIPLICACION	REDUKTION
REAR	POSTERIORE	TRASERO	BAK BAKRE
RH	DESTRA	DERECHA	HOEGER SIDA
SUB	SOSTITUITO PER	SUSTITUIDO POR	ERSATTER MED
SUB FOR	SOSTITUSCE	SUSTITICIOC PARA	ERSATTER
TK	SPESSORE	ESPESOR	TJOCKLEK
UP	SUPERIORE	SUPERIOR	OVRE
W/O	SENZA	SIN	UTAN EXKLUSIVE
Z	NO: DENTI CORONA O PIGNONE	NUMERO DE DIENTES DE LOS ENGRANAJES	ANTAL TANDER PA DREV OCH KUGGHJUL

ITALIANO:
LATO DESTRO E LATO SINISTRO si intendono guardando nella direzione di spostamento dell'attrezzatura durante l'avanzamento.

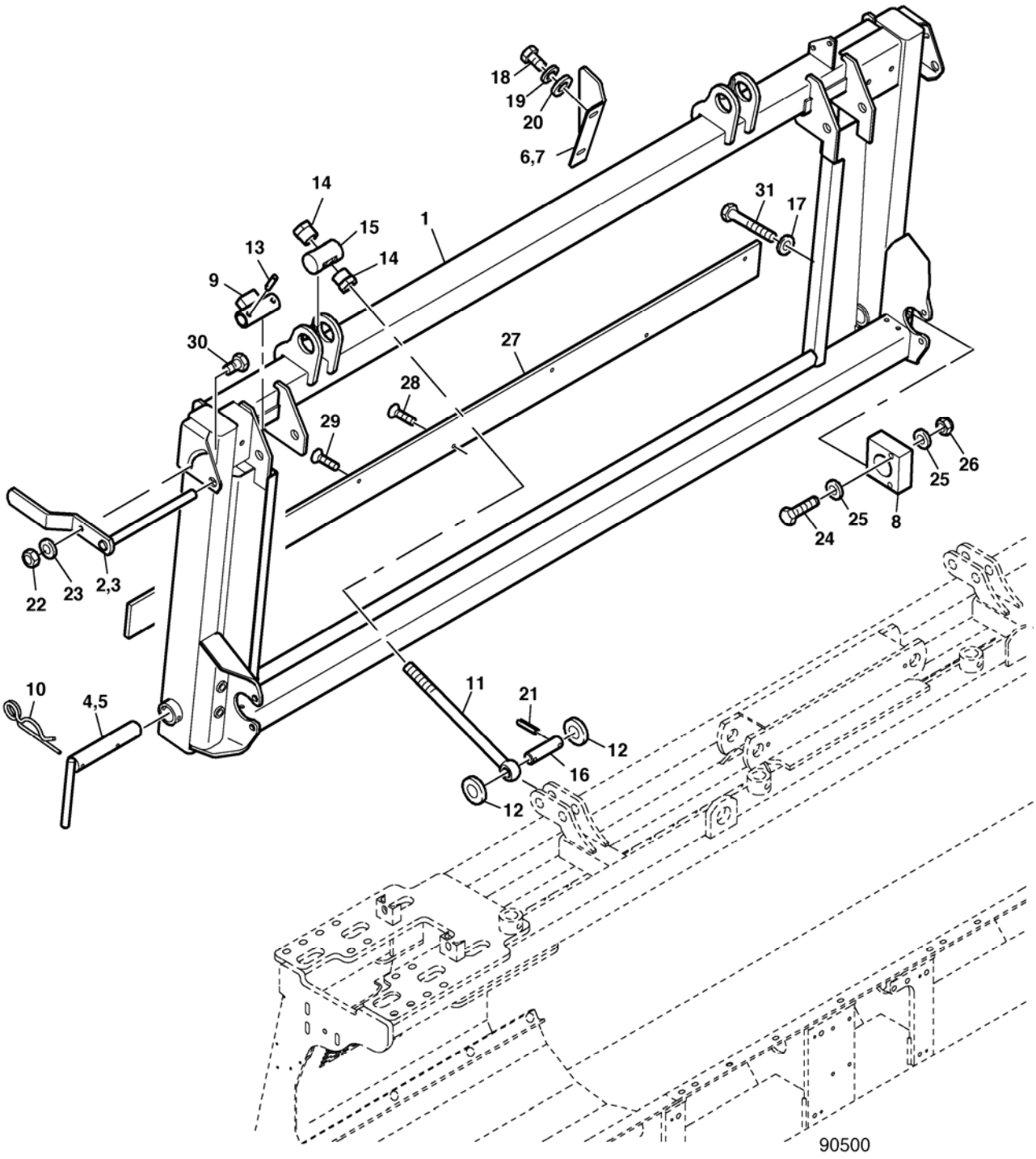
ESPANOL:
El LADO DERECHO y el LADO IZQUIERDO se determinan mirando en el sentido de avance de la máquina.

NEDERLANDS:
DE UITDRUKKINGEN "RECHTS" EN "LINKS" hebben betrekking op de voorwaartse beweging van de machine.

Blatt-Nr.: **178_00002**

Trägerkonsole Claas Lexion 400 – 500

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00003**

Trägerkonsole Claas Lexion 400 – 500

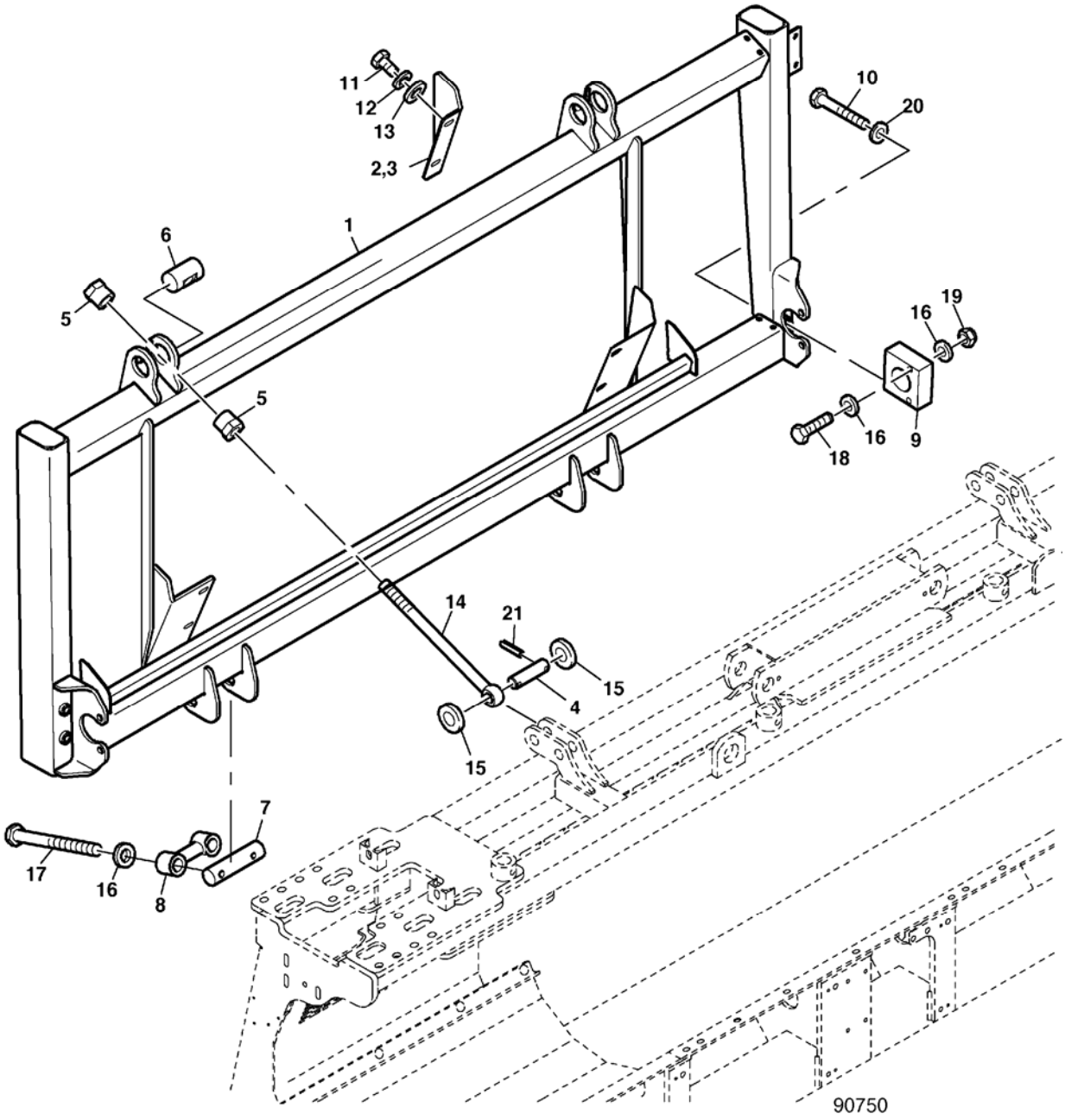
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	90490	ANBAURAHMEN	1	
02	90508	HEBEL	1	LH
03	90512	HEBEL	1	RH
04	90498	BOLZEN	1	LH
05	90502	BOLZEN	1	RH
06	90515	BLECH	1	LH
07	90516	BLECH	1	RH
08	85022	LAGERBOCK	2	
09	90506	VERRIEGELUNGSNOCKE	2	
10	90504	FEDERSTECKER	2	
11	85017	AUGENSCHRAUBE	2	
12	13035	SCHEIBE	4	
13	34M7259	SPANNHUELSE	4	
14	85018	BUCHSE	4	
15	85016	GEWINDEBUCHSE	2	
16	85019	BOLZEN	2	
17	72740	SPERRKANTSCHEIBE	4	
18	04220	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
19	84221	SPERRKANTSCHEIBE	4	
20	12051	SCHEIBE	AR	
21	34M7301	SPANNHUELSE	4	
22	03422	MUTTER	AR	
23	05494	SCHEIBE	AR	
24	39905	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
25	05497	SCHEIBE	AR	
26	04696	MUTTER	4	
27	90075	SCHIENE	1	
28	51969	SENKSCHRAUBE	3	
29	50772	SENKSCHRAUBE	4	
30	04225	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
31	19M9765	SECHSKANTSCHRAUBE	4	

Blatt-Nr.: **178_000004**

Trägerkonsole Case

Ausgabe: 0709



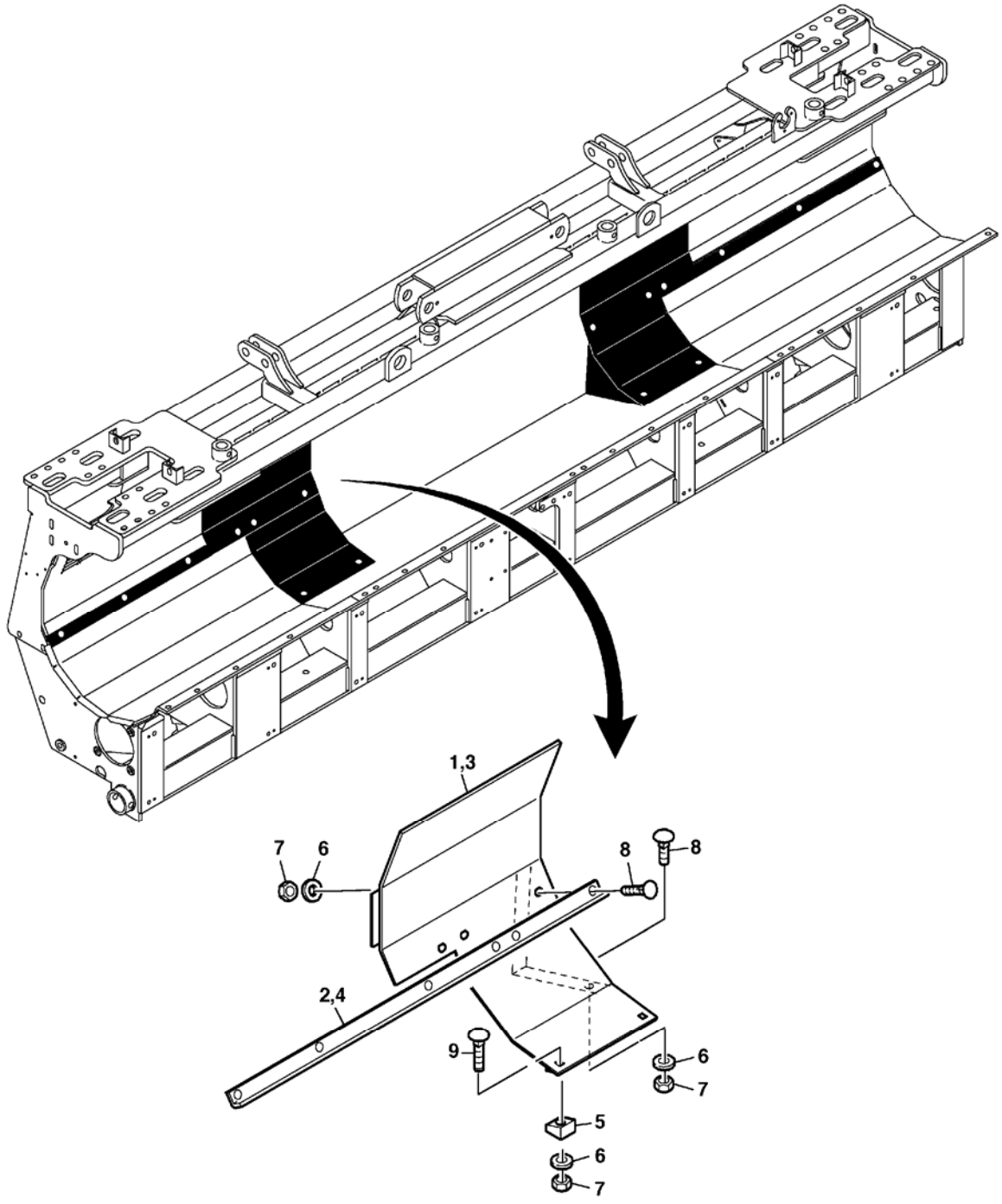
Trägerkonsole Case

Blatt-Nr.: **178_00005**

Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	90740	ANBAURAHMEN	1	
02	90735	WINKEL	1	LH
03	90736	WINKEL	1	RH
04	85019	BOLZEN	2	
05	85018	GEWINDEBUCHSE	4	
06	85016	BOLZEN	2	
07	90745	BOLZEN	2	
08	90744	BOLZEN	2	
09	85022	LAGERBOCK	2	
10	66031	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
11	04220	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
12	84221	SPERRKANTSCHEIBE	4	
13	12051	SCHEIBE	4	
14	85017	AUGENSCHRAUBE	2	
15	13035	SCHEIBE	4	
16	05497	SCHEIBE	12	
17	82869	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
18	39905	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
19	04696	MUTTER	4	
20	72740	SPERRKANTSCHEIBE	4	
21	34M7301	SPANNHUELSE	4	

Blatt-Nr.:	**178_00006**
Anbauteile Case	
Ausgabe:	0709



Anbauteile Case

Blatt-Nr.: **178_00007**

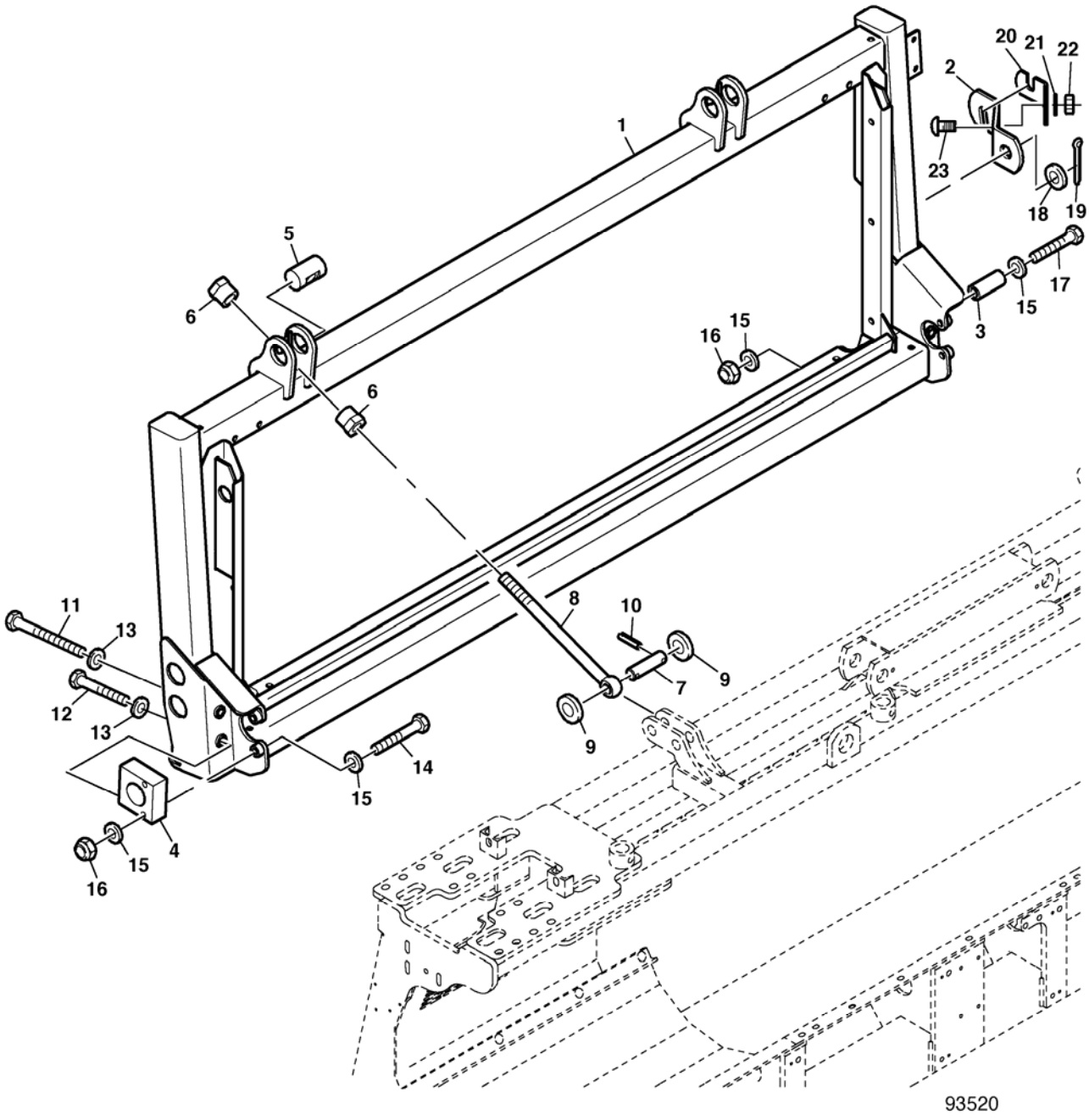
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	90731	WANNENVERLAENGERUNG	1	LH
02	90747	ABSTREIFER	1	LH
03	90732	WANNENVERLAENGERUNG	1	RH
04	90748	ABSTREIFER	1	RH
05	91046	KEIL	4	
06	12051	SCHEIBE	20	
07	03422	MUTTER	20	
08	51967	FLACHRUNDSCHRAUBE	16	
09	04686	FLACHRUNDSCHRAUBE	4	

Blatt-Nr.: **178_00008**

Trägerkonsole New Holland CX CR TX

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00009**

Trägerkonsole New Holland CX CR TX

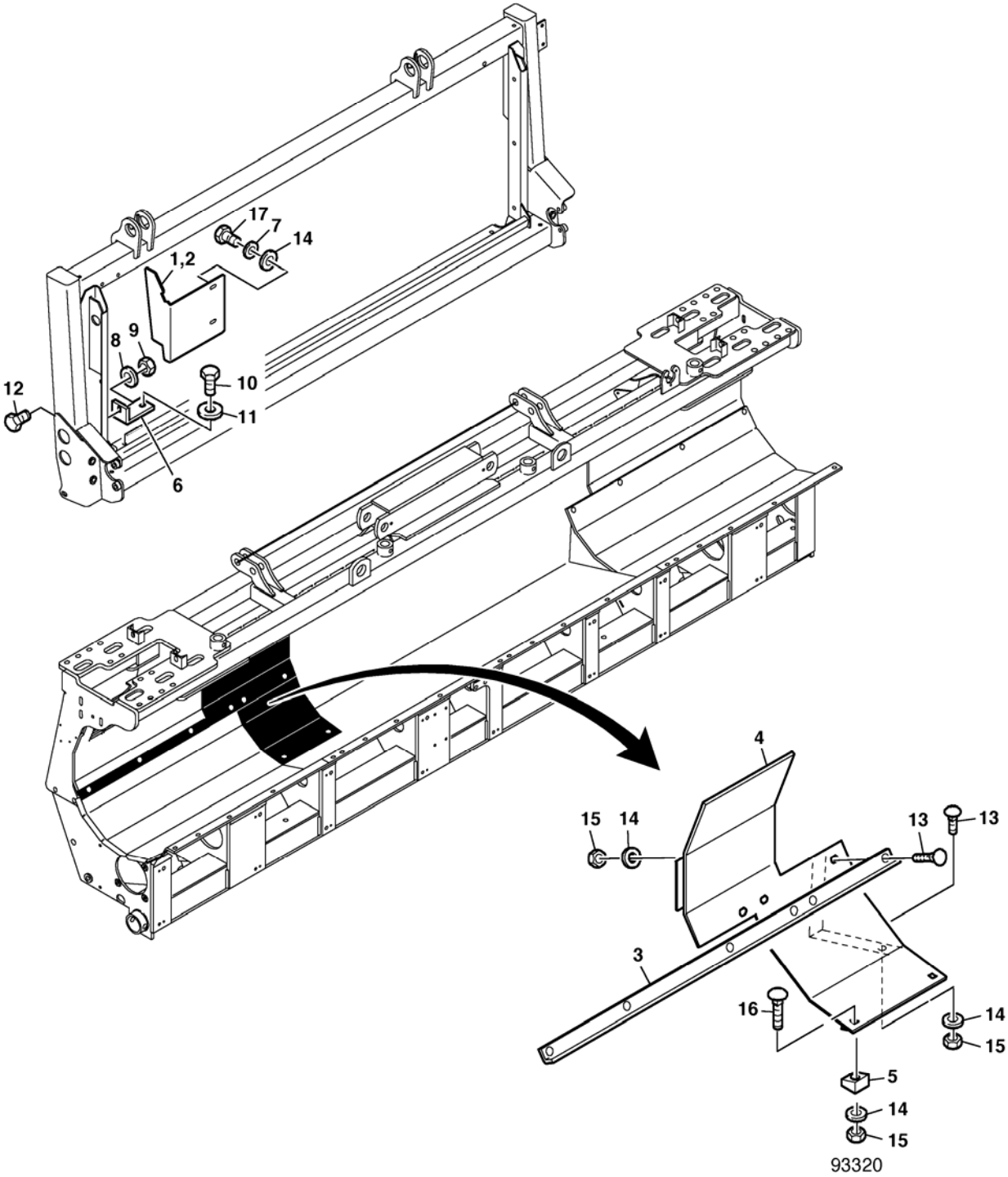
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	91995	ANBAURAHMEN	1	
02	93114	KLINKE	1	
03	93096	BUCHSE	2	
04	85022	LAGERBOCK	2	
05	85016	BOLZEN	2	
06	85018	GEWINDEBUCHSE	4	
07	85019	BOLZEN	2	
08	85017	AUGENSCHRAUBE	2	
09	13035	SCHEIBE	4	
10	34M7301	SPANNHUELSE	4	
11	19M7350	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
12	12916	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
13	72740	SPERRKANTSCHEIBE	4	
14	58563	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
15	05497	SCHEIBE	12	
16	04696	MUTTER	6	
17	12425	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
18	05505	SCHEIBE	1	
19	38220	SPLINT	1	
20	93298	BLECH	1	
21	04735	SCHEIBE	1	
22	04615	MUTTER	1	
23	56444	SCHRAUBE	1	

Blatt-Nr.: **178_00010**

Anbauteile New Holland CX

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00011**

Anbauteile New Holland CX

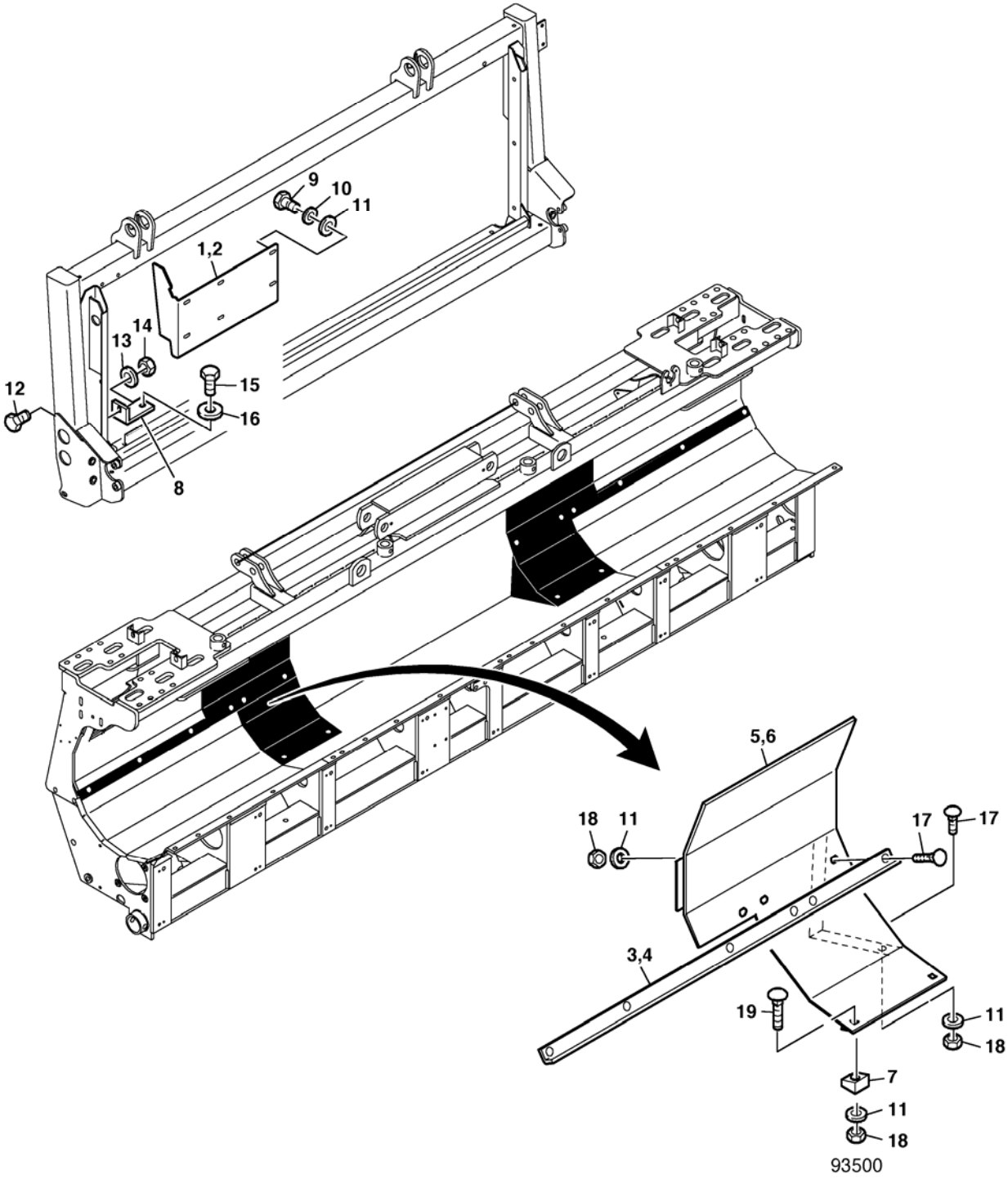
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	93482	BLECH	1	LH
02	93483	BLECH	1	RH
03	93296	ABSTREIFER	1	
04	93120	WANNENVERLAENGERUNG	1	
05	91046	KEIL	2	
06	93112	WINKEL	2	
07	84221	SPERRKANTSCHEIBE	4	
08	04735	SCHEIBE	4	
09	04615	MUTTER	2	
10	04219	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
11	05823	SCHEIBE	2	
12	04734	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
13	51967	FLACHRUNDSCHRAUBE	4	
14	12051	SCHEIBE	10	
15	03422	MUTTER	6	
16	04686	FLACHRUNDSCHRAUBE	2	
17	05639	SECHSKANTSCHRAUBE	4	

Blatt-Nr.: **178_00012**

Anbauteile New Holland CR

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00013**

Anbauteile New Holland CR

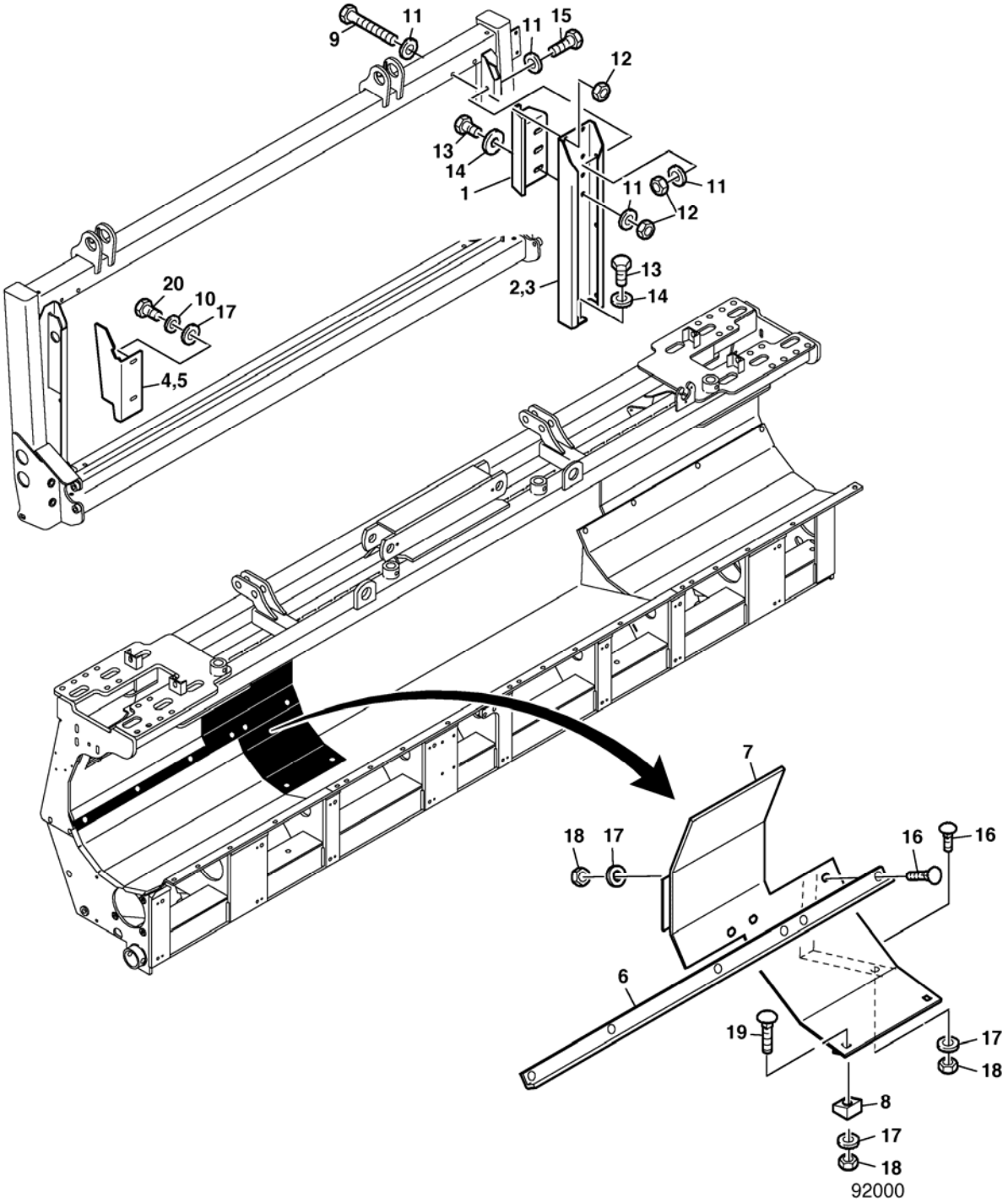
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	93484	BLECH	1	LH
02	93485	BLECH	1	RH
03	91323	ABSTREIFER	1	
04	90747	ABSTREIFER	1	
05	91049	WANNENVERLAENGERUNG	1	LH
06	90731	WANNENVERLAENGERUNG	1	RH
07	91046	KEIL	4	
08	93112	WINKEL	2	
09	05639	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
10	84221	SPERRKANTSCHEIBE	4	
11	12051	SCHEIBE	16	
12	04734	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
13	04735	SCHEIBE	4	
14	04615	MUTTER	2	
15	04219	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
16	05823	SCHEIBE	2	
17	51967	FLACHRUNDSCHRAUBE	8	
18	03422	MUTTER	12	
19	04686	FLACHRUNDSCHRAUBE	4	

Blatt-Nr.: **178_00014**

Anbauteile New Holland TX

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00015**

Anbauteile New Holland TX

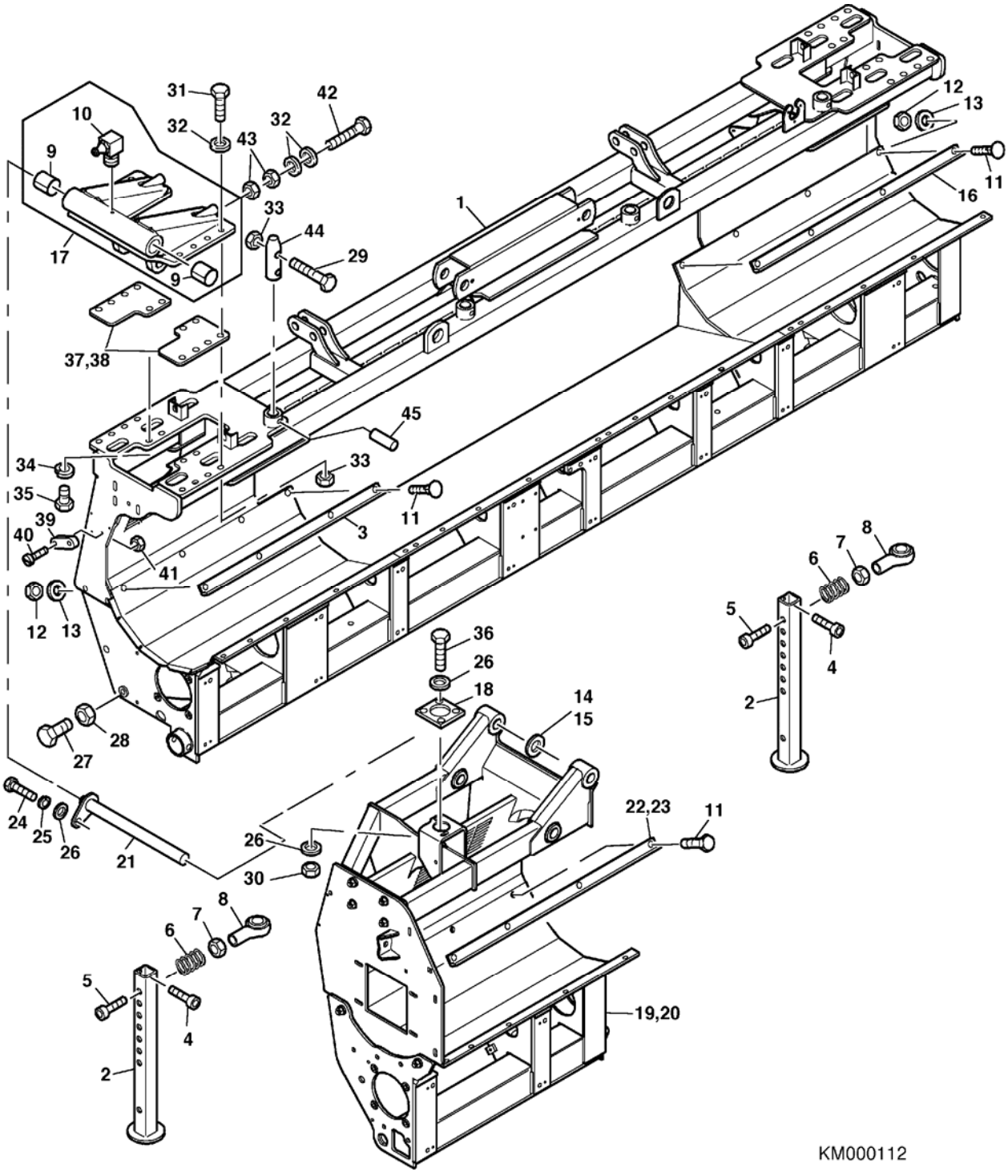
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	93086	KONSOLE	2	
02	93087	KONSOLE	1	LH
03	93088	KONSOLE	1	RH
04	93484	BLECH	1	LH
05	93485	BLECH	1	RH
06	93296	ABSTREIFER	1	
07	93120	WANNENVERLAENGERUNG	1	
08	91046	KEIL	2	
09	13124	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
10	84221	SPERRKANTSCHEIBE	4	
11	04735	SCHEIBE	26	
12	04615	MUTTER	16	
13	04219	SECHSKANTSCHRAUBE	8	
14	05823	SCHEIBE	8	
15	04734	SECHSKANTSCHRAUBE	6	
16	51967	FLACHRUNDSCHRAUBE	4	
17	12051	SCHEIBE	10	
18	03422	MUTTER	6	
19	04686	FLACHRUNDSCHRAUBE	2	
20	05639	SECHSKANTSCHRAUBE	4	

Blatt-Nr.: **178_00016**

Grundrahmen

Ausgabe: 0709



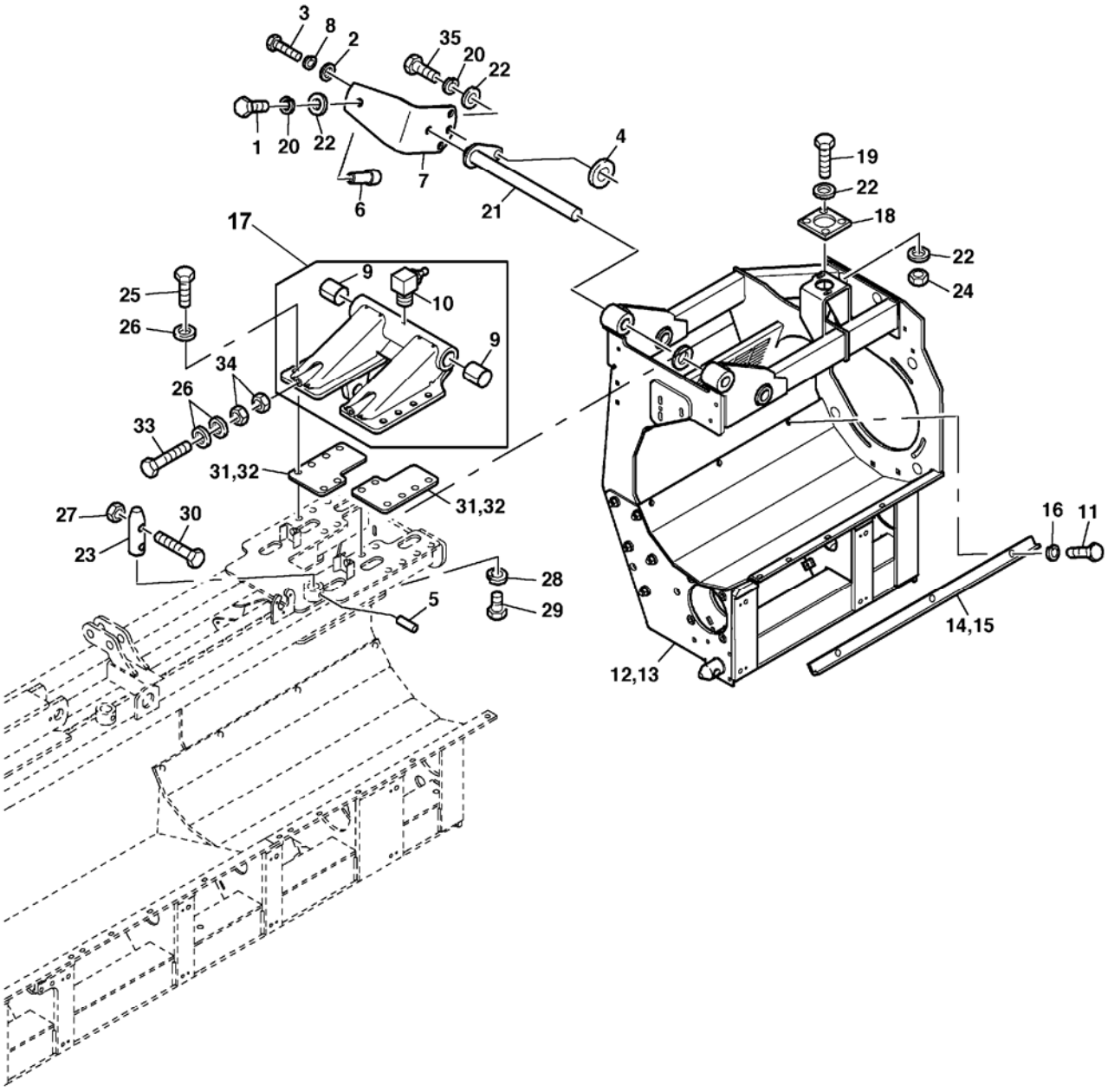
Grundrahmen

Blatt-Nr.: **178_00017**

Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	89746	RAHMEN	1	
02	85046	STAENDER	2	
03	84562	ABSTREIFER	1	
04	29085	SCHRAUBE	2	
05	66050	SCHRAUBE	2	
06	04087	FEDER	2	
07	66022	MUTTER	2	
08	53566	MUTTER	2	
09	52657	BUECHSE	4	
10	12361	SCHMIERNIPPEL	2	
11	51967	SCHRAUBE	AR	
12	03422	SICHERUNGSMUTTER	AR	
13	04741	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
14	83123	UNTERLEGSCHEIBE	AR	TK = 1,0 MM
15	83124	UNTERLEGSCHEIBE	AR	TK = 2,0 MM
16	84561	ABSTREIFER	1	
17	84858	SCHARNIER	2	
18	89760	PLATTE	2	
19	89963	RAHMEN	1	RH 206
20	89740	RAHMEN	1	RH 208
21	85051	BOLZEN	1	
22	84566	ABSTREIFER	1	RH 206
23	84564	ABSTREIFER	1	RH 208
24	04219	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
25	04218	FEDERRING	4	
26	04735	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
27	05710	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
28	12027	MUTTER	2	
29	12425	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
30	04615	SICHERUNGSMUTTER	8	
31	14367	SECHSKANTSCHRAUBE	16	
32	05497	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
33	04696	SICHERUNGSMUTTER	AR	
34	72740	SPERRKANTSCHEIBE	8	
35	03740	SECHSKANTSCHRAUBE	8	
36	04219	SECHSKANTSCHRAUBE	8	
37	85946	BLECH	AR	TK = 0,5 MM
38	85945	BLECH	AR	TK = 1,0 MM
39	56774	WASSERWAAGE	1	
40	48951	SCHRAUBE	2	
41	66384	SICHERUNGSMUTTER	2	
42	40550	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
43	04205	MUTTER	8	
44	89654	BOLZEN	2	
45	34M7180	SPANNSTIFT	2	

Blatt-Nr.:	**178_00018**
Grundrahmen	
Ausgabe:	0709



KM000113

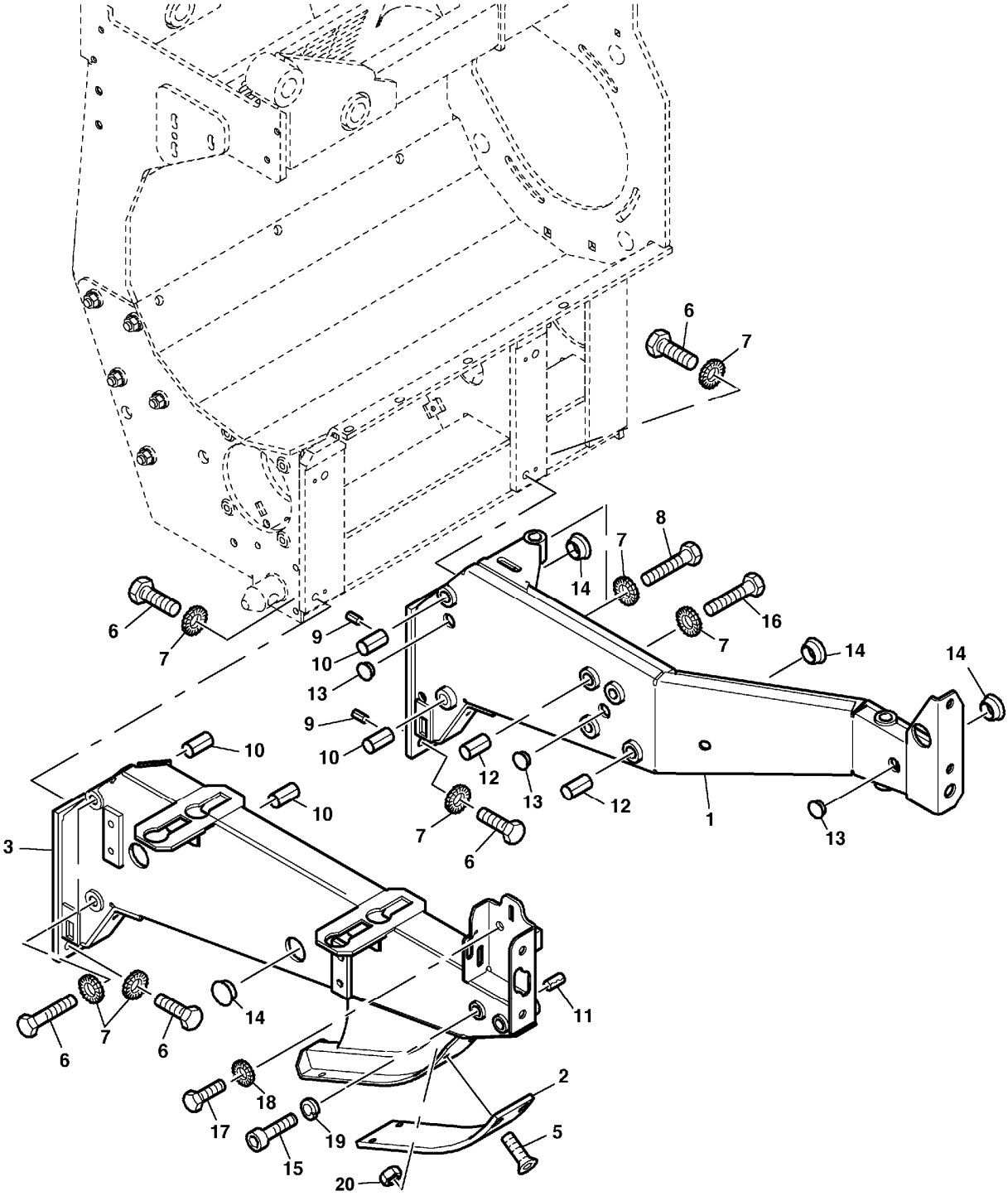
Grundrahmen

Blatt-Nr.: **178_00019**

Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	04734	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
02	12051	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
03	04225	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
04	55191	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
05	34M7180	SPANNSTIFT	2	
06	91041	BOLZEN	AR	
07	91070	HALTER	AR	
08	03734	FEDERRING	AR	
09	52657	BUECHSE	2	
10	12361	SCHMIERNIPPEL	2	
11	04220	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
12	89964	RAHMEN	1	206
13	89741	RAHMEN	1	208
14	84565	ABSTREIFER	1	206
15	84563	ABSTREIFER	1	208
16	84221	FEDERRING	2	
17	84858	SCHARNIER	1	
18	89760	PLATTE	2	
19	04219	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
20	04218	FEDERRING	AR	
21	81990	BOLZEN	1	
22	04735	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
23	89654	BOLZEN	1	
24	04615	SICHERUNGSMUTTER	8	
25	14367	SECHSKANTSCHRAUBE	16	
26	05497	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
27	04696	SICHERUNGSMUTTER	AR	
28	72740	SPERRKANTSCHEIBE	AR	
29	03740	SECHSKANTSCHRAUBE	8	
30	12425	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
31	85946	BLECH	AR	TK = 0,5 MM
32	85945	BLECH	AR	TK = 1,0 MM
33	40550	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
34	04205	MUTTER	8	
35	05649	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	

	Blatt-Nr.:	**178_00020**
Stützträger		
	Ausgabe:	0709



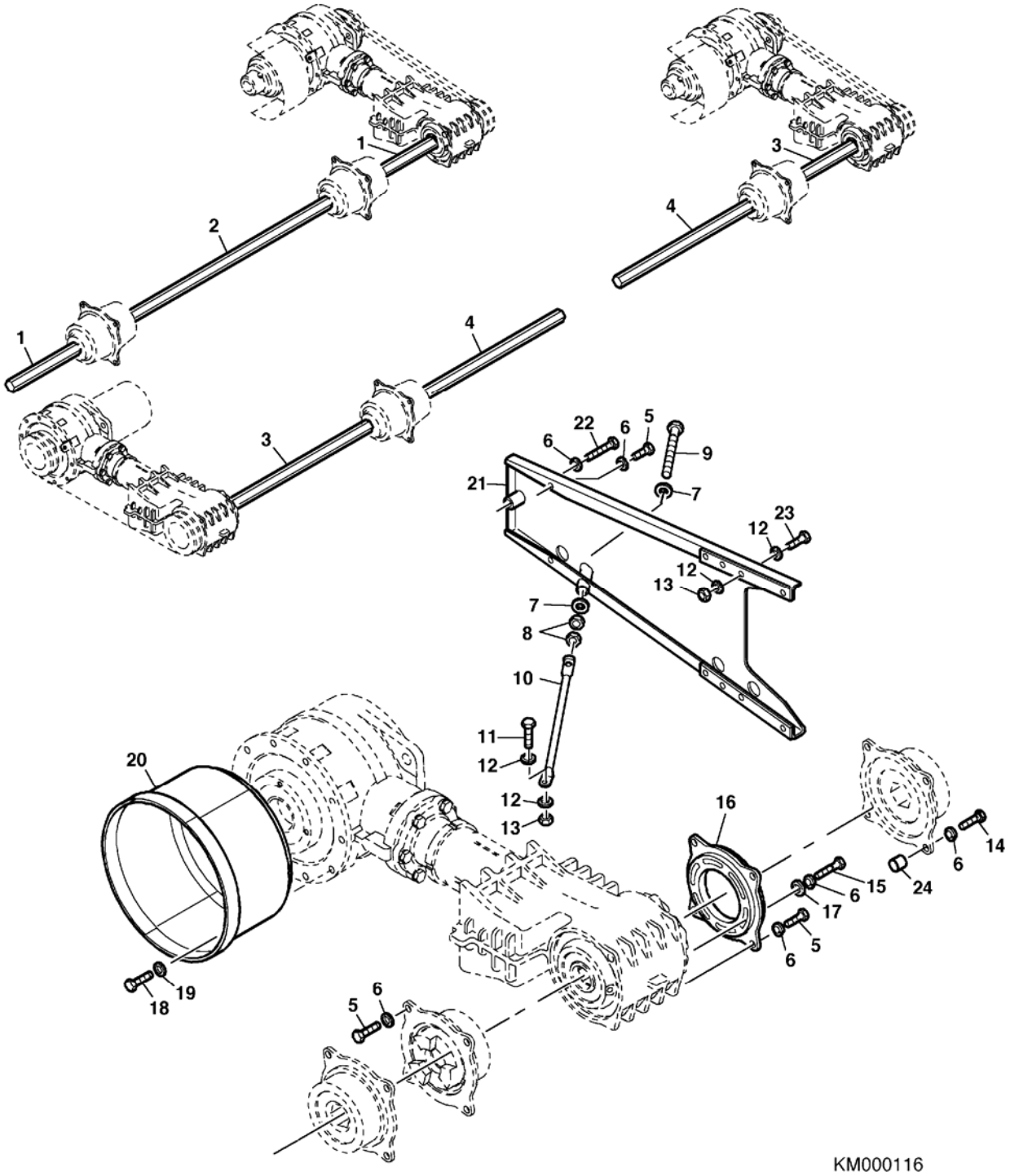
Stützträger

Blatt-Nr.: **178_00021**

Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	84214	STUETZE	6	206
	84214	STUETZE	8	208
02	84229	GLEITKUFE	6	206
	84229	GLEITKUFE	8	208
03	84211	STUETZE	6	206
	84211	STUETZE	8	208
04	03422	SICHERUNGSMUTTER	AR	
05	57762	SCHRAUBE	AR	
06	03740	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
07	72740	SPERRKANTSCHEIBE	AR	
08	04621	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
09	28782	SPANNSTIFT	24	
	28782	SPANNSTIFT	32	
10	82123	BUECHSE	24	206
	82123	BUECHSE	32	208
11	72291	SPANNSTIFT	12	206
	72291	SPANNSTIFT	16	208
12	49988	BUECHSE	12	206
	49988	BUECHSE	16	208
13	13449	STOPFEN	AR	
14	33192	STOPFEN	AR	
15	28941	SCHRAUBE	AR	
16	12916	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
17	05649	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
18	71878	SPERRKANTSCHEIBE	AR	
19	40940	FEDERRING	AR	
20	03422	MUTTER	AR	

	Blatt-Nr.:	**178_00022**
Durchtrieb		
	Ausgabe:	0709



Durchtrieb

Blatt-Nr.: **178_00023**

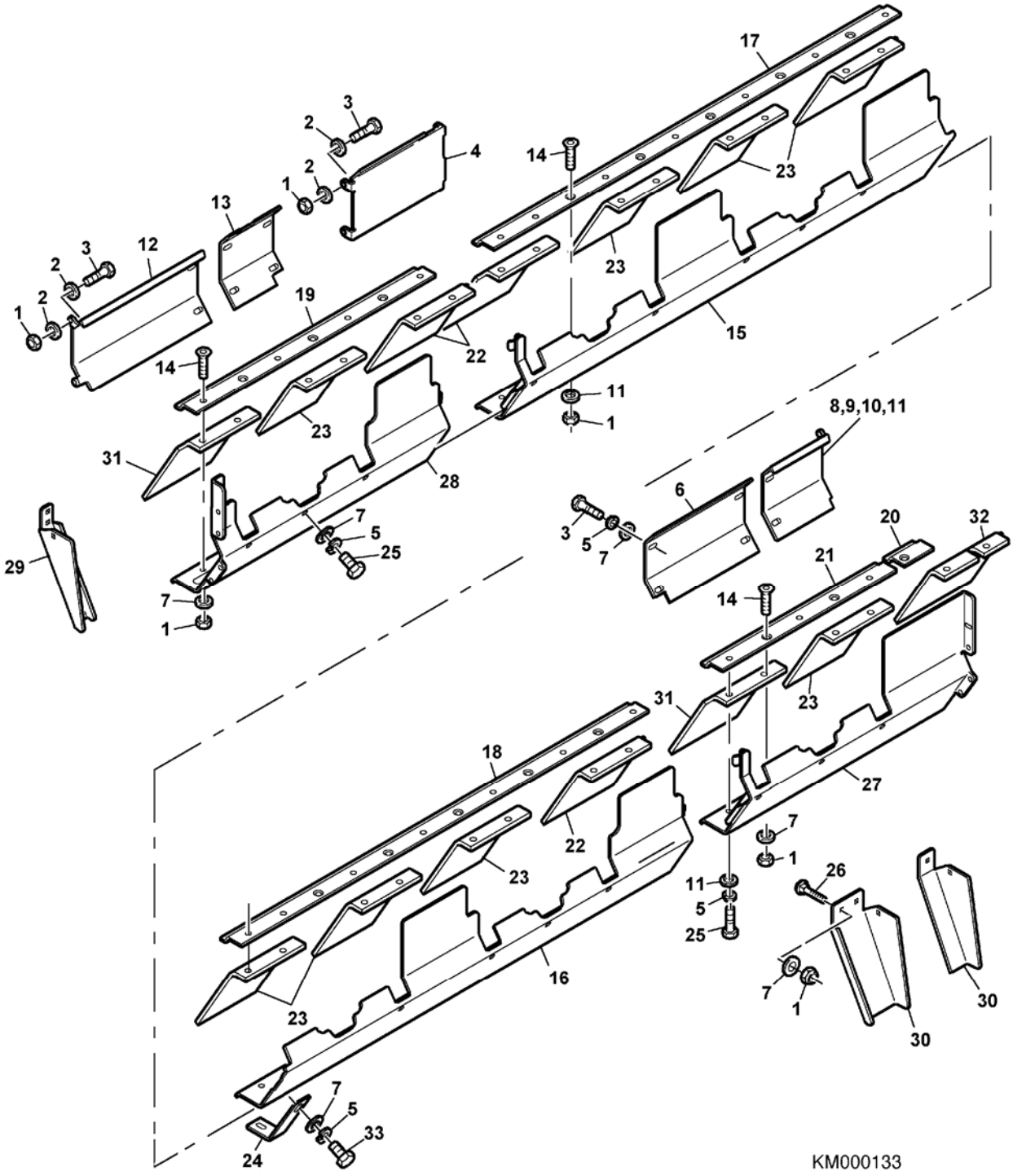
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung	
01	83982	WELLE	2	206	LGTH = 750 MM
02	83981	WELLE	1	206	LGTH = 2985 MM
03	83979	WELLE	2	208	LGTH = 1500 MM
04	83980	WELLE	2	208	LGTH = 1300 MM
05	08099	SECHSKANTSCHRAUBE	AR		
06	04218	FEDERRING	AR		
07	05501	UNTERLEGSCHEIBE	AR		
08	12027	MUTTER	AR		
09	33148	SECHSKANTSCHRAUBE	AR		
10	89743	STREBE	1	206	
	89743	STREBE	2	208	
11	04202	SECHSKANTSCHRAUBE	AR		
12	05497	UNTERLEGSCHEIBE	AR		
13	04696	SICHERUNGSMUTTER	AR		
14	12170	SECHSKANTSCHRAUBE	AR		
15	40768	SECHSKANTSCHRAUBE	AR		
16	84998	ADAPTER	1	206	
	84998	ADAPTER	2	208	
17	55191	UNTERLEGSCHEIBE	AR		
18	04220	SECHSKANTSCHRAUBE	AR		
19	04741	UNTERLEGSCHEIBE	AR		
20	86714	SCHUTZ	1	206	
	86714	SCHUTZ	2	208	
21	85010	STUETZE	1	206	
	85010	STUETZE	2	208	
22	28237	SECHSKANTSCHRAUBE	AR		
23	33671	SECHSKANTSCHRAUBE	AR		
24	85291	HUELSE	4		

Blatt-Nr.: **178_00024**

Schutzbleche Durchtrieb

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00025**

Schutzbleche Durchtrieb

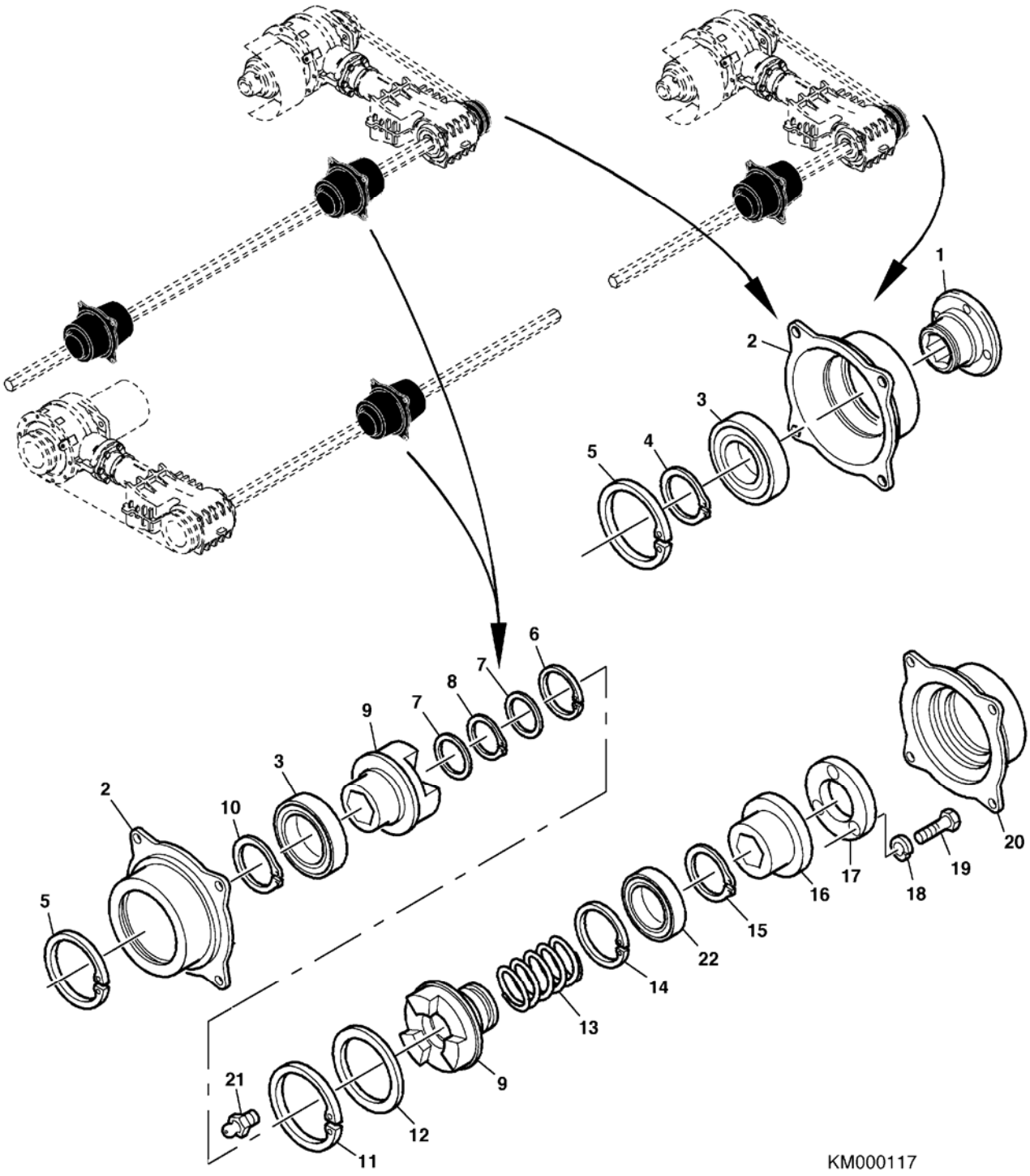
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	03422	SICHERUNGSMUTTER	AR	
02	04741	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
03	04220	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
04	85027	SCHUTZ	1	
05	03734	FEDERRING	AR	
06	85028	SCHUTZ	1	
07	12051	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
08	84047	SCHUTZ	1	
09	83996	SCHUTZ	1	
10	83997	SCHUTZ	2	
11	86296	SCHUTZ	1	
12	86297	SCHUTZ	1	
13	84043	SCHUTZ	1	
14	57762	SCHRAUBE	AR	
15	85285	SCHUTZ	1	
16	85286	SCHUTZ	1	
17	85039	LEISTE	1	
18	85040	LEISTE	1	
19	85196	LEISTE	1	206
	85310	LEISTE	1	208
20	85192	LEISTE	1	206
	85311	LEISTE	1	208
21	85521	LEISTE	1	
22	85315	SCHUTZ	2	
23	83452	SCHUTZ	12	206
	83452	SCHUTZ	18	208
24	85522	LASCHE	1	
25	04225	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
26	69947	SCHRAUBE	AR	
27	85038	SCHUTZ	1	208
	85190	SCHUTZ	1	206
28	85036	SCHUTZ	1	208
	85194	SCHUTZ	1	206
29	85913	SCHUTZ	1	
30	86589	SCHUTZ	1	
31	85308	SCHUTZ	3	208
	85308	SCHUTZ	1	206
32	85320	SCHUTZ	1	
33	04623	SECHSKANTSCHRAUBE	2	

Blatt-Nr.: **178_00026**

Durchtrieb – Kupplungen 206

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00027**

Durchtrieb – Kupplungen 206

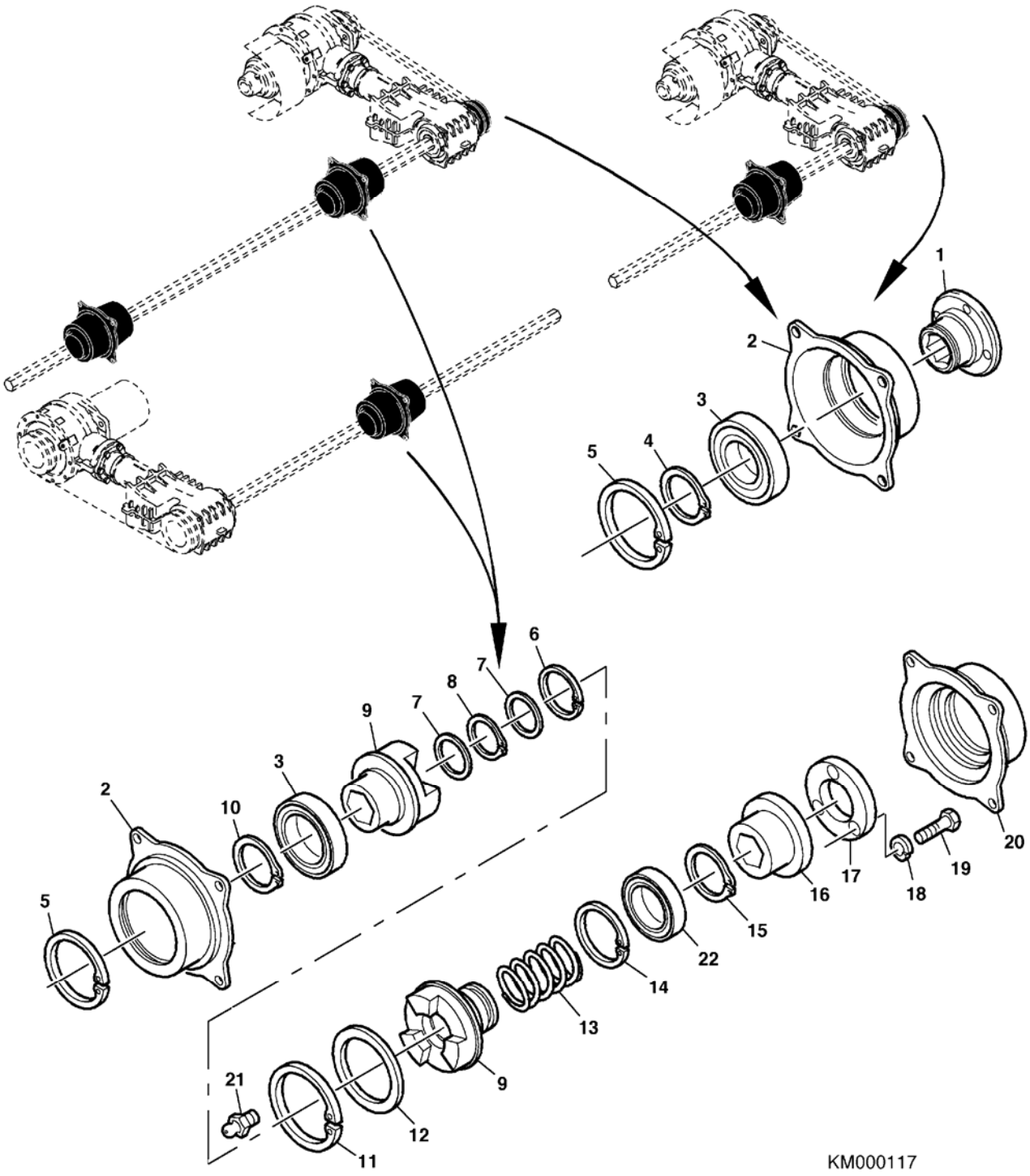
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	85490	BUECHSE	1	
02	84997	GEHAEUSE	3	
03	32048	KUGELLAGER	3	
04	35517	SICHERUNGSRING	3	
05	05375	SICHERUNGSRING	3	
06	05541	SICHERUNGSRING	2	
07	12777	UNTERLEGSCHEIBE	4	
08	37594	SICHERUNGSRING	2	
09	84993	SCHALTMUFFE	4	
10	35517	SICHERUNGSRING	2	
11	39719	SICHERUNGSRING	2	
12	86686	UNTERLEGSCHEIBE	2	
13	86685	DRUCKFEDER	2	
14	12775	SICHERUNGSRING	2	
15	12447	SICHERUNGSRING	2	
16	84994	BUECHSE	2	
17	84995	SICHERUNGSBLECH	2	
18	03734	FEDERRING	6	
19	04220	SECHSKANTSCHRAUBE	6	
20	84996	GEHAEUSE	2	
21	86713	SCHMIERNIPPEL	3	
22	62752	KUGELLAGER	2	

Blatt-Nr.: **178_00028**

Durchtrieb – Kupplungen 208

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00029**

Durchtrieb – Kupplungen 208

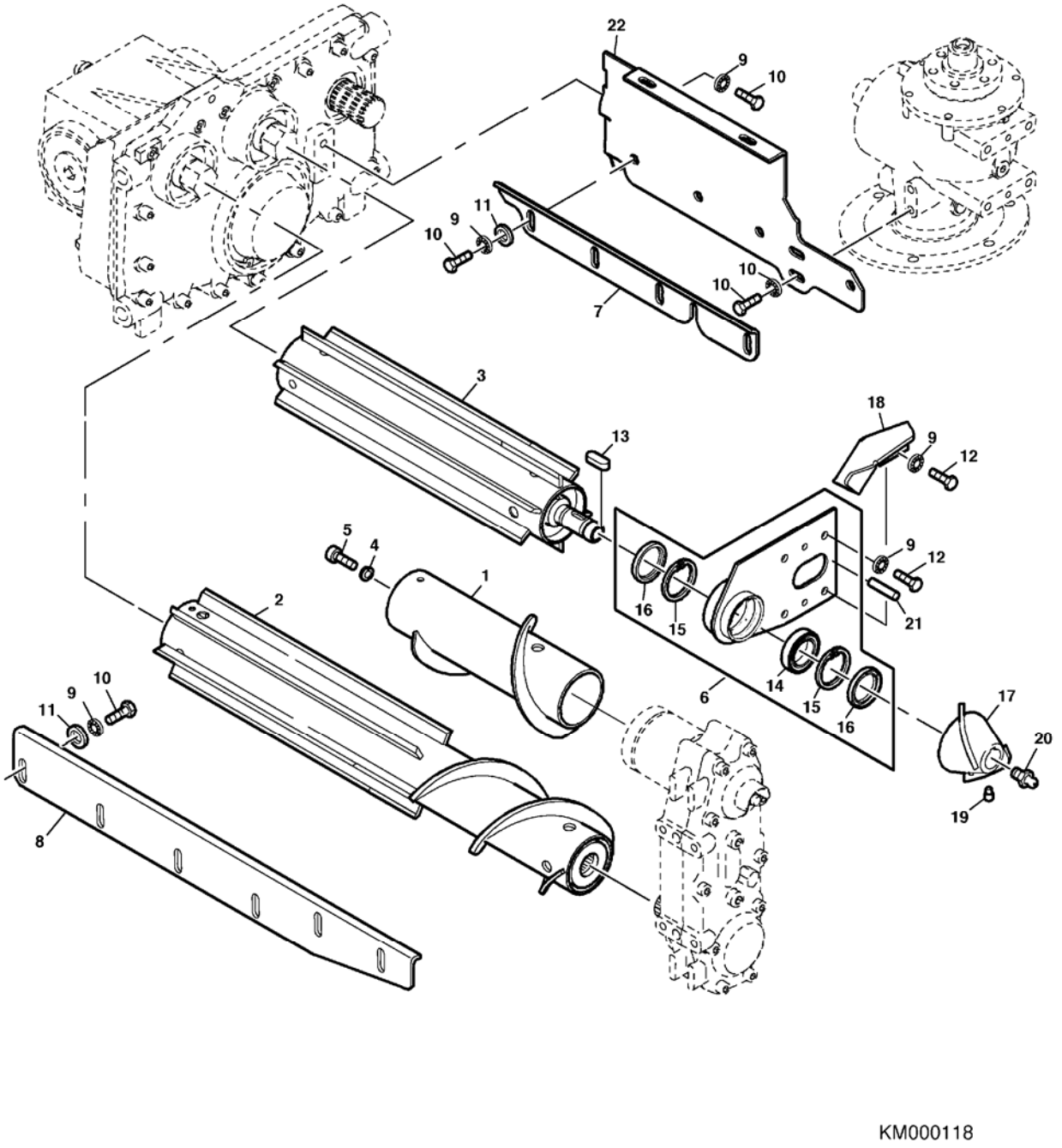
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	85490	BUECHSE	2	
02	84997	GEHAEUSE	4	
03	32048	KUGELLAGER	4	
04	35517	SICHERUNGSRING	4	
05	05375	SICHERUNGSRING	4	
06	05541	SICHERUNGSRING	2	
07	12777	UNTERLEGSCHEIBE	4	
08	37594	SPRENGRING	2	
09	84993	SCHALTMUFFE	4	
10	35517	SICHERUNGSRING	2	
11	39719	SICHERUNGSRING	2	
12	86686	UNTERLEGSCHEIBE	2	
13	86685	DRUCKFEDER	2	
14	12775	SICHERUNGSRING	2	
15	12447	SICHERUNGSRING	2	
16	84994	BUECHSE	2	
17	84995	SICHERUNGSBLECH	2	
18	03734	FEDERRING	6	
19	04220	SECHSKANTSCHRAUBE	6	
20	84996	GEHAEUSE	2	
21	86713	SCHMIERNIPPEL	2	
22	62752	KUGELLAGER	2	

Blatt-Nr.: **178_00030**

Pflückwalzen – Förderschnecke

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00031**

Pflückwalzen – Förderschnecke

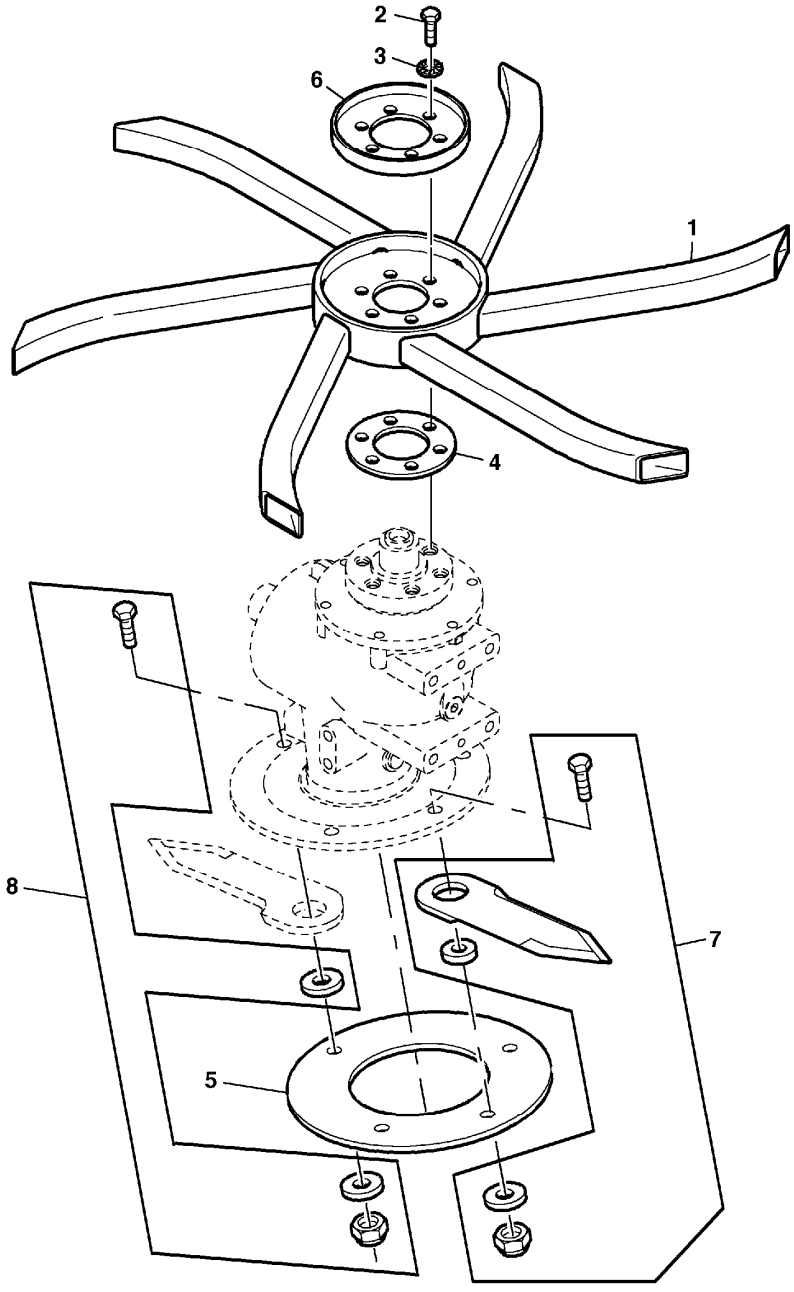
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	83462	FOERDERSCHNECKE	6	206
	83462	FOERDERSCHNECKE	8	208
02	83465	WALZE	6	206
	83465	WALZE	8	208
03	83471	WALZE	6	206
	83471	WALZE	8	208
04	40940	FEDERRING	AR	
05	41261	ZYLINDERSCHRAUBE	AR	
06	83337	LAGERBOCK	6	206
	83337	LAGERBOCK	8	208
07	82228	ABSTREIFER	6	206
	82228	ABSTREIFER	8	208
08	84206	ABSTREIFER	6	206
	84206	ABSTREIFER	8	208
09	71878	SPERRKANTSCHEIBE	AR	
10	08099	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
11	05823	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
12	04734	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
13	09612	PSSFEDER	AR	
14	12913	KUGELLAGER	AR	
15	05538	SPRENGRING	AR	
16	64573	RADIALDICHTRING	AR	
17	83461	MITNEHMER	6	206
	83461	MITNEHMER	8	208
18	83343	ABSTREIFER	6	206
	83343	ABSTREIFER	8	208
19	28283	STELLSCHRAUBE	AR	
20	45047	SCHMIERNIPPEL	AR	
21	34M7297	SPANNSTIFT	AR	
22	84878	SCHUTZ	6	206
	84878	SCHUTZ	8	208

Blatt-Nr.: **178_00032**

Förderstern – Häcksler

Ausgabe: 0811



KM000470

Blatt-Nr.: **178_00033**

Förderstern – Häcksler

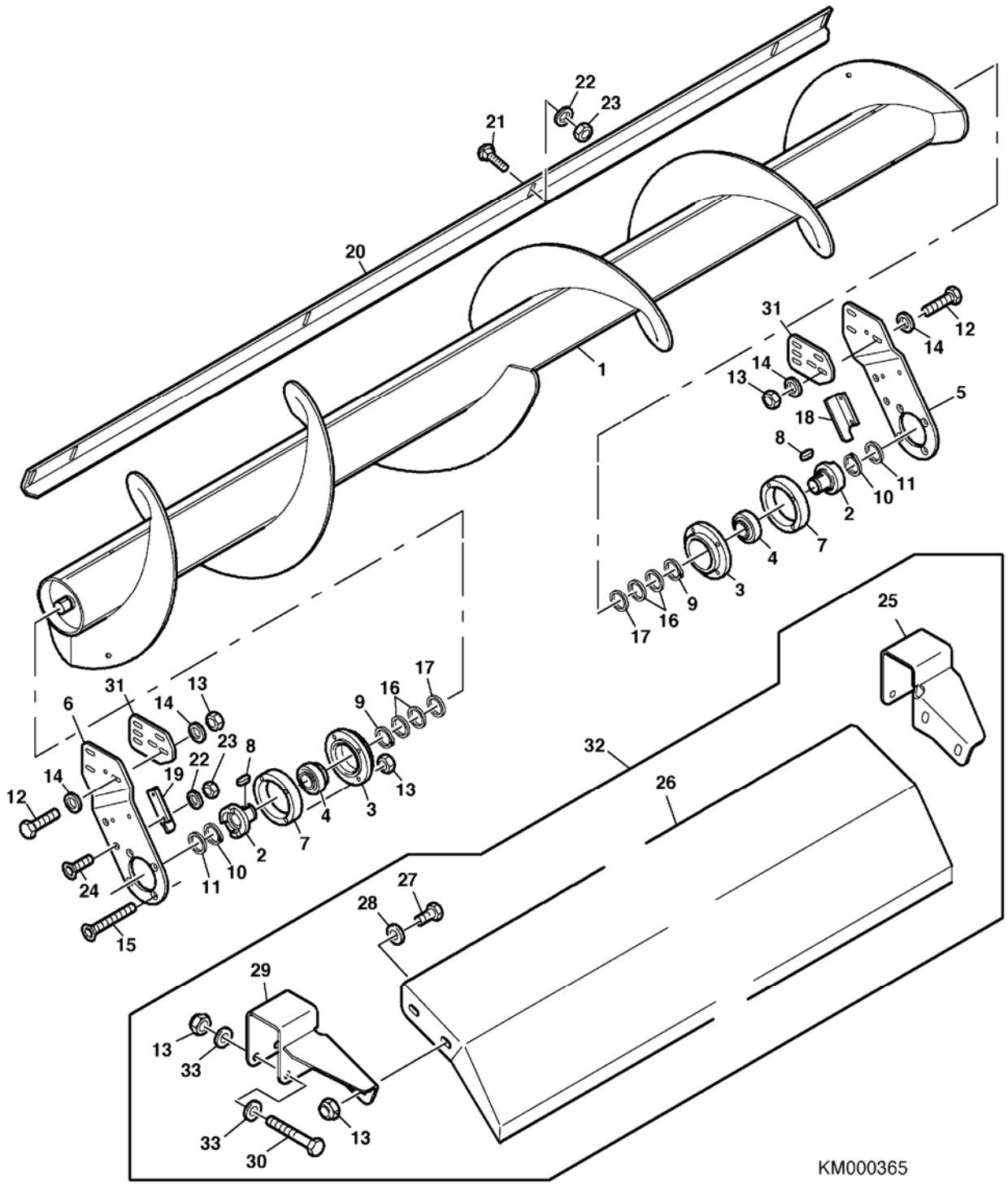
Ausgabe: 0811

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung	
01	LCA84872	FLUEGELRAD	6	206	
	LCA84872	FLUEGELRAD	8	208	
02	19M9638	SECHSKANTSCHRAUBE	AR		
03	LCA71878	SPERRKANTSCHEIBE	AR		
04	LCA81135	UNTERLEGSCHEIBE	6	206	
	LCA81135	UNTERLEGSCHEIBE	8	208	
05	LCA82216	PLATTE	6	206	
	LCA82216	PLATTE	8	208	
06	LCA84867	UNTERLEGSCHEIBE	6	206	
	LCA84867	UNTERLEGSCHEIBE	8	208	
07	LCA86215	MESSERSET	12	206	ASSY
	LCA86215	MESSERSET	16	208	ASSY
08	LCA97414	BEFESTIGUNGSTEILE	12	206	ASSY
	LCA97414	BEFESTIGUNGSTEILE	16	208	ASSY

Blatt-Nr.: **178_00034**

Querförderschnecke mitte

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00035**

Querförderschnecke mitte

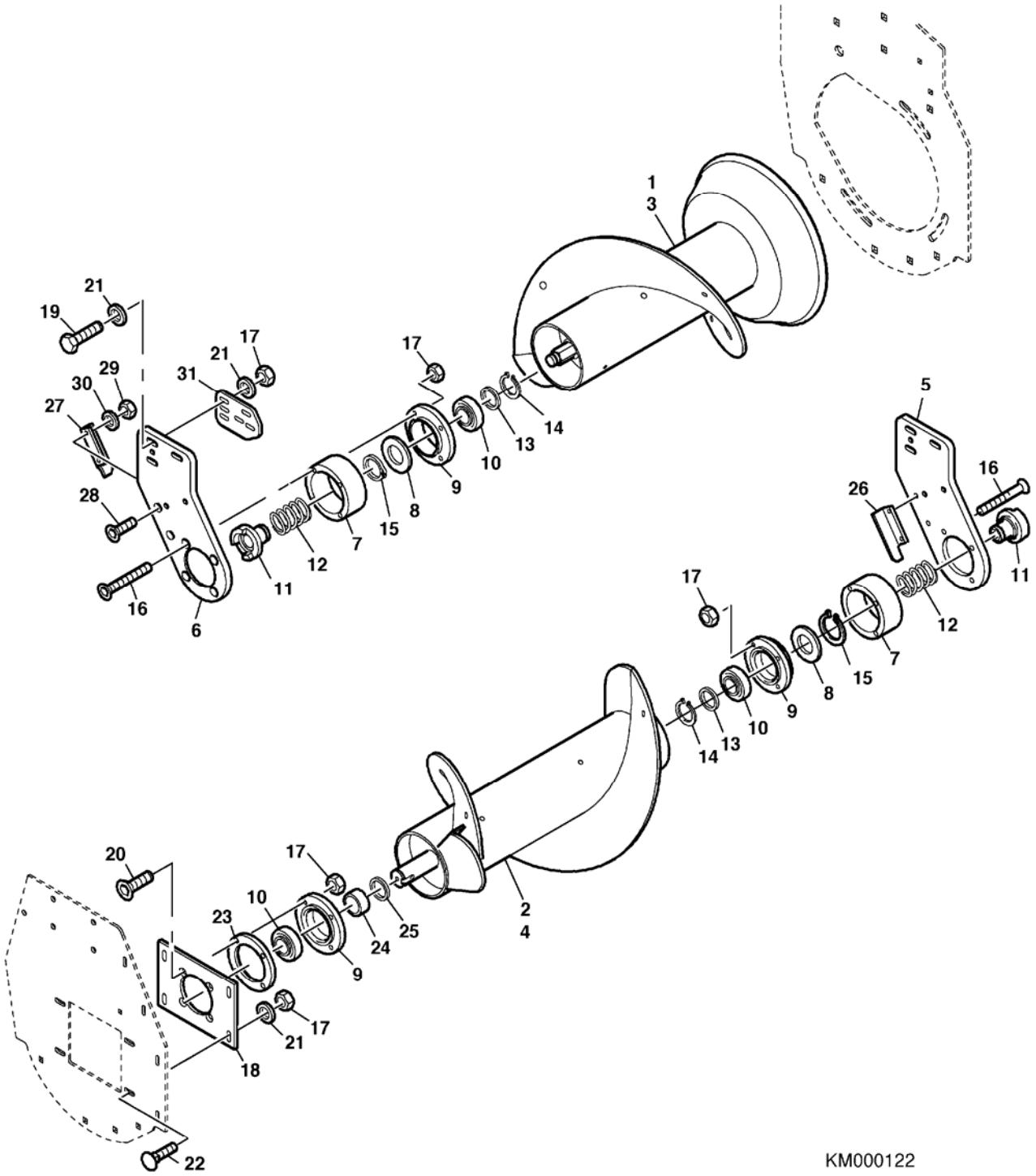
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	84445	FOERDERSCHNECKE	1	
02	86764	SCHALTMUFFE	2	
03	82013	GEHAEUSE	2	
04	82014	KUGELLAGER	2	
05	84461	HALTER	1	LH
06	84462	HALTER	1	RH
07	82369	UNTERLEGSCHEIBE	2	
08	86680	PASSFEDER	2	
09	03707	SICHERUNGSRING	2	
10	37594	SICHERUNGSRING	2	
11	12777	UNTERLEGSCHEIBE	2	
12	05649	SECHSKANTSCHRAUBE	6	
13	04615	SICHERUNGSMUTTER	18	
14	55191	UNTERLEGSCHEIBE	12	
15	36893	SCHRAUBE	8	
16	32340	UNTERLEGSCHEIBE	2	
17	12186	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
	27800	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	54594	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
18	86665	ABSTREIFER	1	
19	86664	ABSTREIFER	1	
20	86688	ABSTREIFER	1	
21	51967	SCHRAUBE	2	
22	04741	UNTERLEGSCHEIBE	18	
23	03422	SICHERUNGSMUTTER	12	
24	51969	SCHRAUBE	4	
25	93303	HALTER	1	
26	92676	HAUBE	1	
27	56444	SCHRAUBE	4	
28	05823	UNTERLEGSCHEIBE	4	
29	93304	HALTER	1	
30	63790	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
31	87472	DISTANZBLECH	AR	
32	92675	ABDECKHAUBE	1	ASSY
33	04735	UNTERLEGSCHEIBE	AR	

Blatt-Nr.: **178_00036**

Querförderschnecke links – rechts

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00037**

Querförderschnecke links – rechts

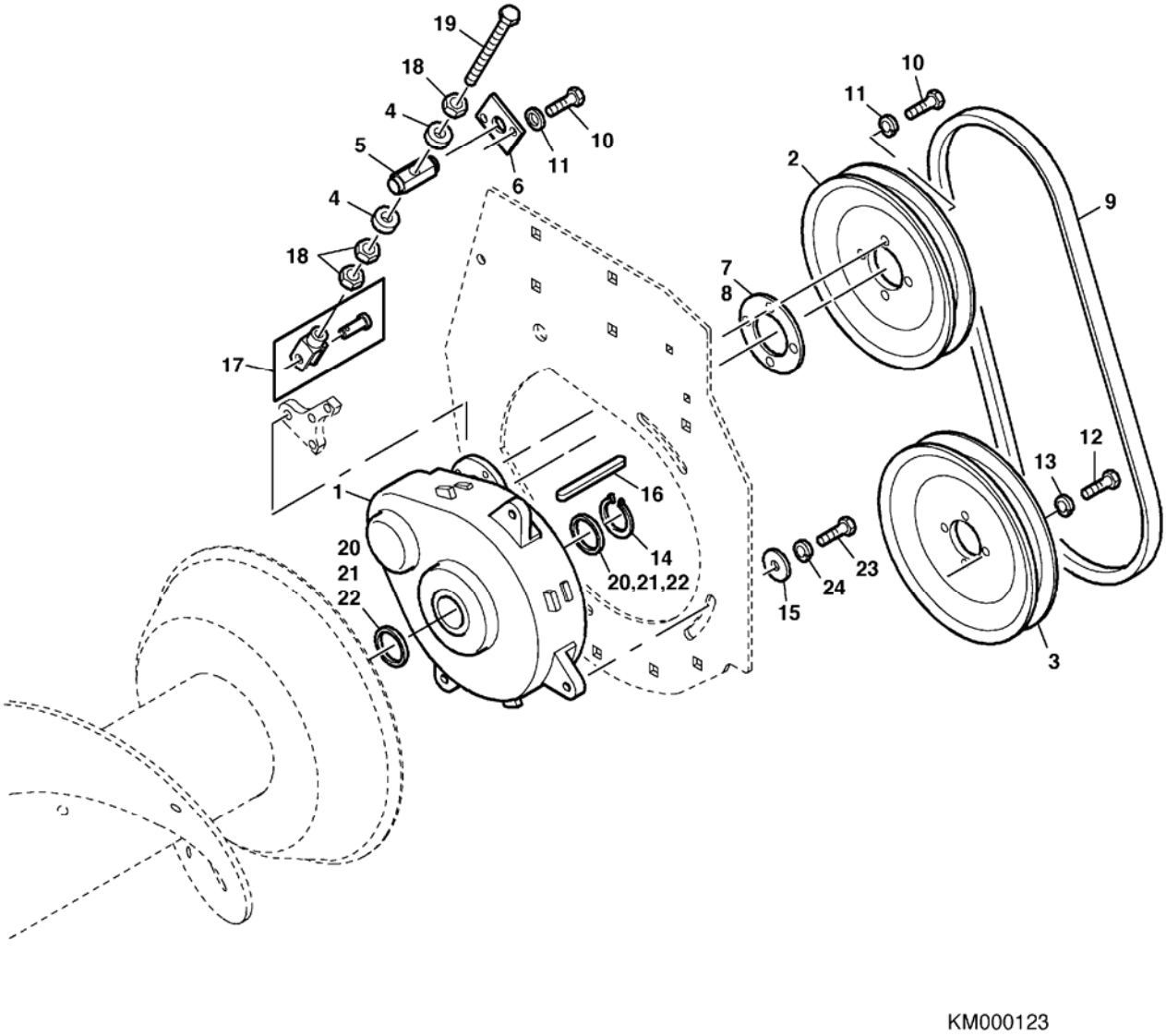
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	84466	FOERDERSCHNECKE	1	LH 206
02	84464	FOERDERSCHNECKE	1	RH 206
03	84478	FOERDERSCHNECKE	1	LH 208
04	84456	FOERDERSCHNECKE	1	RH 208
05	84460	HALTER	1	
06	84459	HALTER	1	
07	82381	UNTERLEGSCHEIBE	2	
08	82380	DISTANZSTUECK	2	
09	82013	GEHAEUSE	4	
10	82014	KUGELLAGER	4	
11	78782	SCHALTMUFFE	2	
12	64574	DRUCKFEDER	2	
13	49120	UNTERLEGSCHEIBE	2	
14	41499	SICHERUNGSRING	2	
15	12773	SICHERUNGSRING	2	
16	82384	SCHRAUBE	4	
17	04615	SICHERUNGSMUTTER	26	
18	85241	PLATTE	2	
19	12170	SECHSKANTSCHRAUBE	6	
20	76296	SCHRAUBE	8	
21	05823	UNTERLEGSCHEIBE	20	
22	03M7192	SCHRAUBE	8	
23	84480	UNTERLEGSCHEIBE	1	
24	85800	DISTANZSTUECK	1	
25	05829	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
	33064	PASSSCHEIBE	AR	TK = 1,0 MM
26	86664	ABSTREIFER	1	
27	86665	ABSTREIFER	1	
28	51969	SCHRAUBE	4	
29	03422	SICHERUNGSMUTTER	4	
30	04741	UNTERLEGSCHEIBE	4	
31	87472	DISTANZSCHEIBE	AR	

Blatt-Nr.: **178_00038**

Antrieb - Querförderschnecken

Ausgabe: 0709



KM000123

Blatt-Nr.: **178_00039**

Antrieb - Querförderschnecken

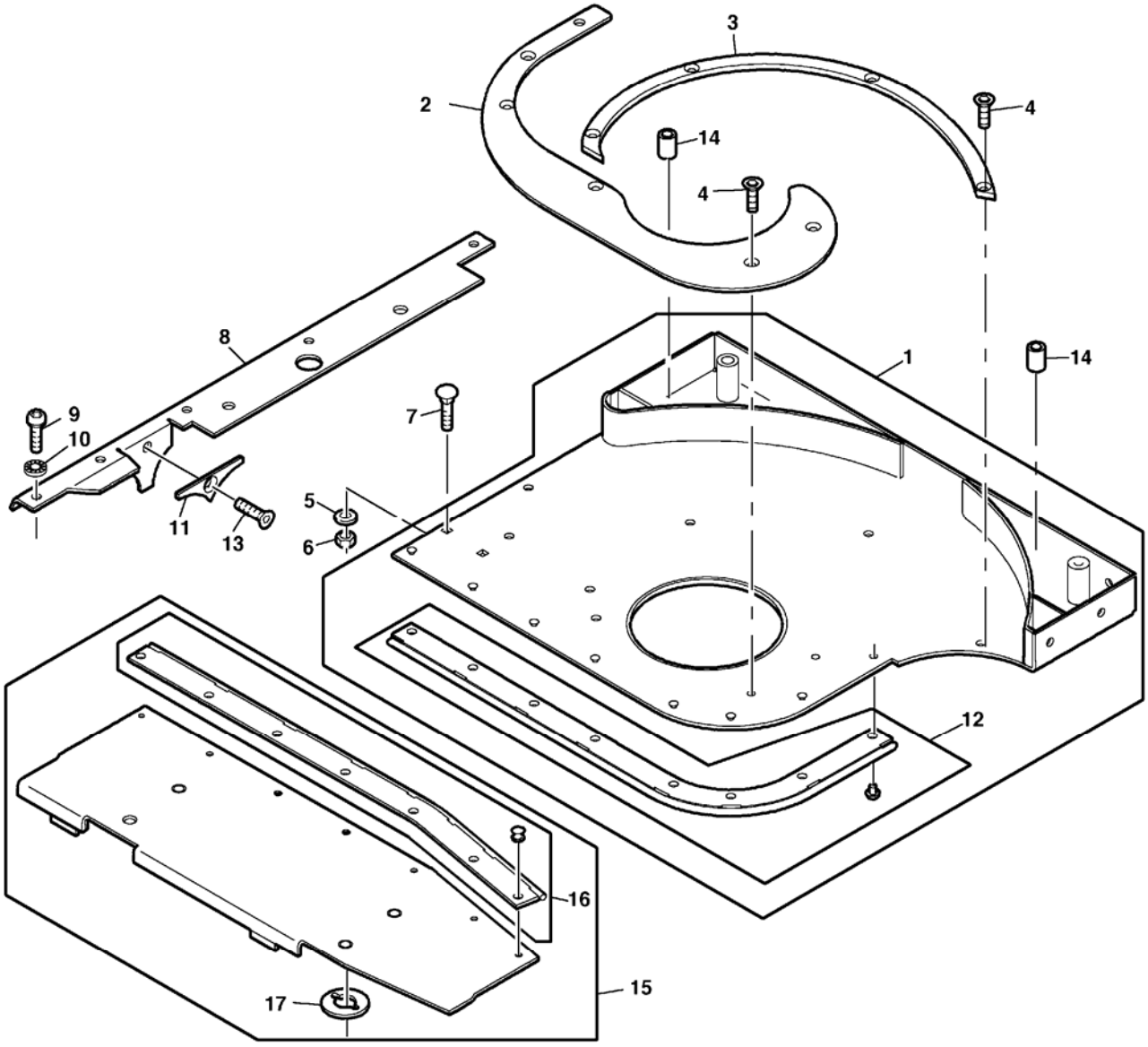
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	83508	GETRIEBE	1	
02	85252	RIEMENSCHEIBE	1	
03	85253	RIEMENSCHEIBE	1	
04	85249	BUECHSE	2	
05	85247	BOLZEN	1	
06	85248	PLATTE	1	
07	85250	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
08	85251	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
09	85254	KEILRIEMEN	1	
10	08099	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
11	71878	SPERRKANTSCHEIBE	2	
12	04734	SECHSKANTSCHRAUBE	8	
13	04218	FEDERRING	8	
14	12773	SICHERUNGSRING	1	
15	90047	UNTERLEGSCHEIBE	3	
16	85255	PASSFEDER	1	
17	61582	FEDERSPLINT	1	
18	04205	MUTTER	3	
19	68109	SECHSKANTSCHRAUBE	1	
20	05829	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
21	33064	PASSSCHEIBE	AR	TK = 1,0 MM
22	31369	PASSSCHEIBE	AR	TK = 2,0 MM
23	03740	SECHSKANTSCHRAUBE	3	
24	04201	FEDERRING	3	

Blatt-Nr.: **178_00040**

Pflückplatten

Ausgabe: 0709



KM000120

Pflückplatten

Blatt-Nr.: **178_00041**

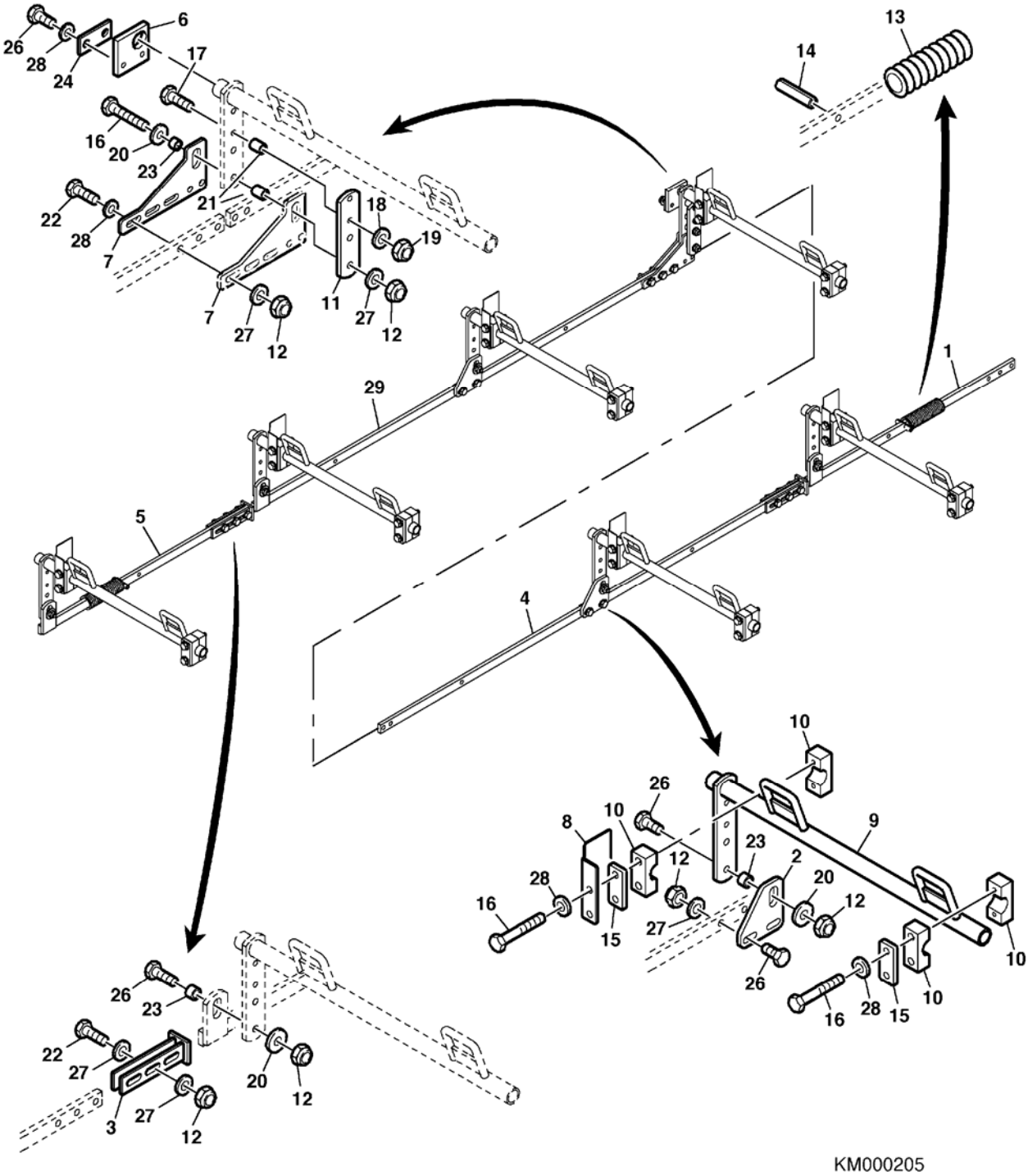
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	85936	PLATTE	6	206
	85936	PLATTE	8	208
02	87603	ABSTREIFER	6	206
	87603	ABSTREIFER	8	208
03	91292	ABSTREIFER	6	206
	91292	ABSTREIFER	8	208
04	51969	SCHRAUBE	AR	
05	12051	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
06	03422	SICHERUNGSMUTTER	AR	
07	05548	SCHRAUBE	AR	
08	85073	LEISTE	6	
	85073	LEISTE	8	
09	82977	SCHRAUBE	AR	
10	84221	SPERRKANTSCHEIBE	AR	
11	83333	PLATTE	6	206
	83333	PLATTE	8	208
12	86216	VERSCHLEISSPLATTE	6	206
	86216	VERSCHLEISSPLATTE	8	208
13	50485	SCHRAUBE	AR	
14	82123	BUECHSE	AR	
15	85937	PLATTE	6	206
	85937	PLATTE	8	208
16	86217	VERSCHLEISSPLATTE	6	206
	86217	VERSCHLEISSPLATTE	8	208
17	85079	PLATTE	AR	

Blatt-Nr.: **178_00042**

Pflückplattenverstellung

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00043**

Pflückplattenverstellung

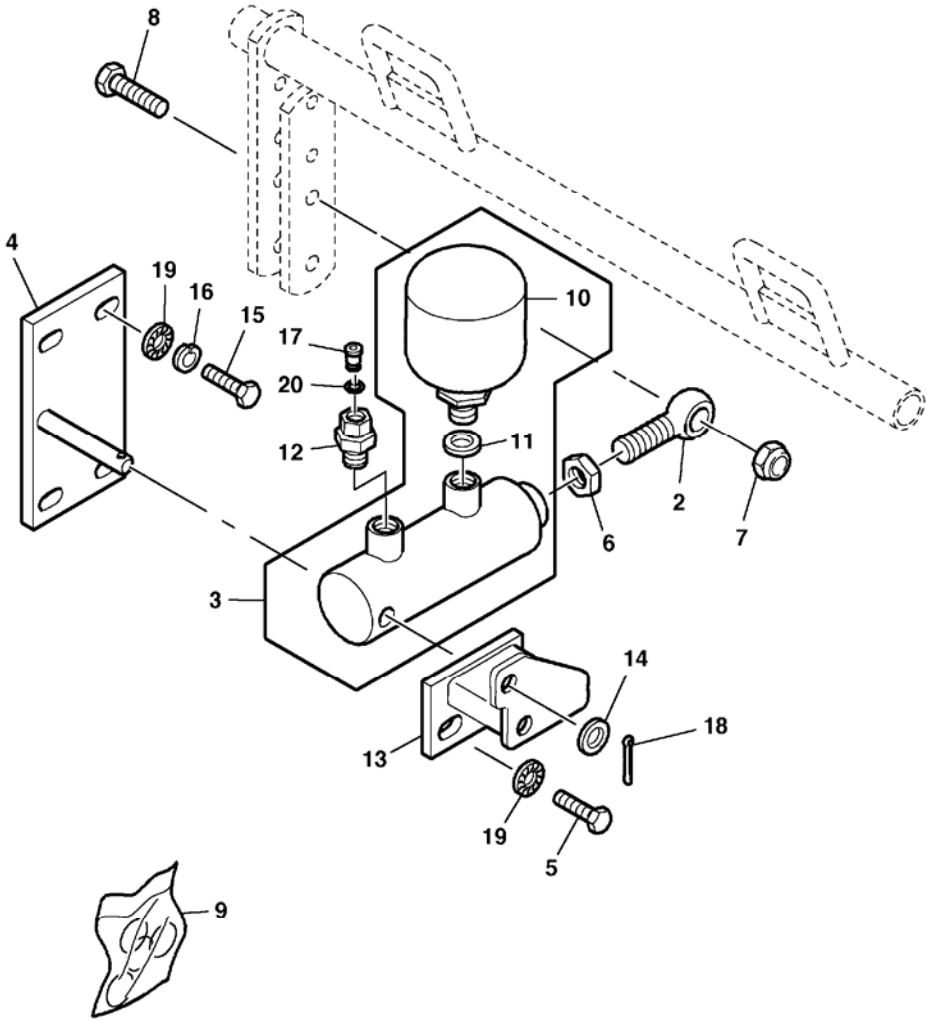
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	87468	FUEHRUNG	1	206
	87457	FUEHRUNG	1	208
02	87448	LASCHE	2	206
	87448	LASCHE	4	208
03	87458	LASCHE	2	
04	87449	FUEHRUNG	1	
05	87468	FUEHRUNG	1	206
	87457	FUEHRUNG	1	208
06	89664	HALTER	1	
07	87451	LASCHE	2	
08	86298	BLECH	6	206
	86298	BLECH	8	208
09	87446	HEBEL	6	206
	87446	HEBEL	8	208
10	87460	BLOCKKLEMME	AR	
11	87461	LASCHE	1	
12	04615	SICHERUNGSMUTTER	AR	
13	85735	DRUCKFEDER	2	
14	28265	SPANNSTIFT	2	
15	87445	LASCHE	12	206
	87445	LASCHE	16	208
16	30115	SECHSKANTSCHRAUBE	1	
17	32882	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
18	04741	UNTERLEGSCHEIBE	2	
19	03422	SICHERUNGSMUTTER	2	
20	05823	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
21	85410	DISTANZSTUECK	4	
22	05589	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
23	85948	UNTERLEGSCHEIBE	6	206
	85948	UNTERLEGSCHEIBE	8	208
24	89665	LASCHE	1	
25	35519	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
26	04219	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
27	04735	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
28	71878	SPERRKANTSCHEIBE	AR	
29	87457	FUEHRUNG	1	

Blatt-Nr.: **178_00044**

Hydr. für Pflückplattenverstellung

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00045**

Hydr. für Pflückplattenverstellung

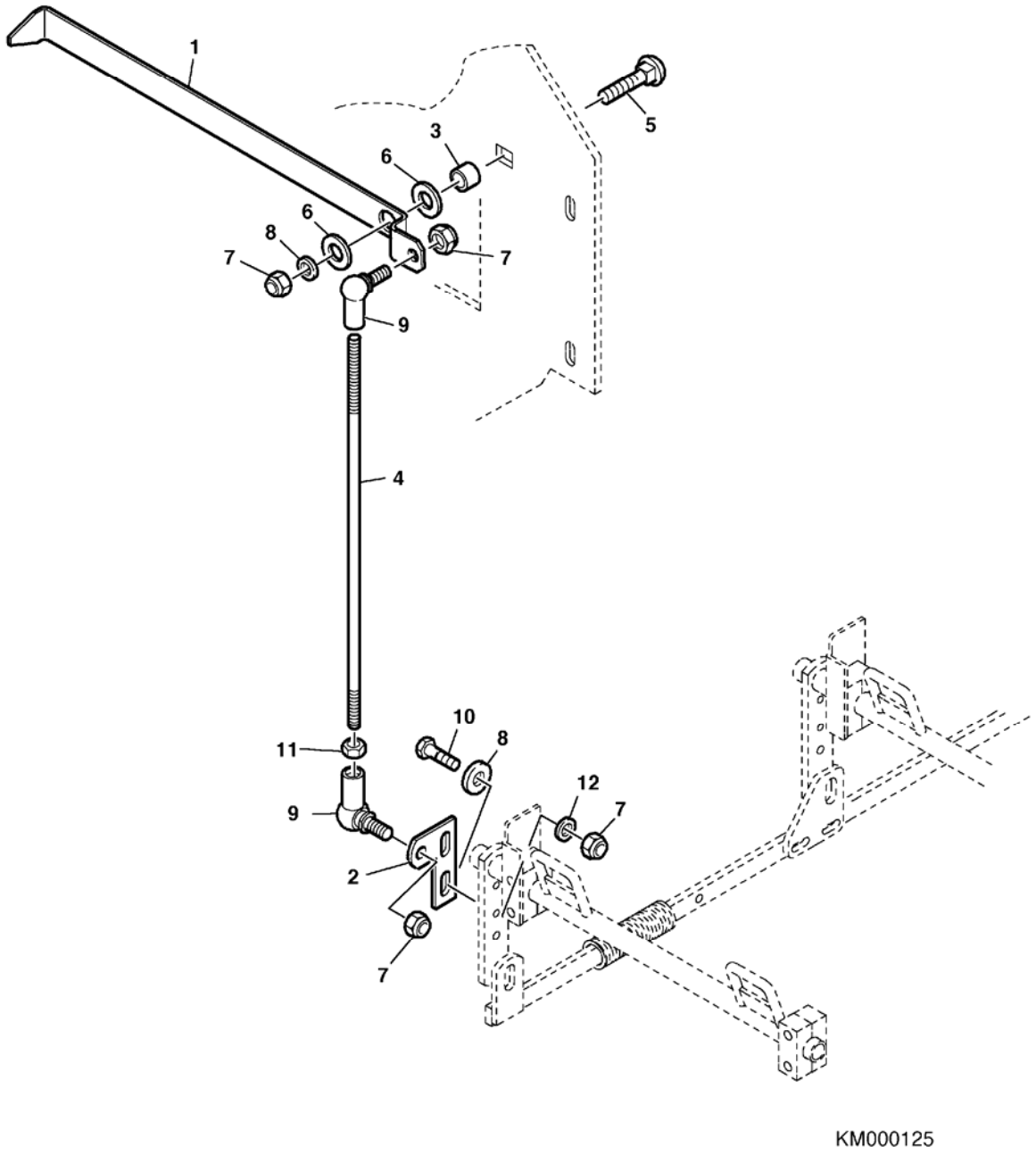
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
02	89661	AUGENSCHRAUBE	1	
03	81889	HYDRAULIKZYLINDER	1	
04	85726	HALTER	1	
05	05649	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
06	50527	MUTTER	1	
07	04615	SICHERUNGSMUTTER	1	
08	62971	SECHSKANTSCHRAUBE	1	
09	82558	HYDR.ZYLINDER-REP.SATZ	1	
10	86212	PNEUMATISCHER DRUCKSPEICHER	1	
11	86213	DICHTRING	1	
12	66655	ANSCHLUSSVERSCHRAUBUNG	1	
13	87462	HALTER	1	
14	05497	UNTERLEGSCHEIBE	1	
15	04219	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
16	04218	FEDERRING	2	
17	40176	HYDRAUL.DURCHFLUSSBEGRENZER	1	ID = 0,8 MM
18	04743	SPLINT	1	
19	71878	SPERRKANTSCHEIBE	4	
20	40287	O-RING	1	

Blatt-Nr.: **178_00046**

Anzeige für Pflückplattenverstellung

Ausgabe: 0709



KM000125

Blatt-Nr.: **178_00047**

Anzeige für Pflückplattenverstellung

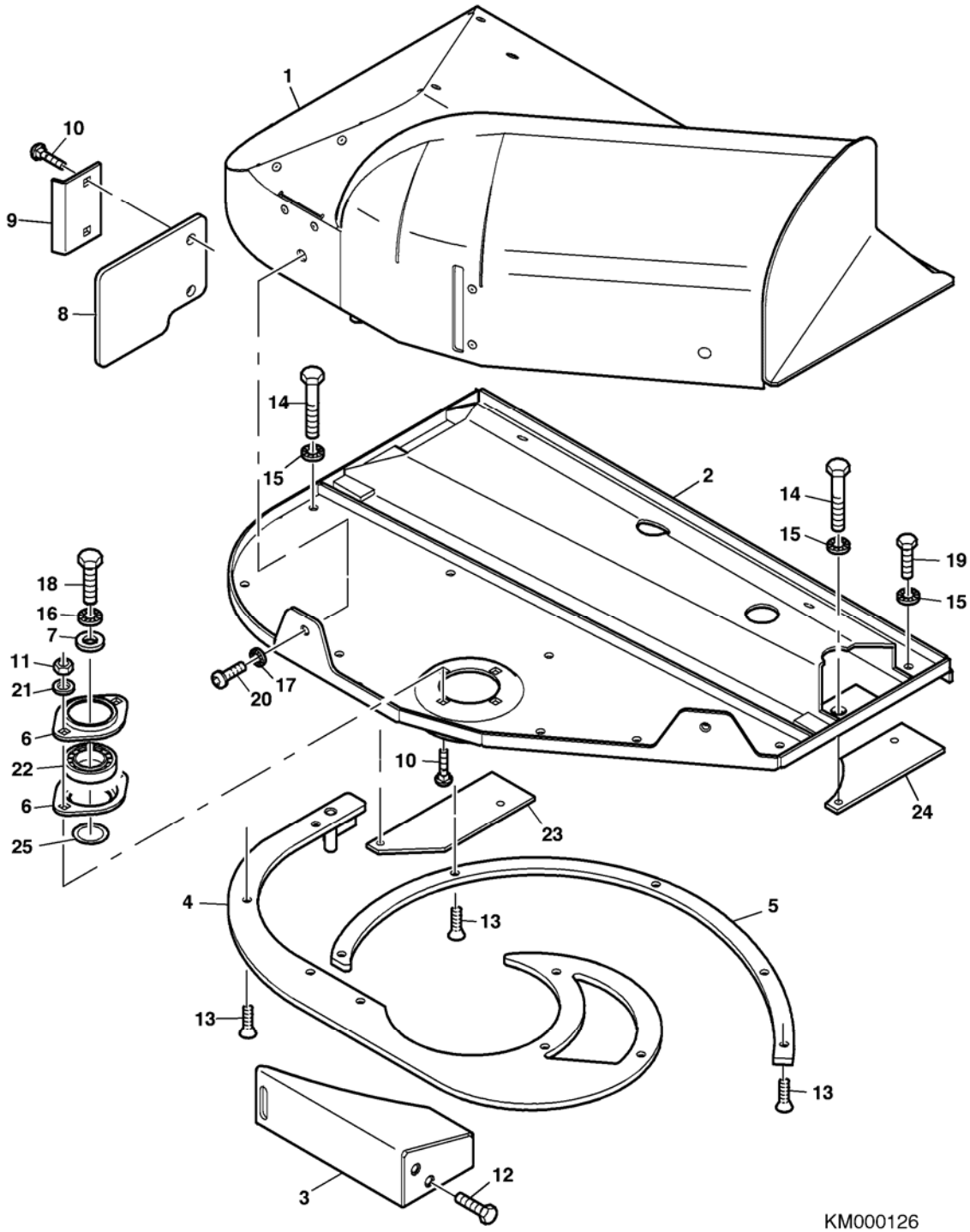
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	85403	ZEIGER	1	
02	85178	LASCHE	1	
03	85408	BUECHSE	1	
04	85407	STIFTSCHRAUBE	1	
05	65239	SCHRAUBE	1	
06	05501	UNTERLEGSCHEIBE	2	
07	03422	SICHERUNGSMUTTER	5	
08	12051	UNTERLEGSCHEIBE	3	
09	50896	KUGELGELENK	2	
10	04623	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
11	04222	MUTTER	2	
12	04741	UNTERLEGSCHEIBE	2	

Blatt-Nr.: **178_00048**

Abdeckhauben

Ausgabe: 0709



Abdeckhauben

Blatt-Nr.: **178_00049**

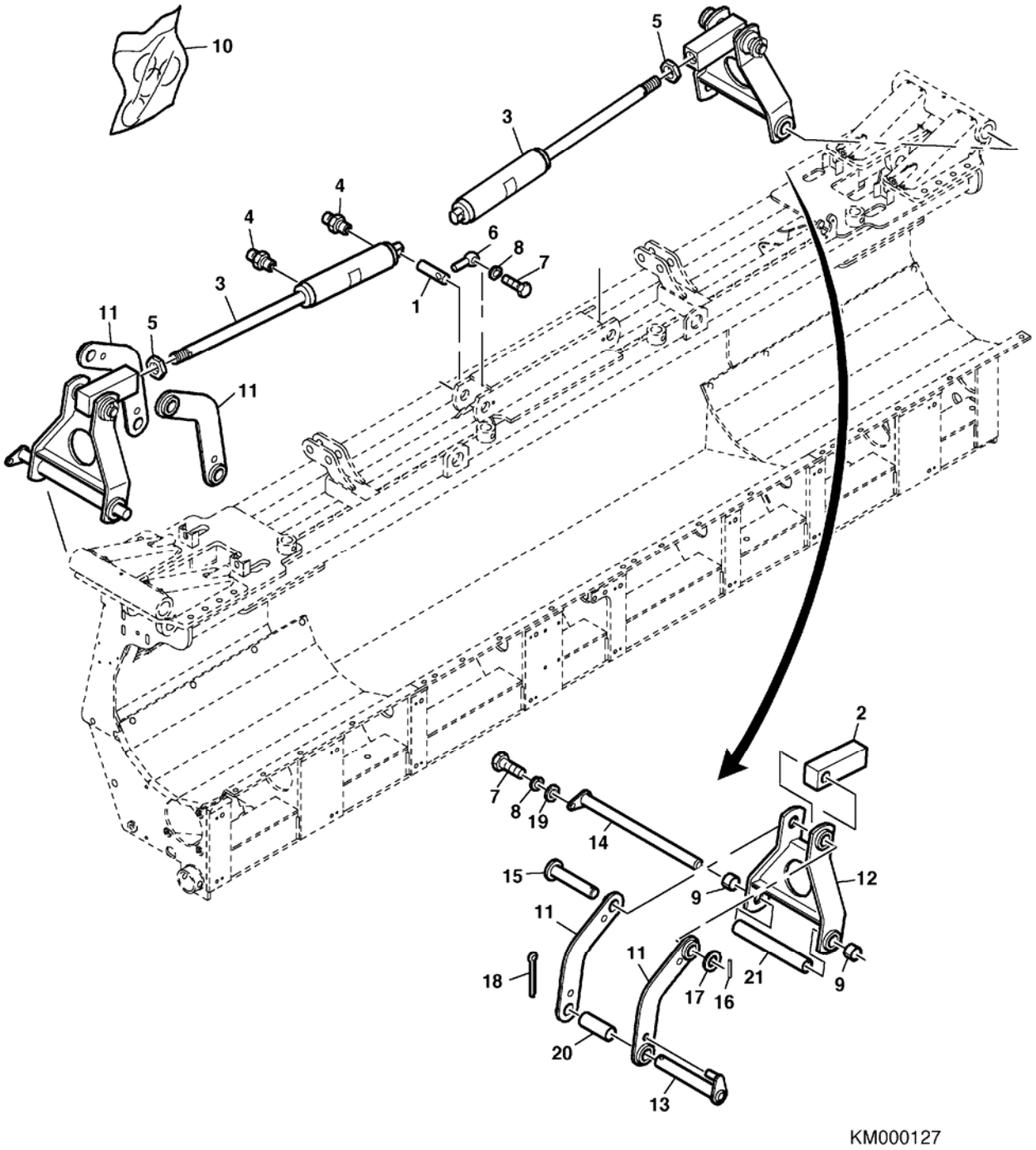
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	85966	ABDECKUNG	5	206
	85966	ABDECKUNG	7	208
	85975	ABDECKUNG	1	LH
02	85756	BODEN	5	206
	85756	BODEN	7	208
	85982	BODEN	1	LH
03	85748	ABDECKUNG	6	206
	85748	ABDECKUNG	8	208
04	86699	ABSTREIFER	6	206
	86699	ABSTREIFER	8	208
05	81094	ABSTREIFER	6	206
	81094	ABSTREIFER	8	208
06	M66125	LAGERFLANSCH	12	206
	M66125	LAGERFLANSCH	16	208
07	83002	UNTERLEGSCHEIBE	6	206
	83002	UNTERLEGSCHEIBE	8	208
08	85961	SCHUTZ	6	206
	85961	SCHUTZ	8	208
09	85972	HALTER	6	206
	85972	HALTER	8	208
10	05548	SCHRAUBE	AR	
11	03422	SICHERUNGSMUTTER	AR	
12	63312	SCHRAUBE	AR	
13	57762	SCHRAUBE	AR	
14	56659	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
15	71878	SPERRKANTSCHEIBE	AR	
16	72740	SPERRKANTSCHEIBE	AR	
17	84221	SPERRKANTSCHEIBE	AR	
18	14367	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
19	04734	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
20	82977	SCHRAUBE	AR	
21	04741	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
22	PMS205FF	KUGELLAGER	6	206
	PMS205FF	KUGELLAGER	8	208
23	88112	DISTANZBLECH	AR	
24	88113	DISTANZBLECH	AR	
25	12778	UNTERLEGSCHEIBE	AR	TK = 1,0 MM

Blatt-Nr.: **178_00050**

Hydraulische Aushebung

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00051**

Hydraulische Aushebung

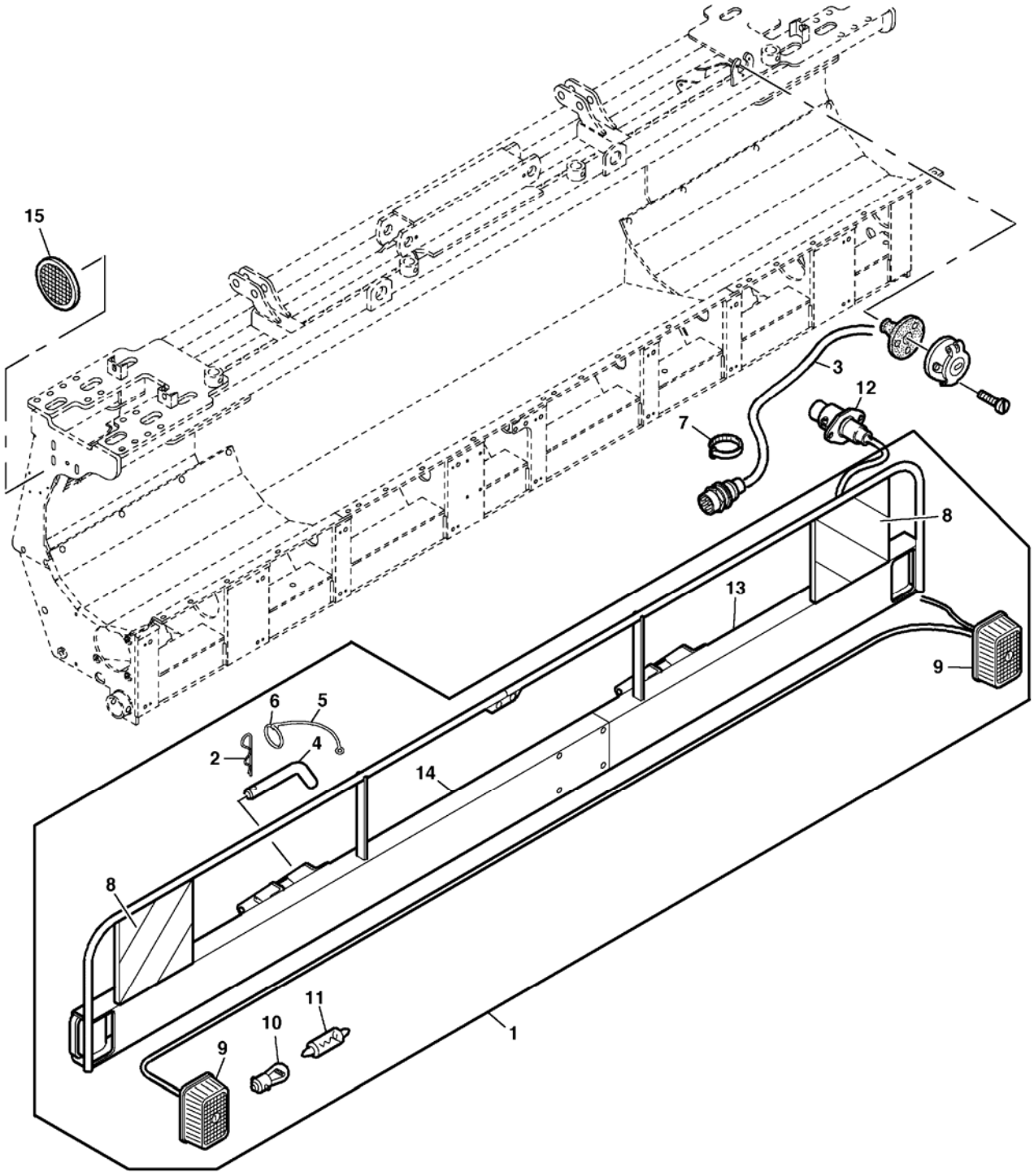
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	81972	BOLZEN	2	
02	82480	HALTER	2	
03	82240	HYDRAULIKZYLINDER	2	208
	85641	HYDRAULIKZYLINDER	2	206
04	40165	FITTING	4	
05	82134	MUTTER	2	
06	61334	BOLZEN	2	
07	04219	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
08	04218	FEDERRING	6	
09	80774	BUECHSE	16	
10	82560	HYDR.ZYLINDER-REP.SATZ	1	
	85642	HYDR.ZYLINDER-REP.SATZ	1	
11	84857	HEBEL	4	
12	84855	HEBEL	4	
13	85049	BOLZEN	2	
14	81990	BOLZEN	2	
15	85943	BOLZEN	2	
16	34M7050	SPANNSTIFT	2	
17	69525	UNTERLEGSCHEIBE	2	
18	05483	SPLINT	2	
19	04735	UNTERLEGSCHEIBE	4	
20	85052	DISTANZSTUECK	2	
21	85053	DISTANZSTUECK	2	

Blatt-Nr.: **178_00052**

Unfallschutz – Beleuchtung

Ausgabe: 0709



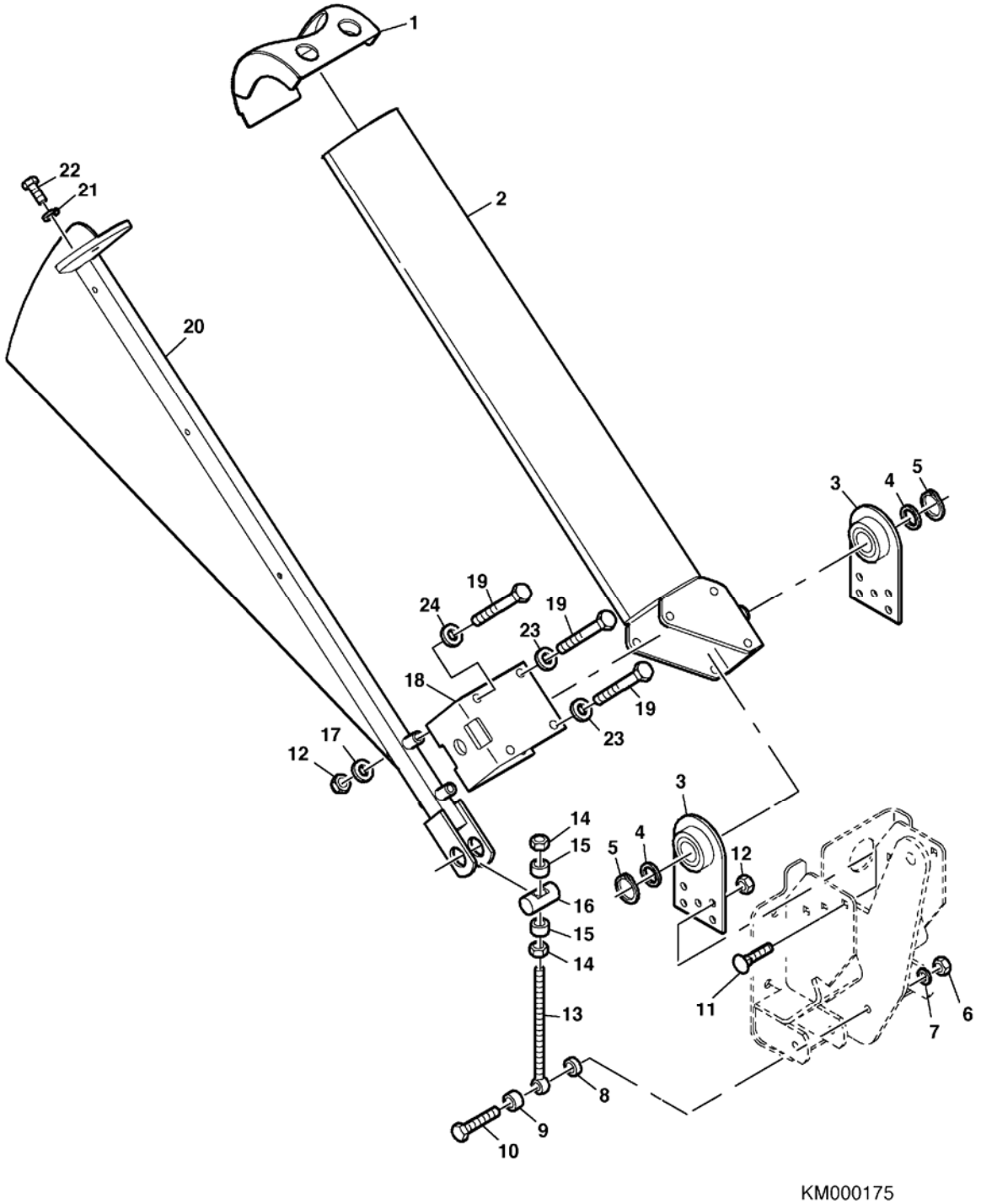
Unfallschutz – Beleuchtung

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	83374	SCHUTZ	1	
02	12500	FEDERSPLINT	2	
03	83376	KABELBAUM	1	
04	81612	STIFT	2	
05	38899	SEIL	4	
06	38941	RING	8	
07	44646	KABELBINDER	1	
08	86291	WARNBILDZEICHEN	2	
09	65299	BLINKLEUCHTE	2	
10	28186	GLUEHLAMPE	2	
11	28187	GLUEHLAMPE	2	
12	35363	ELEKTR. STECKVERBINDUNG	1	
13	83368	SCHUTZ	1	LH
14	83367	SCHUTZ	1	RH
15	66704	REFLEKTOR	2	

Blatt-Nr.: **178_00054**

Blattheber links

Ausgabe: 0709



Blattheber links

Blatt-Nr.: **178_00055**

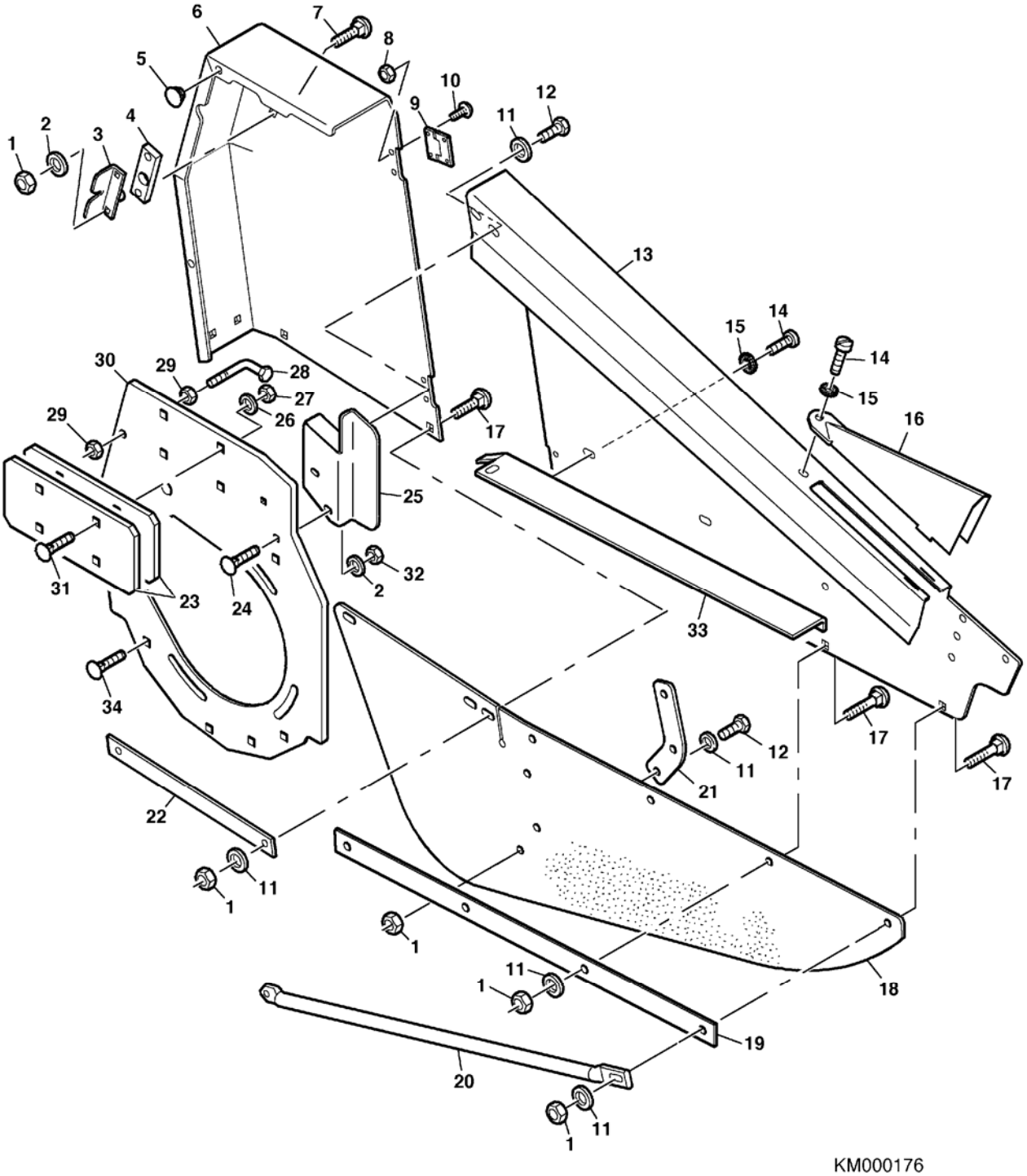
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	85661	ABDECKUNG	1	
02	85774	QUERTRAEGER	1	
03	87607	BUECHSE	2	
04	49120	UNTERLEGSCHEIBE	2	
05	41499	SICHERUNGSRING	2	
06	04696	SICHERUNGSMUTTER	9	
07	85249	BUECHSE	1	
08	05497	UNTERLEGSCHEIBE	9	
09	85907	BUECHSE	1	
10	04621	SECHSKANTSCHRAUBE	1	
11	56444	SCHRAUBE	2	
12	04615	SICHERUNGSMUTTER	7	
13	85788	AUGENSCHRAUBE	1	
14	04205	MUTTER	2	
15	85789	BUECHSE	2	
16	04735	UNTERLEGSCHEIBE	3	
17	85786	BOLZEN	1	
18	85761	KONSOLE	1	
19	68068	SECHSKANTSCHRAUBE	3	
20	85766	QUERTRAEGER	1	
21	04218	FEDERRING	1	
22	04219	SECHSKANTSCHRAUBE	1	
23	71878	SPERRKANTSCHEIBE	2	
24	05823	UNTERLEGSCHEIBE	1	

Blatt-Nr.: **178_00056**

Blattheber links

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00057**

Blattheber links

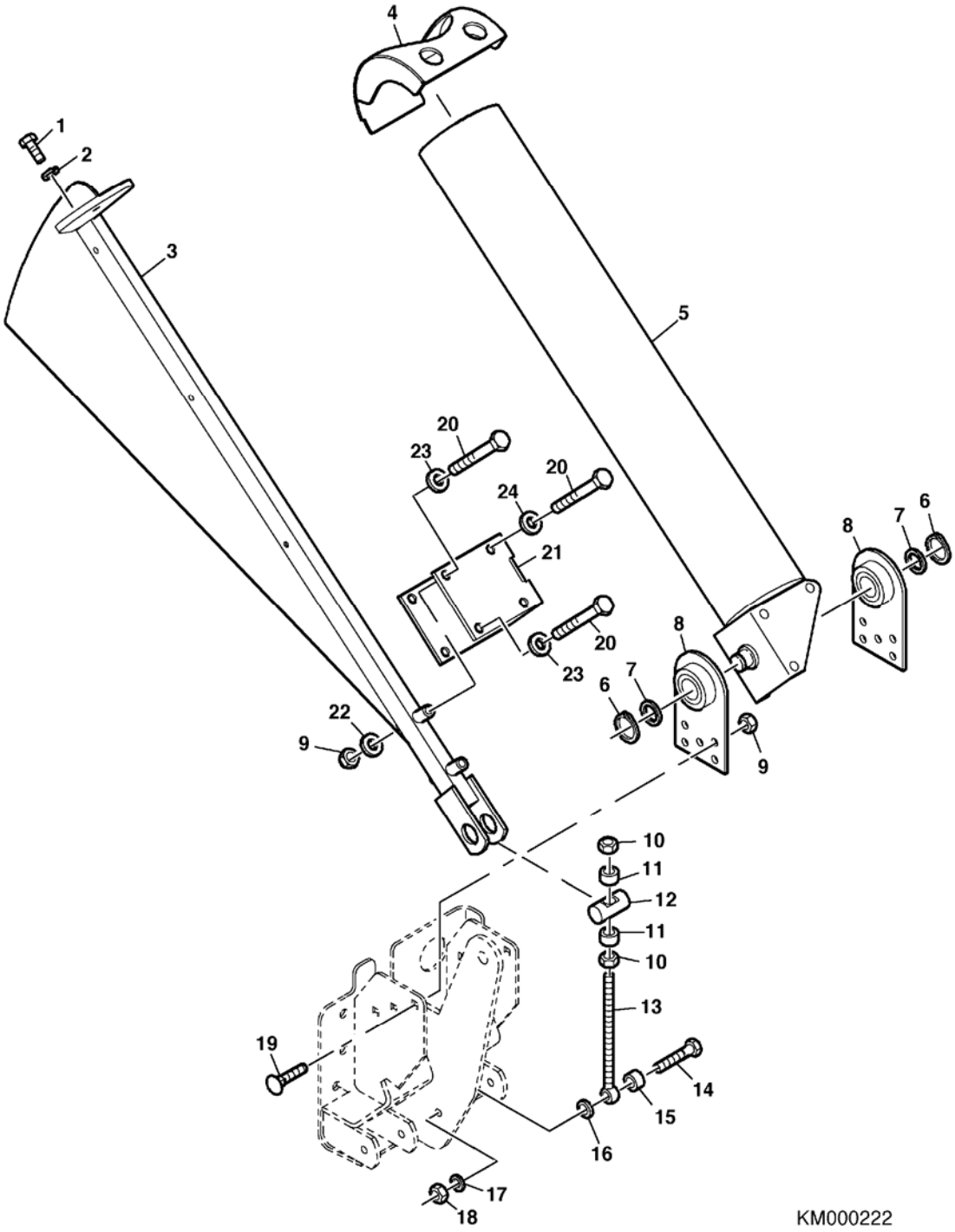
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	03422	SICHERUNGSMUTTER	AR	
02	04741	UNTERLEGSCHEIBE	2	
03	68136	VERRIEGELUNG	1	
04	68137	LASCHE	1	
05	59409	PUFFER	2	
06	85264	SCHUTZ	1	
07	65239	SCHRAUBE	3	
08	09239	SICHERUNGSMUTTER	8	
09	66573	SCHARNIER	2	
10	74380	SCHRAUBE	8	
11	12051	UNTERLEGSCHEIBE	4	
12	04220	SECHSKANTSCHRAUBE	3	
13	86580	VERKLEIDUNG	1	
14	82977	SCHRAUBE	AR	
15	84221	SPERRKANTSCHEIBE	AR	
16	85896	ABDECKUNG	1	
17	05548	SCHRAUBE	AR	
18	85763	SCHUTZ	1	
19	86565	BLECH	1	
20	89026	STREBE	1	
21	87612	BLECH	1	
22	87614	BLECH	1	
23	85262	PLATTE	2	
24	51967	SCHRAUBE	AR	
25	86575	SCHUTZ	1	
26	05497	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
27	04696	SICHERUNGSMUTTER	AR	
28	85917	HAKENSCHRAUBE	1	
29	04221	MUTTER	2	
30	86577	SEITENWAND	1	
31	03M7199	SCHRAUBE	4	
32	57761	SICHERUNGSMUTTER	AR	
33	86570	LEISTE	1	
34	57822	SCHRAUBE	4	

Blatt-Nr.: **178_00058**

Blattheber rechts

Ausgabe: 0709



Blattheber rechts

Blatt-Nr.: **178_00059**

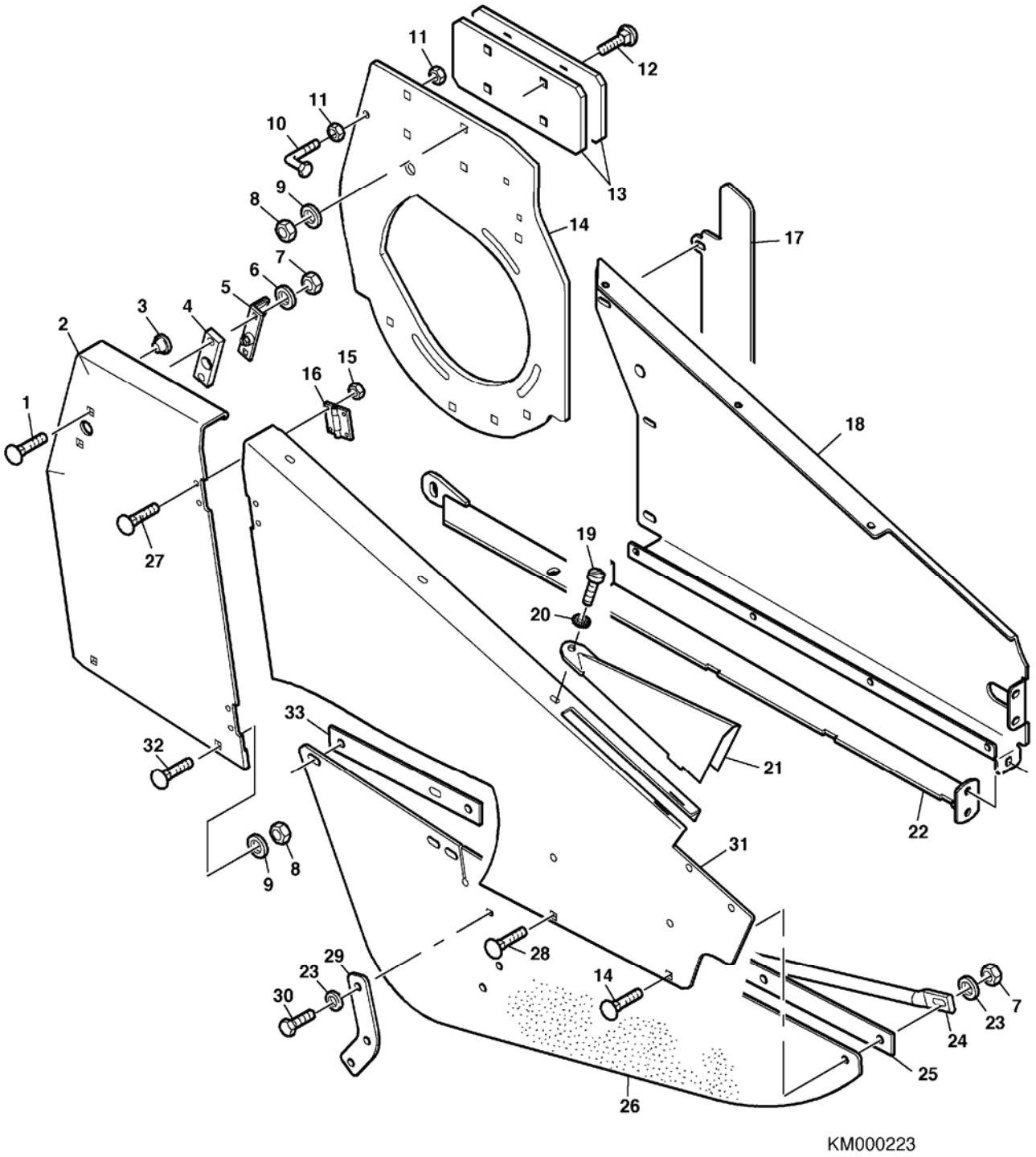
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	04219	SECHSKANTSCHRAUBE	1	
02	04218	FEDERRING	1	
03	85536	QUERTRAEGER	1	
04	86548	ABDECKUNG	1	
05	85774	QUERTRAEGER	1	
06	41499	SICHERUNGSRING	2	
07	49120	UNTERLEGSCHEIBE	2	
08	87607	BUECHSE	2	
09	04615	SICHERUNGSMUTTER	7	
10	04205	MUTTER	2	
11	85789	BUECHSE	2	
12	85786	BOLZEN	1	
13	85788	AUGENSCHRAUBE	1	
14	04621	SECHSKANTSCHRAUBE	1	
15	85907	BUECHSE	1	
16	85249	BUECHSE	1	
17	05497	UNTERLEGSCHEIBE	1	
18	04696	SICHERUNGSMUTTER	1	
19	56444	SCHRAUBE	6	
20	68068	SECHSKANTSCHRAUBE	3	
21	85761	KONSOLE	1	
22	04735	UNTERLEGSCHEIBE	3	
23	71878	SPERRKANTSCHEIBE	2	
24	05823	UNTERLEGSCHEIBE	1	

Blatt-Nr.: **178_00060**

Blattheber rechts

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00061**

Blattheber rechts

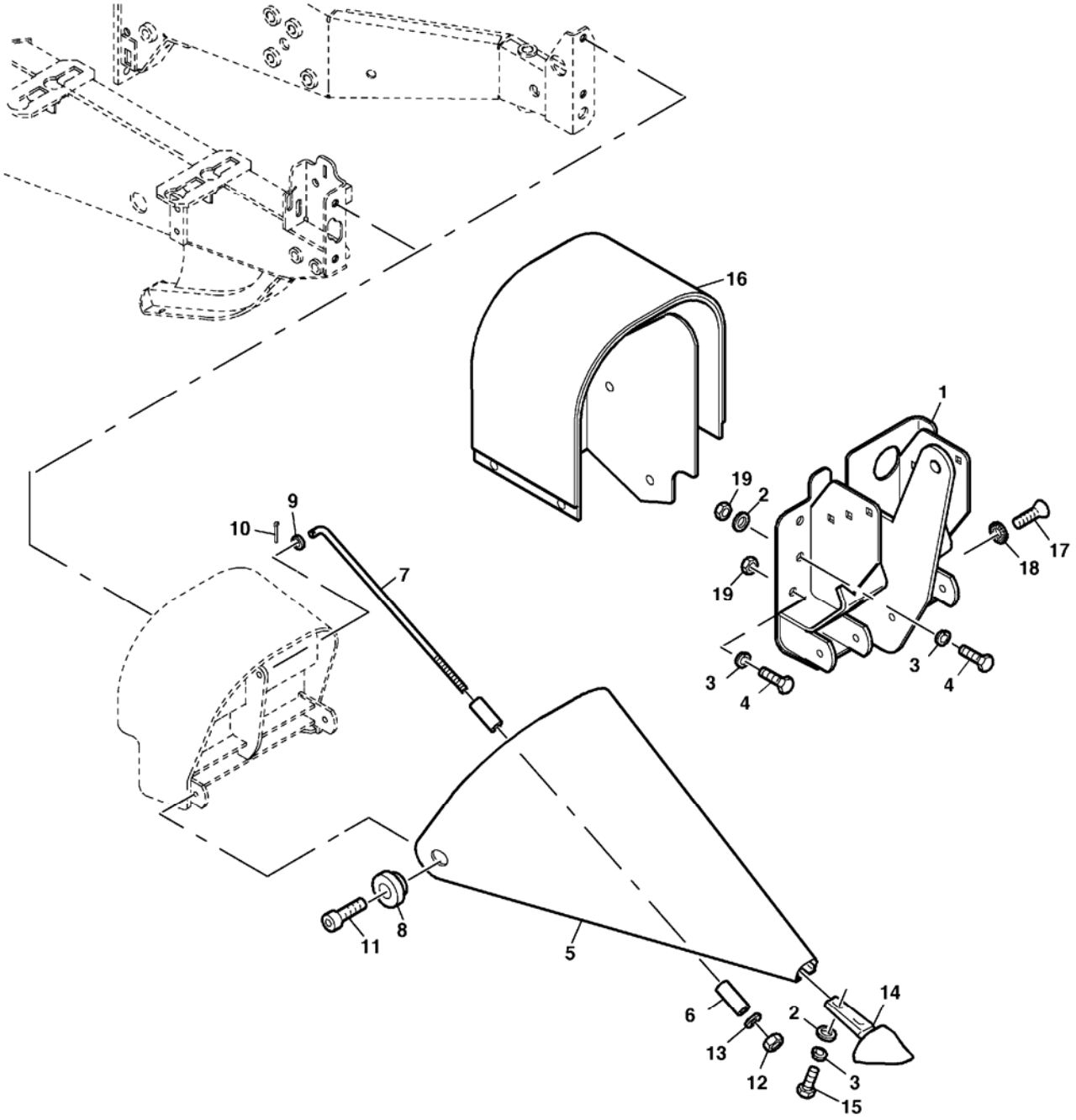
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	65239	SCHRAUBE	3	
02	85881	SCHUTZ	1	
03	59409	PUFFER	2	
04	68137	LASCHE	1	
05	68136	VERRIEGELUNG	1	
06	04741	UNTERLEGSCHEIBE	1	
07	03422	SICHERUNGSMUTTER	10	
08	04696	SICHERUNGSMUTTER	11	
09	05497	UNTERLEGSCHEIBE	9	
10	85916	HAKENSCHRAUBE	1	
11	04221	MUTTER	2	
12	85262	PLATTE	2	
13	03M7199	SCHRAUBE	4	
14	85920	SEITENWAND	1	
15	09239	SICHERUNGSMUTTER	8	
16	66573	SCHARNIER	2	
17	85915	SCHUTZ	1	
18	85794	ABDECKUNG	1	
19	82977	SCHRAUBE	AR	
20	84221	SPERRKANTSCHEIBE	AR	
21	85896	ABDECKUNG	1	
22	85795	STREBE	1	
23	12051	UNTERLEGSCHEIBE	4	
24	89026	STREBE	1	
25	86565	BLECH	1	
26	85763	SCHUTZ	1	
27	74380	SCHRAUBE	8	
28	05548	SCHRAUBE	8	
29	87612	BLECH	1	
30	04220	SECHSKANTSCHRAUBE	3	
31	85889	VERKLEIDUNG	1	
32	57822	SCHRAUBE	6	
33	87614	BLECH	1	

Blatt-Nr.: **178_00062**

Lagerbock und Teilerspitzen links und rechts

Ausgabe: 0709



KM000130

Blatt-Nr.: **178_00063**

Lagerbock und Teilerspitzen links und rechts

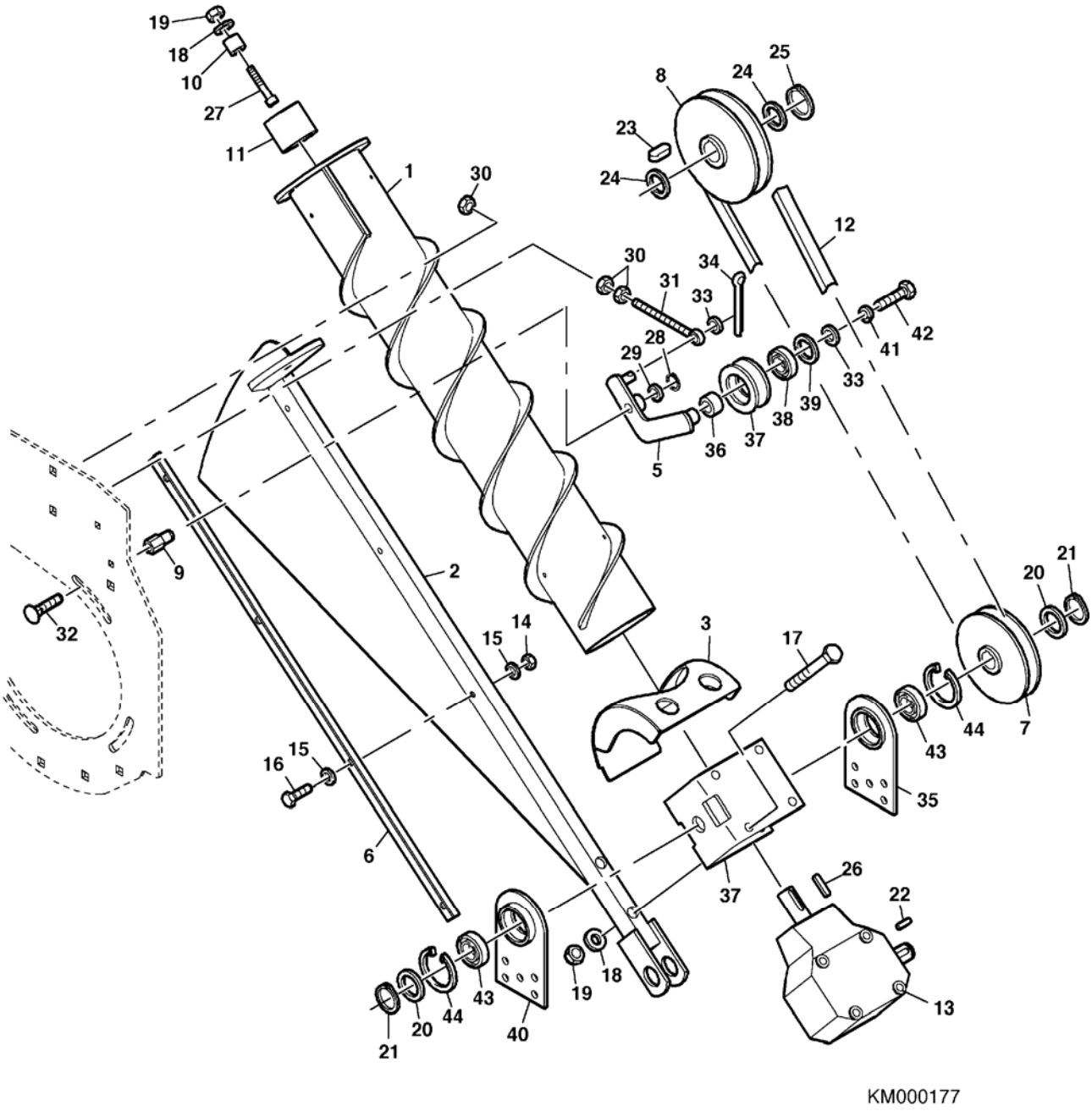
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	85760	HALTER	1	LH
	85781	HALTER	1	RH
02	05823	UNTERLEGSCHEIBE	10	
03	04218	FEDERRING	12	
04	04219	SECHSKANTSCHRAUBE	6	
05	84069	TEILERSPITZE	2	
06	86290	SCHLAUCH	4	
07	86292	STANGE	2	
08	66147	BUECHSE	4	
09	05497	UNTERLEGSCHEIBE	2	
10	36348	SPLINT	2	
11	49341	SCHRAUBE	4	
12	04696	SICHERUNGSMUTTER	2	
13	24M7478	UNTERLEGSCHEIBE	2	
14	H148121	SCHUH	2	
15	05589	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
16	85899	ABDECKUNG	1	RH
	85933	ABDECKUNG	1	LH
17	82977	SCHRAUBE	6	
18	84221	SPERRKANTSCHEIBE	6	
19	04615	SICHERUNGSMUTTER	6	

Blatt-Nr.: **178_00064**

Lagermaisschnecke

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00065**

Lagermaisschnecke

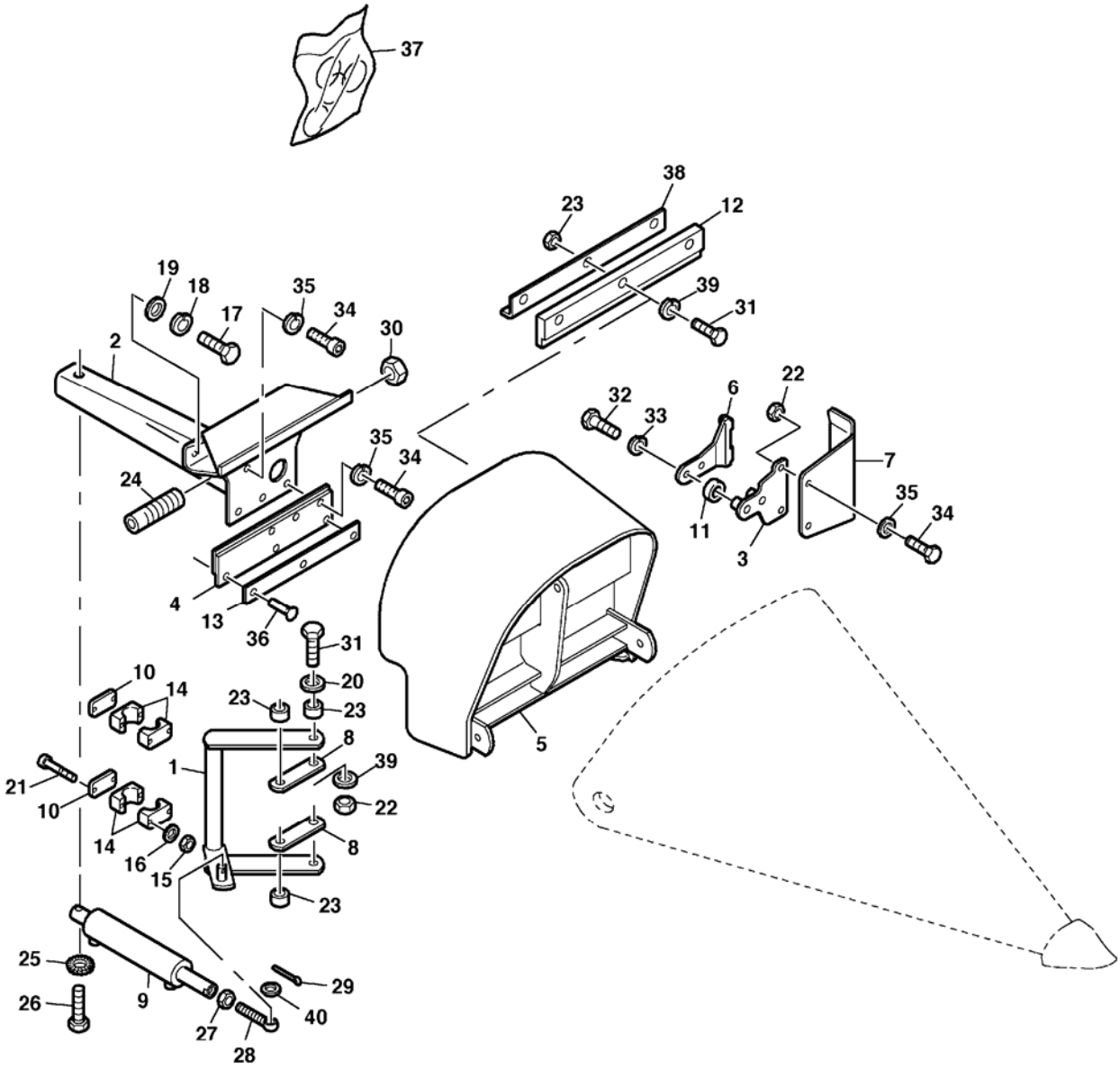
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	85271	SCHNECKENGANG	1	RH
	85765	SCHNECKENGANG	1	LH
02	85536	QUERTRAEGER	1	RH
	85766	QUERTRAEGER	1	LH
03	85661	ABDECKUNG	1	LH
	86548	ABDECKUNG	1	RH
04	85761	KONSOLE	2	
05	86561	SPANNVORRICHTUNG	1	RH
	86592	SPANNVORRICHTUNG	1	LH
06	85541	LEISTE	2	
07	85890	RIEMENSCHEIBE	2	
08	85891	RIEMENSCHEIBE	2	
09	85671	BOLZEN	1	LH
	85894	BOLZEN	1	RH
10	65398	BUECHSE	2	
11	77772	BUECHSE	2	
12	85919	KEILRIEMEN	2	
13	84410	GETRIEBE	2	
14	03422	SICHERUNGSMUTTER	4	
15	12051	UNTERLEGSCHEIBE	8	
16	59517	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
17	68068	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
18	04735	UNTERLEGSCHEIBE	5	
19	04615	SICHERUNGSMUTTER	5	
20	49120	UNTERLEGSCHEIBE	4	
21	41499	SICHERUNGSRING	4	
22	28767	KEIL	2	
23	86554	KEIL	2	
24	31369	UNTERLEGSCHEIBE	4	
25	12773	SICHERUNGSRING	2	
26	41097	KEIL	2	
27	46240	SCHRAUBE	2	
28	37829	SICHERUNGSRING	2	
29	05505	UNTERLEGSCHEIBE	2	
30	04205	MUTTER	6	
31	87610	AUGENSCHRAUBE	2	
32	42061	SCHRAUBE	2	
33	05497	UNTERLEGSCHEIBE	4	
34	04743	SPLINT	2	
35	86562	BUECHSE	2	
36	85885	BUECHSE	2	
37	85882	SPANNROLLE	2	
38	34264	KUGELLAGER	2	
39	05537	SICHERUNGSRING	2	
40	87607	BUECHSE	2	
41	04201	FEDERRING	2	
42	04620	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
43	12913	KUGELLAGER	2	
44	05538	SICHERUNGSRING	2	
…	88095	LAGERMAISSCHNECKE	1	ASSY , LH
…	88096	LAGERMAISSCHNECKE	1	ASSY , RH

Blatt-Nr.: **178_00066**

Lagerbock verschiebbar

Ausgabe: 0709



KM000131

Blatt-Nr.: **178_00067**

Lagerbock verschiebbar

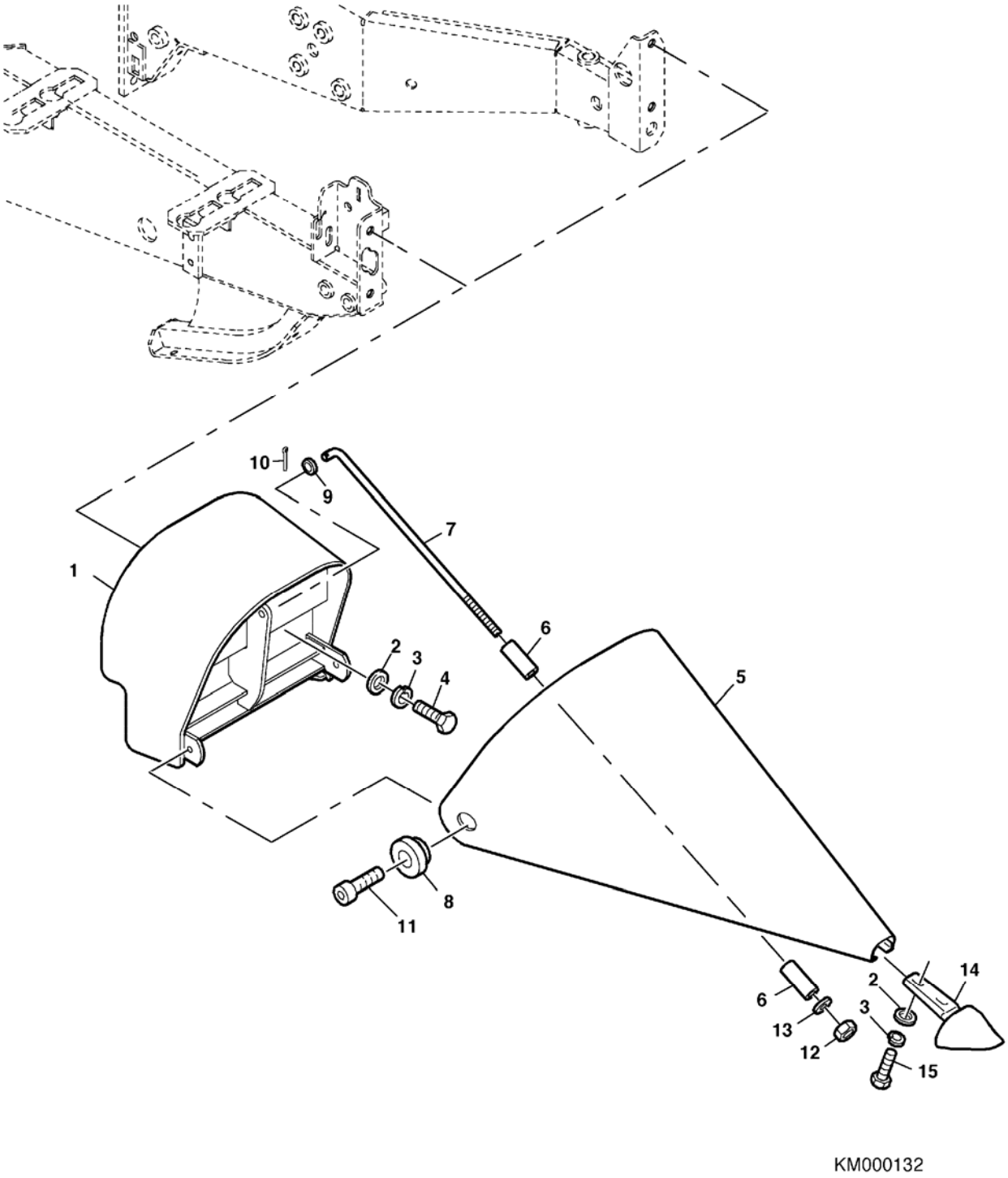
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	85649	HEBEL	2	
02	85648	HALTER	2	
03	86544	HALTER	2	
04	91328	LEISTE	2	
05	91171	HALTER	2	
06	85555	LASCHE	2	
07	85658	BLECH	2	
08	82305	LASCHE	4	
09	84571	HYDRAULIKZYLINDER	2	
10	85644	LASCHE	2	
11	85553	BUECHSE	2	
12	81944	SCHIENE	2	
13	91331	SCHIENE	2	
14	82293	BLOCKKLEMME	4	
15	09239	SICHERUNGSMUTTER	4	
16	49032	FEDERRING	8	
17	04220	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
18	03734	FEDERRING	4	
19	12051	UNTERLEGSCHEIBE	4	
20	05823	UNTERLEGSCHEIBE	10	
21	56223	SCHRAUBE	8	
22	04615	SICHERUNGSMUTTER	14	
23	12528	UNTERLEGSCHEIBE	8	
24	40076	STELLSCHRAUBE	2	
25	71878	FEDERRING	2	
26	62971	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
27	31936	MUTTER	2	
28	85532	AUGENSCHRAUBE	2	
29	36348	SPLINT	2	
30	50527	MUTTER	2	
31	05649	SECHSKANTSCHRAUBE	14	
32	05645	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
33	04218	FEDERRING	8	
34	55921	SCHRAUBE	8	
35	40940	FEDERRING	8	
36	82311	NIET	6	
37	84572	HYDR.ZYLINDER-REP.SATZ	2	
38	86687	LEISTE	2	
39	04735	UNTERLEGSCHEIBE	7	
40	05497	UNTERLEGSCHEIBE	1	

Blatt-Nr.: **178_00068**

Teilerspitzen (starr)

Ausgabe: 0709



KM000132

Blatt-Nr.: **178_00069**

Teilerspitzen (starr)

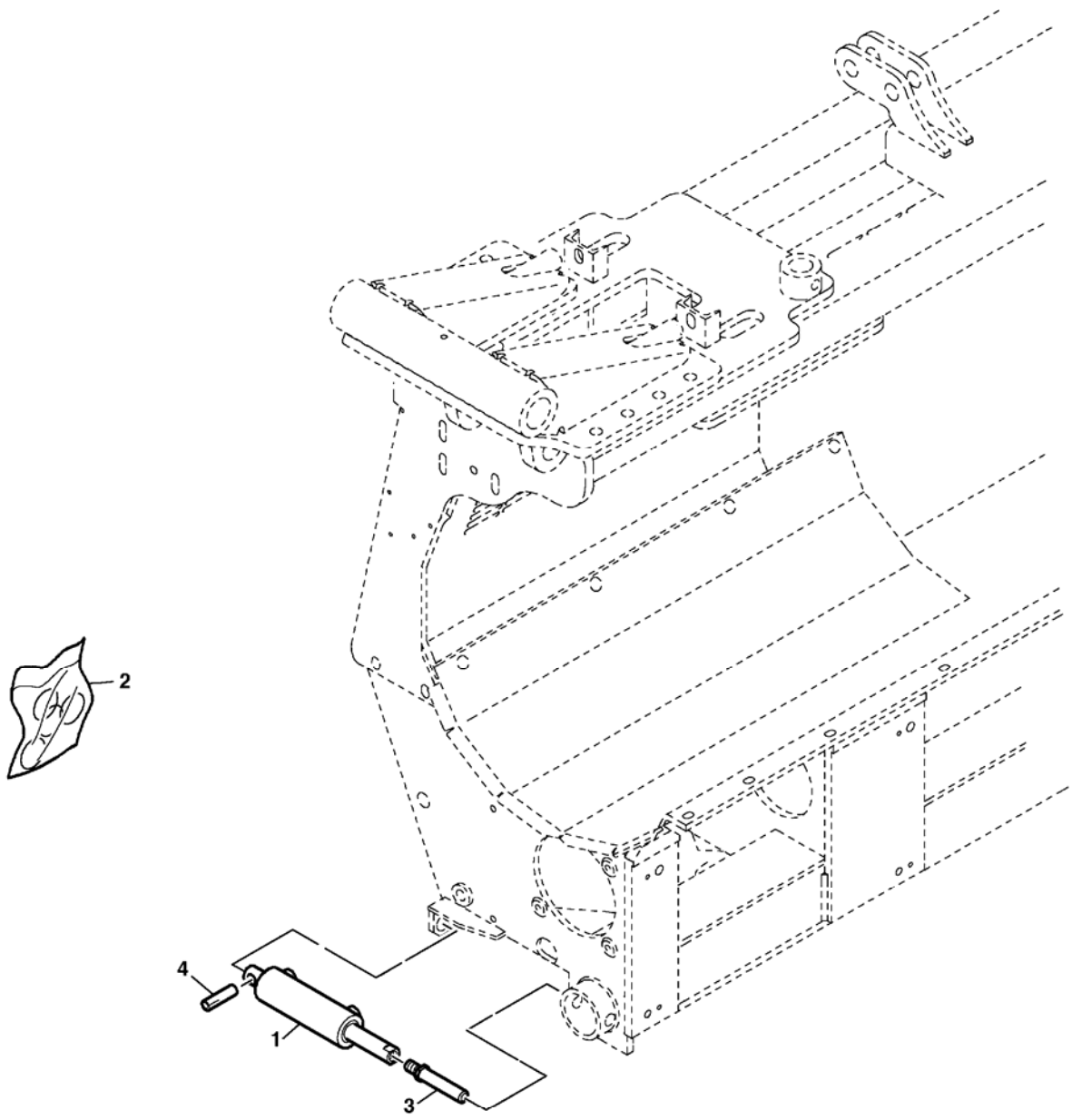
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	91170	HALTER	3	206
	91170	HALTER	5	208
02	05823	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
03	04218	FEDERRING	AR	
04	04734	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
05	91965	TEILERSPITZE	5	206
	91965	TEILERSPITZE	7	208
06	86290	SCHLAUCH	10	206
	86290	SCHLAUCH	14	208
07	86289	STANGE	5	206
	86289	STANGE	7	208
08	66147	BUECHSE	10	206
	66147	BUECHSE	14	208
09	05497	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
10	36348	SPLINT	AR	
11	49341	SCHRAUBE	AR	
12	04696	SICHERUNGSMUTTER	AR	
13	24M7478	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
14	H148121	SCHUH	5	206
	H148121	SCHUH	7	208
15	05589	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	

Blatt-Nr.: **178_00070**

Hydraulische Verriegelung

Ausgabe: 0709



KM000178

Hydraulische Verriegelung

Blatt-Nr.: **178_00071**

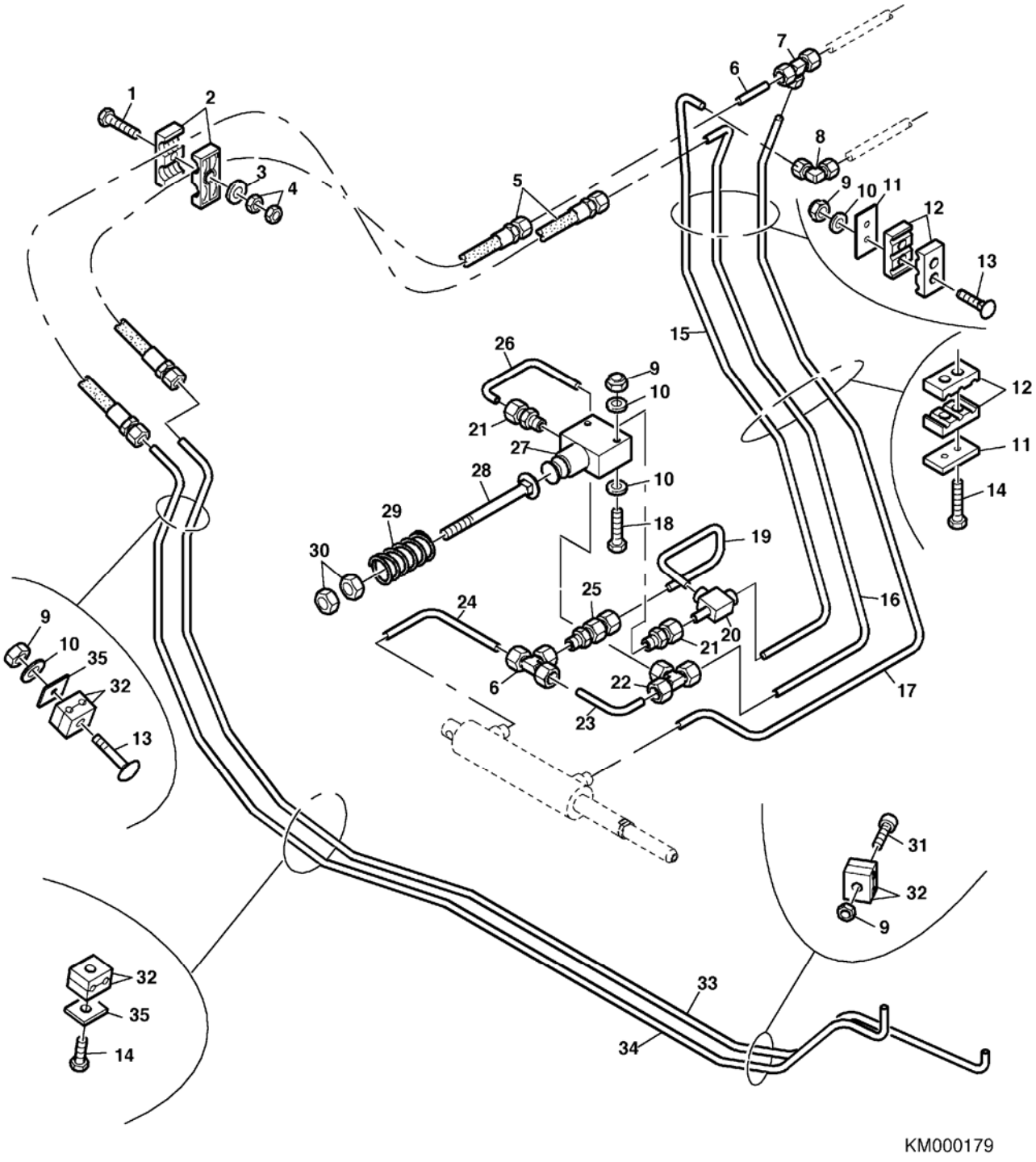
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	84571	HYDRAULIKZYLINDER	2	
02	84572	HYDR.ZYLINDER-REP.SATZ	2	
03	84578	BOLZEN	2	
04	34M7300	SPANNSTIFT	2	

Blatt-Nr.: **178_00072**

Hydr. – Elektr. Grundausführung

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00073**

Hydr. – Elektr. Grundausführung

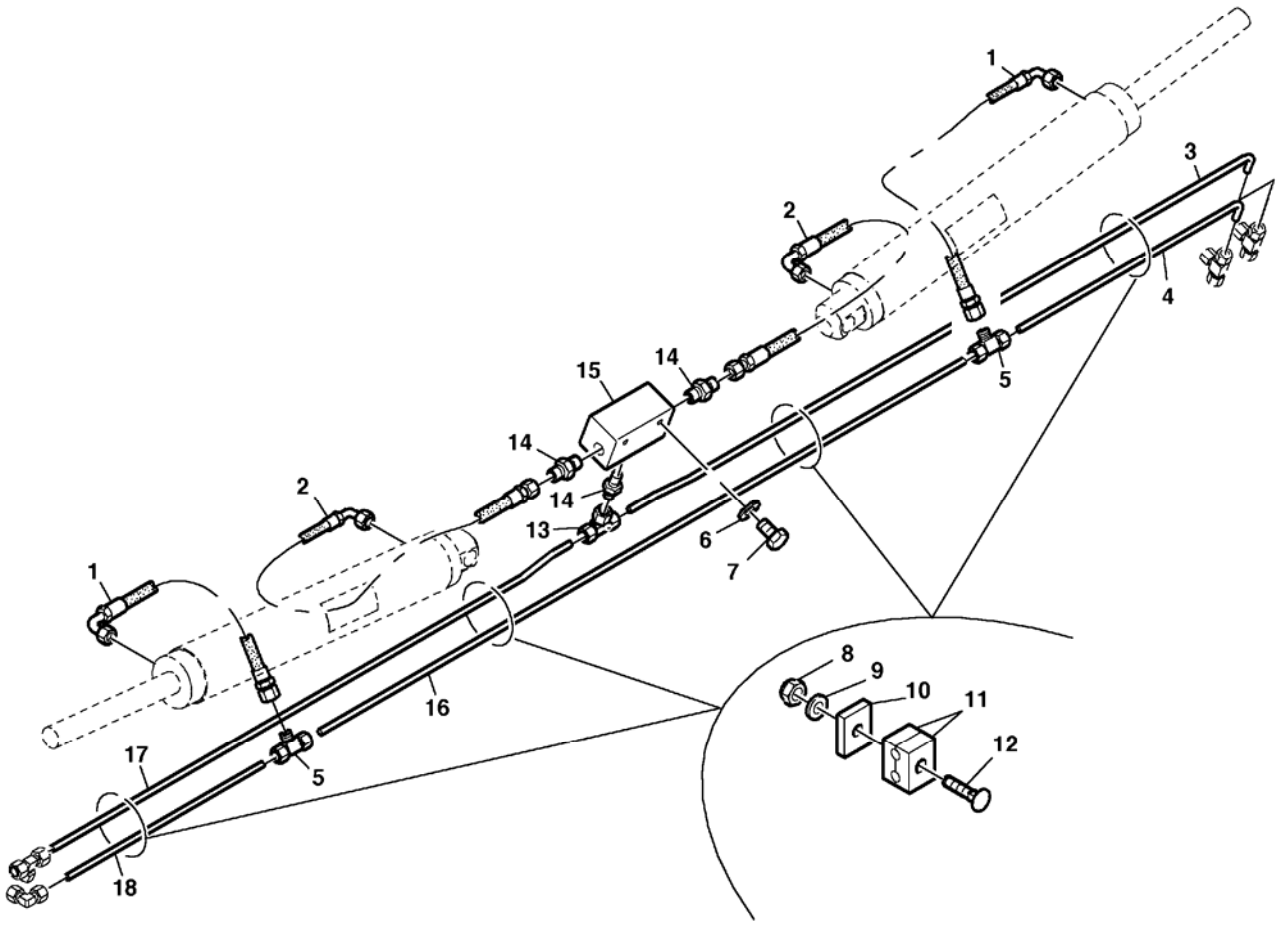
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	28940	SCHRAUBE	1	
02	79184	BLOCKKLEMME	1	
03	12051	UNTERLEGSCHEIBE	1	
04	04222	MUTTER	3	
05	85405	HYDRAULIKSCHLAUCH	2	
06	85181	LEITUNG	1	
07	60757	T-FITTING	1	
08	62221	WINKELVERSCHRAUBUNG	1	
09	09239	SICHERUNGSMUTTER	7	
10	05493	UNTERLEGSCHEIBE	8	
11	85180	LASCHE	2	
12	85014	BLOCKKLEMME	6	
13	05547	SCHRAUBE	4	
14	59139	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
15	89668	LEITUNG	1	
16	85006	LEITUNG	1	
17	86284	LEITUNG	1	
18	61633	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
19	89671	LEITUNG	1	
20	51184	FITTING	1	
21	51972	ANSCHLUSSVERSCHRAUBUNG	2	
22	89672	LEITUNG	1	
23	58893	T-FITTING	1	
24	89673	LEITUNG	1	
25	85544	RUECKSCHLAGVENTIL	1	
26	84579	LEITUNG	1	
27	84584	VENTIL	1	
28	85314	SCHRAUBE	1	
29	85309	DRUCKFEDER	1	
30	04205	MUTTER	2	
31	56223	SCHRAUBE	1	
32	79186	BLOCKKLEMME	3	
33	86285	LEITUNG	1	
34	86286	LEITUNG	1	
35	85179	LASCHE	2	

Blatt-Nr.: **178_00074**

Hydr. – Elektr. Grundausführung

Ausgabe: 0709



KM000180

Blatt-Nr.: **178_00075**

Hydr. – Elektr. Grundausführung

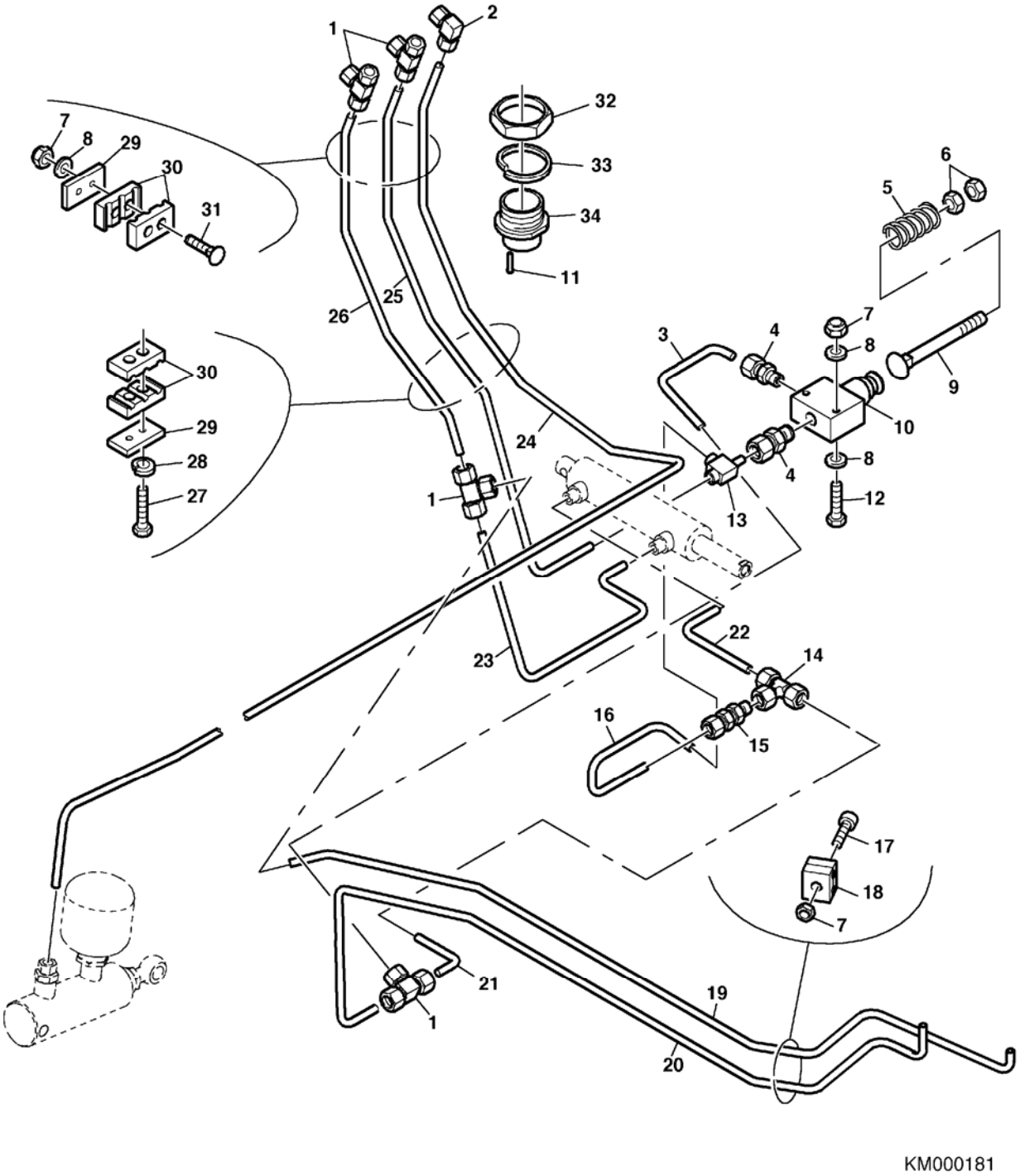
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	40152	HYDRAULIKSCHLAUCH	2	
02	84757	HYDRAULIKSCHLAUCH	2	
03	84599	LEITUNG	1	
04	85003	LEITUNG	1	
05	60757	T-FITTING	2	
06	12051	UNTERLEGSCHEIBE	2	
07	05639	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
08	09239	SICHERUNGSMUTTER	4	
09	05493	UNTERLEGSCHEIBE	4	
10	85179	LASCHE	4	
11	79186	BLOCKKLEMME	4	
12	85182	SCHRAUBE	4	
13	58893	T-FITTING	1	
14	51441	ANSCHLUSSVERSCHRAUBUNG	3	
15	84596	STROMTEILER	1	
16	85306	LEITUNG	1	
17	85004	LEITUNG	1	
18	85307	LEITUNG	1	

Blatt-Nr.: **178_00076**

Hydr. – Elektr. Grundausführung

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00077**

Hydr. – Elektr. Grundausführung

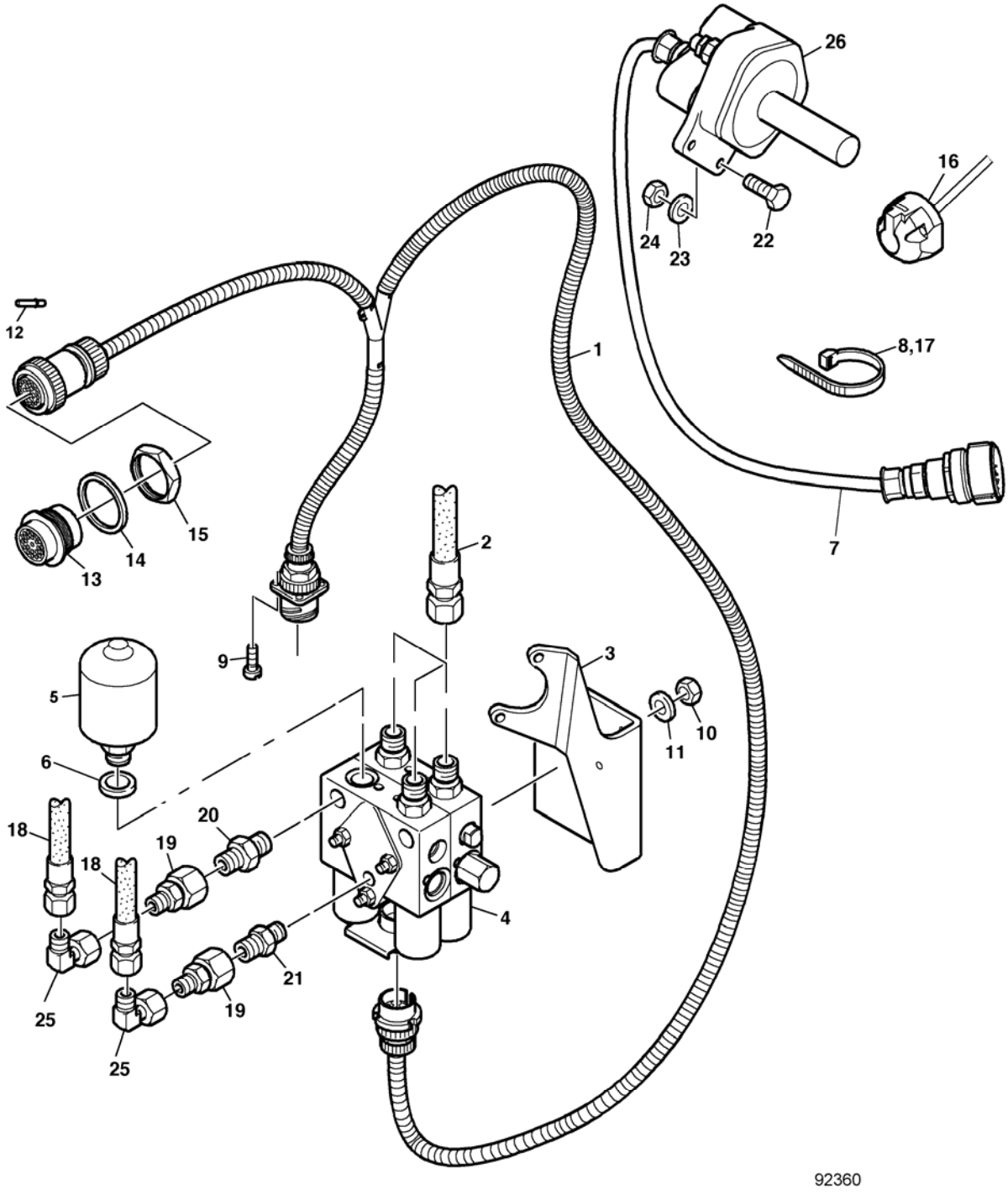
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	60757	T-FITTING	4	
02	62221	WINKELVERSCHRAUBUNG	1	
03	84597	LEITUNG	1	
04	51972	ANSCHLUSSVERSCHRAUBUNG	2	
05	85309	DRUCKFEDER	1	
06	04205	MUTTER	2	
07	09239	SICHERUNGSMUTTER	4	
08	05493	UNTERLEGSCHEIBE	5	
09	85314	SCHRAUBE	1	
10	84584	VENTIL	1	
11	R78069	ELEKTR. STECKVERBINDUNG	18	
12	61633	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
13	51184	FITTING	1	
14	58893	T-FITTING	1	
15	85544	RUECKSCHLAGVENTIL	1	
16	89670	LEITUNG	1	
17	56223	SCHRAUBE	1	
18	79186	BLOCKKLEMME	1	
19	86288	LEITUNG	1	
20	86287	LEITUNG	1	
21	89672	LEITUNG	1	
22	89673	LEITUNG	1	
23	86283	LEITUNG	1	
24	86281	LEITUNG	1	
25	89669	LEITUNG	1	
26	84600	LEITUNG	1	
27	59139	SECHSKANTSCHRAUBE	1	
28	03455	FEDERRING	1	
29	85180	LASCHE	2	
30	85014	BLOCKKLEMME	2	
31	05547	SCHRAUBE	1	
32	57M8035	MUTTER	1	
33	57M7765	FEDERRING	1	
34	AZ51658	ELEKTR. STECKVERB. KOMPL.	1	

Blatt-Nr.: **178_00078**

Hydraulik – Elektrik – Claas Lexion 400

Ausgabe: 0709



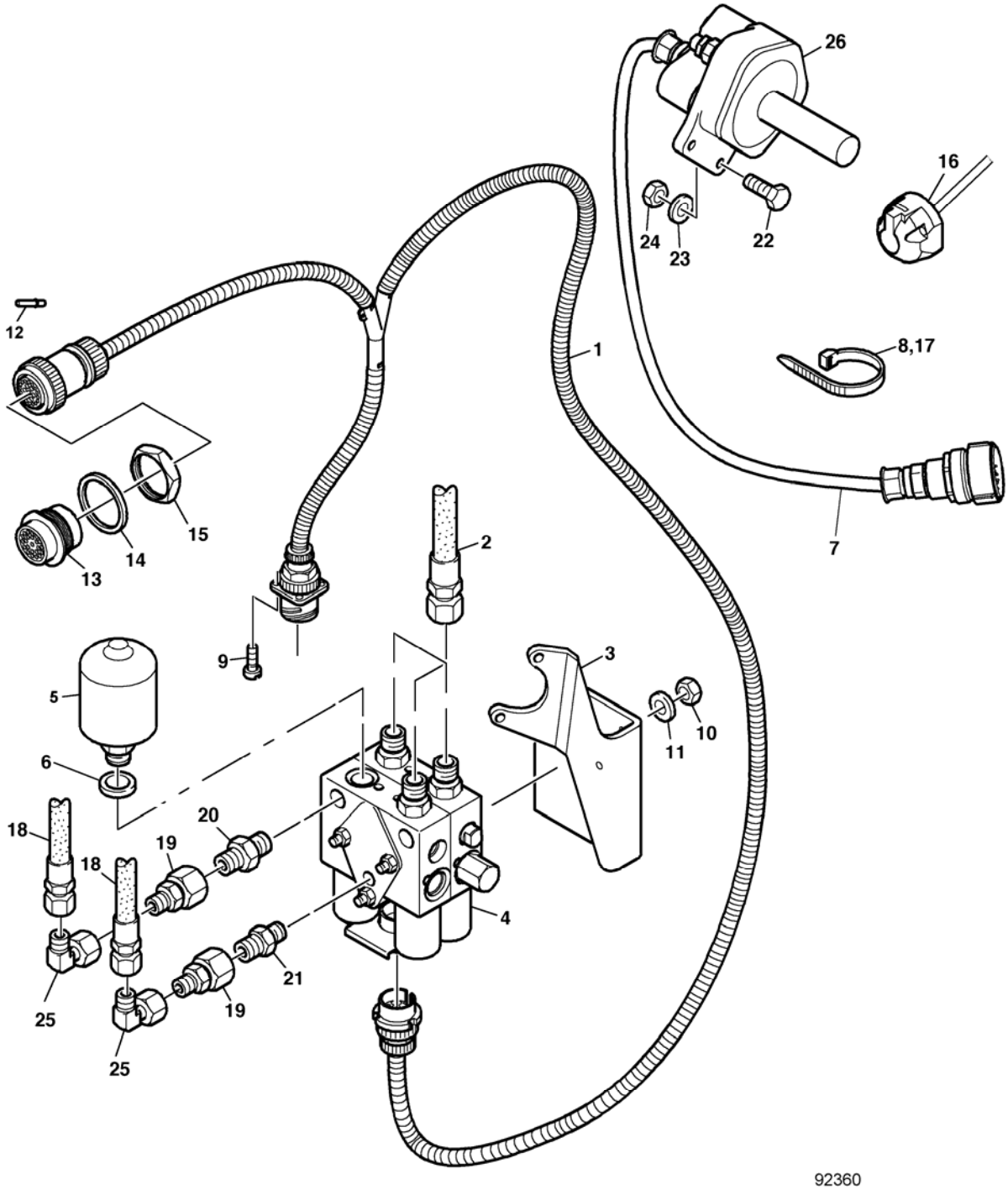
Hydraulik – Elektrik – Claas Lexion 400

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
1	82753	KABELBAUM	1	
2	82749	SCHLAUCHLEITUNG	3	
3	85301	SCHUTZBLECH	1	
4	AZ42957	VENTILBLOCK	1	
5	AZ46205	DRUCKSPEICHER	1	
6	R26448	O-RING	1	
7	92641	KABELBAUM	1	
8	48414	KABELBINDER	AR	LGTH = 370 MM
9	51532	SCHRAUBE	4	
10	09239	MUTTER	3	
11	03455	FEDERRING	3	
12	R78069	DICHSTECKER	18	
13	AZ51658	STECKDOSE	1	
14	57M7765	SICHERUNGSSCHEIBE	1	
15	57M8035	FLACHMUTTER	1	
16	83376	STECKDOSE	1	ASSY
17	44646	KABELBINDER	AR	LGTH = 200 MM
18	79932	SCHLAUCHLEITUNG	2	
19	61059	KONUS-REDUZIERANSCHLUSS	2	
20	88205	EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG	1	
21	88204	EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG	1	
22	04623	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
23	05494	SCHEIBE	2	
24	03422	MUTTER	2	
25	63595	WINKELVERSCHRAUBUNG	2	
26	91988	KUPPLUNGSSATZ	1	ASSY

Blatt-Nr.: **178_00080**

Hydraulik – Elektrik – Claas Lexion 500 bis 02/2006

Ausgabe: 0709



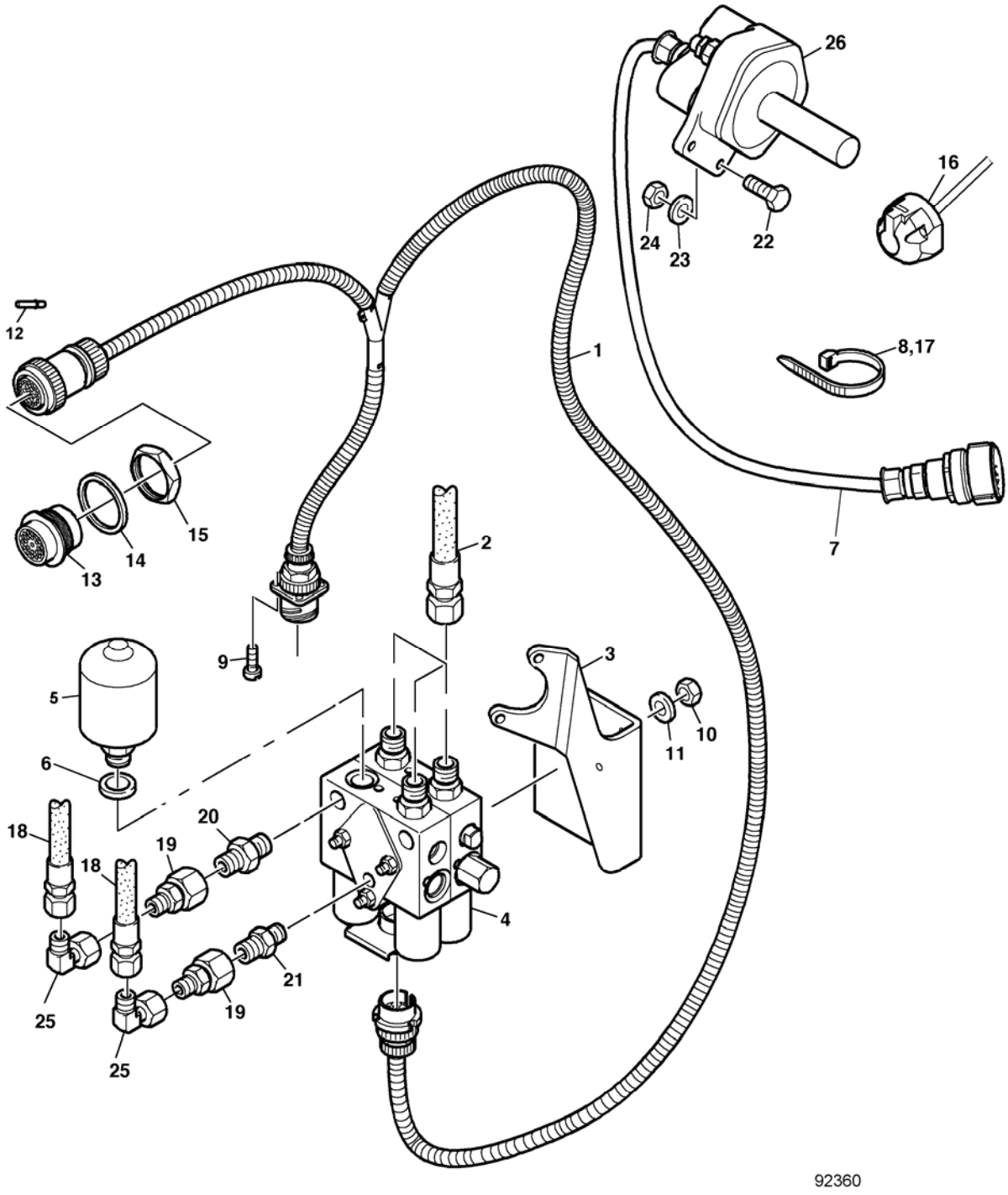
Hydraulik – Elektrik – Claas Lexion 500 bis 02/2006

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
1	82753	KABELBAUM	1	
2	82749	SCHLAUCHLEITUNG	3	
3	85301	SCHUTZBLECH	1	
4	AZ42957	VENTILBLOCK	1	
5	AZ46205	DRUCKSPEICHER	1	
6	R26448	O-RING	1	
7	92641	KABELBAUM	1	
8	48414	KABELBINDER	AR	LGTH = 370 MM
9	51532	SCHRAUBE	4	
10	09239	MUTTER	3	
11	03455	FEDERRING	3	
12	R78069	DICHSTECKER	18	
13	AZ51658	STECKDOSE	1	
14	57M7765	SICHERUNGSSCHEIBE	1	
15	57M8035	FLACHMUTTER	1	
16	83376	STECKDOSE	1	ASSY
17	44646	KABELBINDER	AR	LGTH = 200 MM
18	79932	SCHLAUCHLEITUNG	2	
19	61059	KONUS-REDUZIERANSCHLUSS	2	
20	88205	EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG	1	
21	88204	EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG	1	
22	04623	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
23	05494	SCHEIBE	2	
24	03422	MUTTER	2	
25	63595	WINKELVERSCHRAUBUNG	2	
26	91992	KUPPLUNGSSATZ	1	ASSY

Blatt-Nr.: **178_00082**

Hydraulik – Elektrik – Claas Lexion 500 ab 03/2006

Ausgabe: 0709



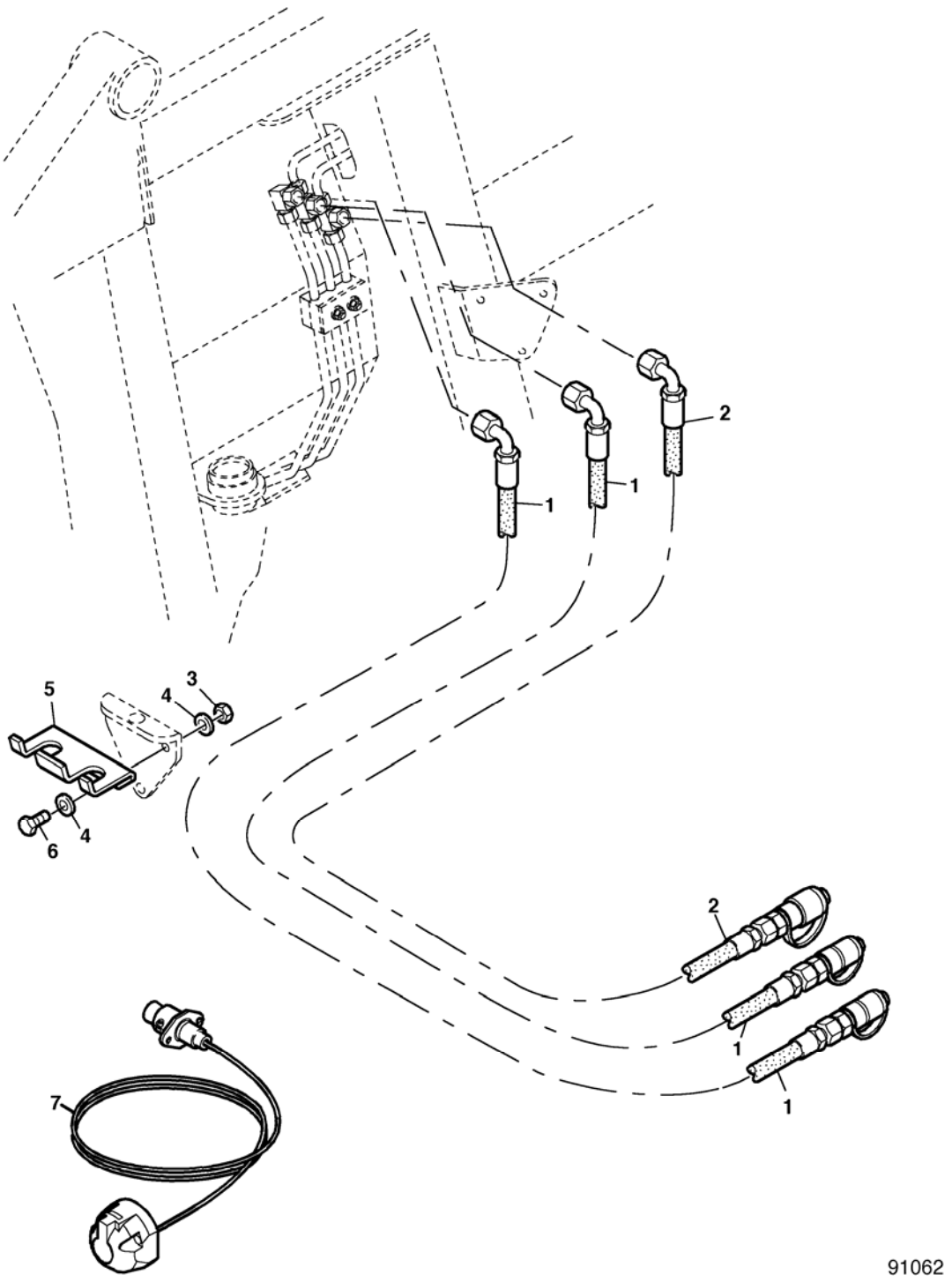
Hydraulik – Elektrik – Claas Lexion 500 ab 03/2006

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
1	82753	KABELBAUM	1	
2	82749	SCHLAUCHLEITUNG	3	
3	85301	SCHUTZBLECH	1	
4	AZ42957	VENTILBLOCK	1	
5	AZ46205	DRUCKSPEICHER	1	
6	R26448	O-RING	1	
7	92641	KABELBAUM	1	
8	48414	KABELBINDER	AR	LGTH = 370 MM
9	51532	SCHRAUBE	4	
10	09239	MUTTER	3	
11	03455	FEDERRING	3	
12	R78069	DICHSTECKER	18	
13	AZ51658	STECKDOSE	1	
14	57M7765	SICHERUNGSSCHEIBE	1	
15	57M8035	FLACHMUTTER	1	
16	83376	STECKDOSE	1	ASSY
17	44646	KABELBINDER	AR	LGTH = 200 MM
18	79932	SCHLAUCHLEITUNG	2	
19	61059	KONUS-REDUZIERANSCHLUSS	2	
20	88205	EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG	1	
21	88204	EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG	1	
22	04623	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
23	05494	SCHEIBE	2	
24	03422	MUTTER	2	
25	63595	WINKELVERSCHRAUBUNG	2	
26	91993	KUPPLUNGSSATZ	1	ASSY

Blatt-Nr.: **178_00084**

Hydraulik – Elektrik – Case

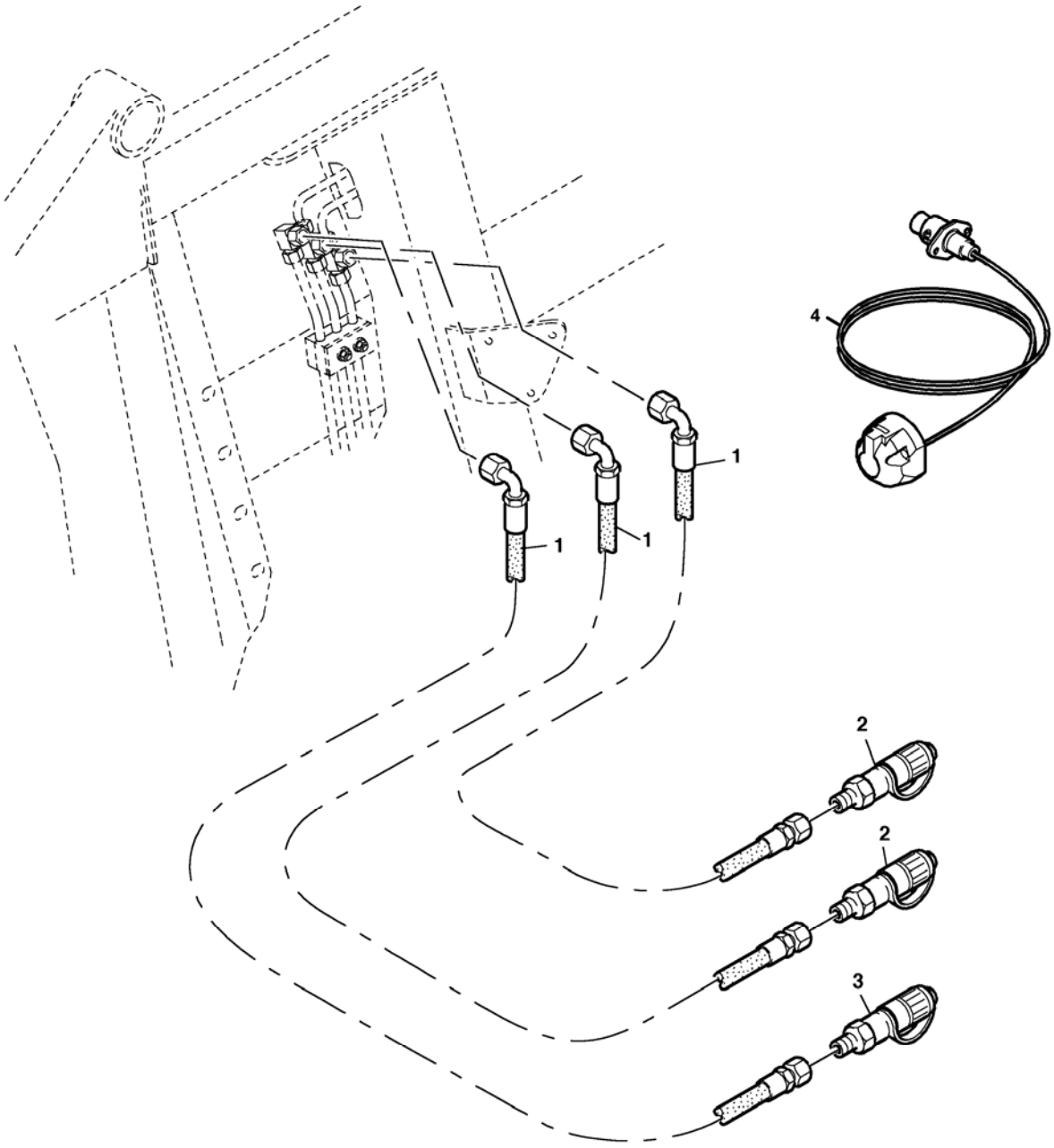
Ausgabe: 0709



Hydraulik – Elektrik – Case

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
1	90756	SCHLAUCHLEITUNG	2	
2	90757	SCHLAUCHLEITUNG	1	
3	09239	MUTTER	2	
4	05493	SCHEIBE	4	
5	91969	BLECH	1	
6	04628	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
7	88083	VERLAENGERUNGSKABEL	1	

Hydraulik – Elektrik – NH (TX bis 2001)



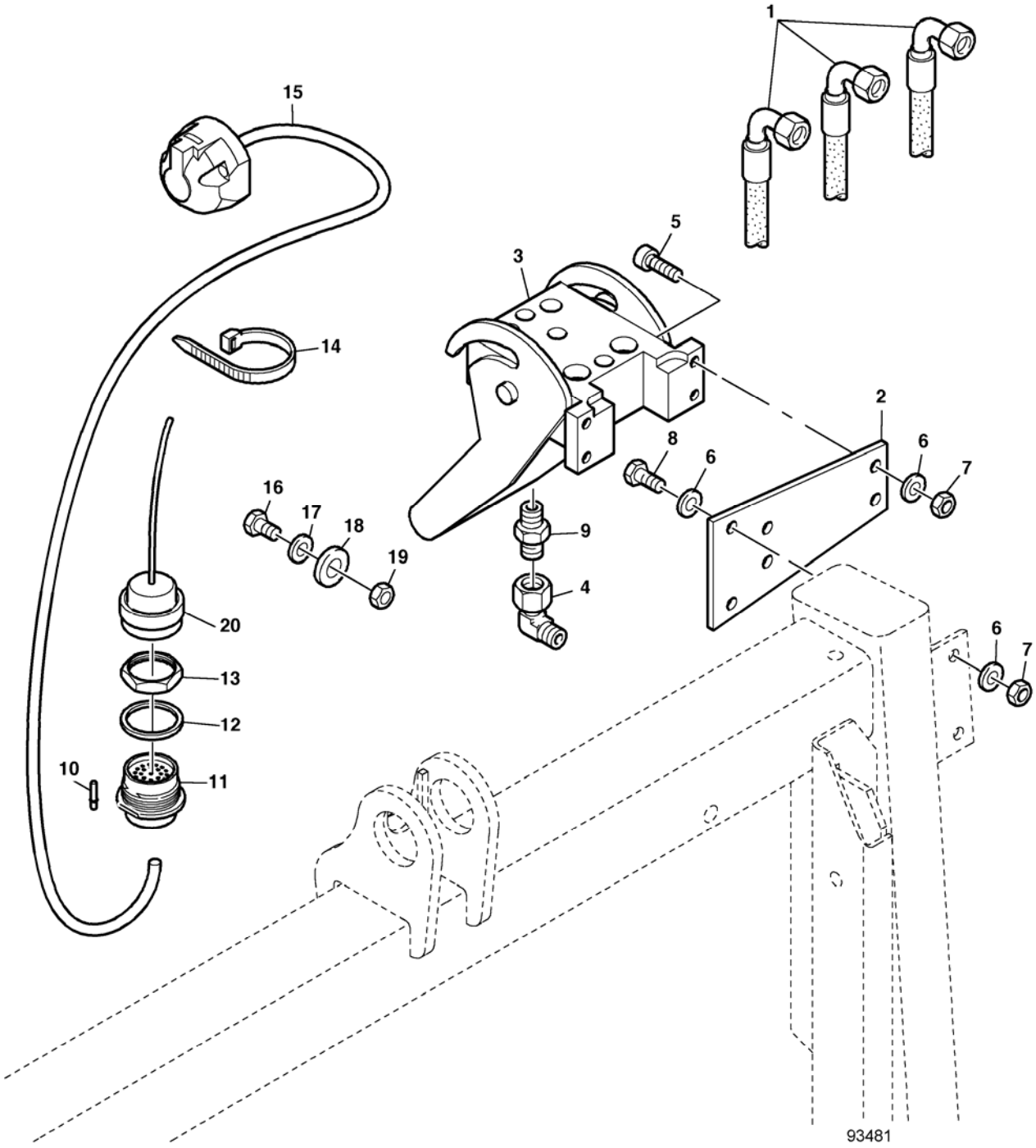
Hydraulik – Elektrik – NH (TX bis 2001)

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
1	83260	SCHLAUCHLEITUNG	3	
2	68456	SCHRUBKUPPLUNGSMUFFE	2	
3	68457	SCHRUBKUPPLUNGSMUFFE	1	
4	88083	VERLAENGERUNGSKABEL	1	

Blatt-Nr.: **178_00088**

Hydraulik – Elektrik – NH (TX,CX,CR,CS ab 2002)

Ausgabe: 0709



Hydraulik – Elektrik – NH (TX,CX,CR,CS ab 2002)

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
1	91978	SCHLAUCHLEITUNG	3	
2	91977	PLATTE	1	
3	91320	MULTIKUPPLUNG	1	
4	63595	WINKELVERSCHRAUBUNG	3	
5	28944	ZYLINDERSCHRAUBE	4	
6	05494	SCHEIBE	8	
7	03422	MUTTER	6	
8	04225	SECHSKANTSCHRAUBE	2	
9	70756	EINSCHRAUBSTUTZEN	3	
10	R78069	DICHTSTECKER	18	
11	AZ53777	RUNDSTECKERGEHAEUSE	1	
12	57M7765	SICHERUNGSSCHEIBE	1	
13	57M8035	FLACHMUTTER	1	
14	44646	KABELBINDER	2	
15	93505	KABELBAUM	1	
16	04653	SECHSKANTSCHRAUBE	1	
17	38484	SCHEIBE	1	
18	05821	SCHEIBE	1	
19	04726	MUTTER	1	
20	92677	ABDECKKAPPE	1	

Blatt-Nr.: **178_00090**

Gelenkwelle Claas 206

Ausgabe: 0709

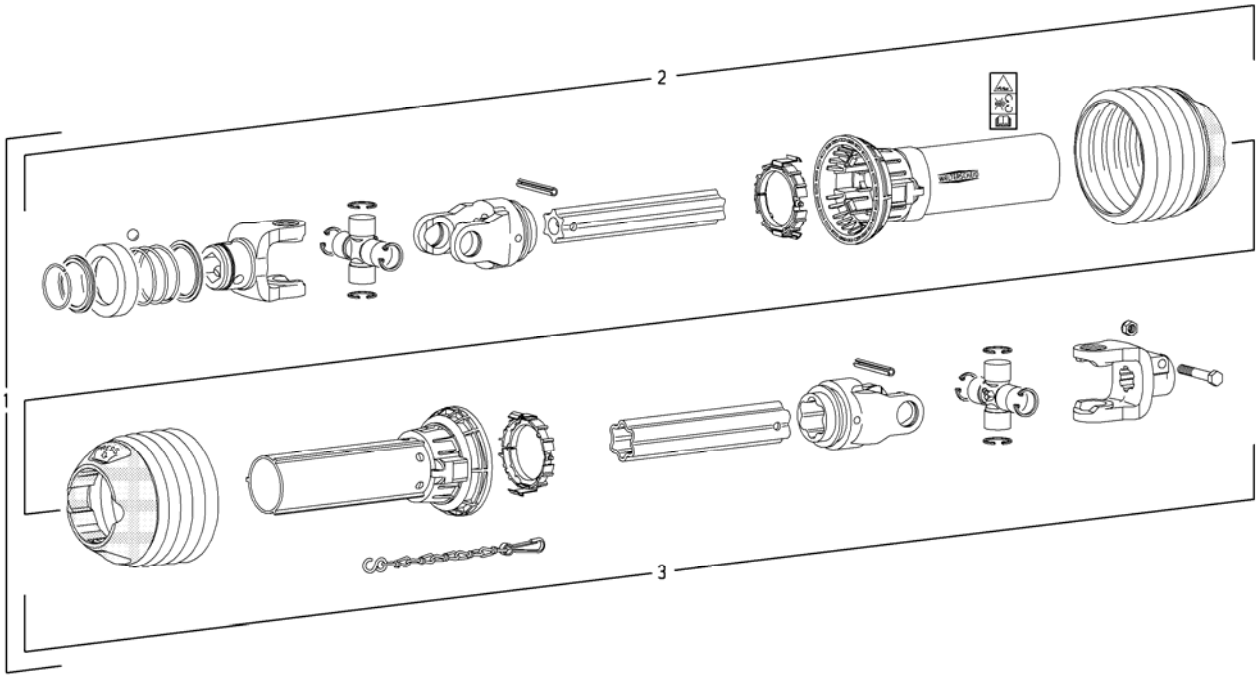


Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	85620	GELENKWELLE	1	
02	86852	GELENKWELLENHAELFTE	1	
03	86853	GELENKWELLENHAELFTE	1	

Gelenkwelle Claas 208

Blatt-Nr.: **178_00091**

Ausgabe: 0709

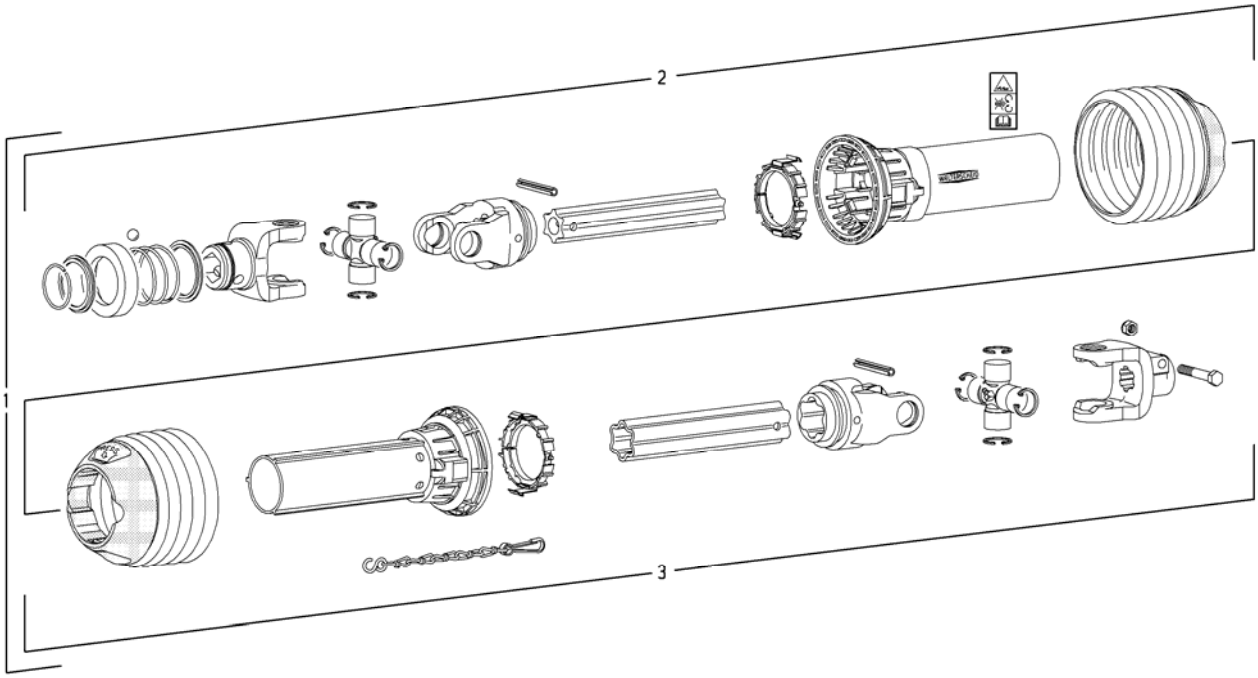


Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	85621	GELENKWELLE	1	
02	86862	GELENKWELLENHAELFTE	1	
03	86863	GELENKWELLENHAELFTE	1	

Gelenkwelle Case 206

Blatt-Nr.: **178_00092**

Ausgabe: 0709

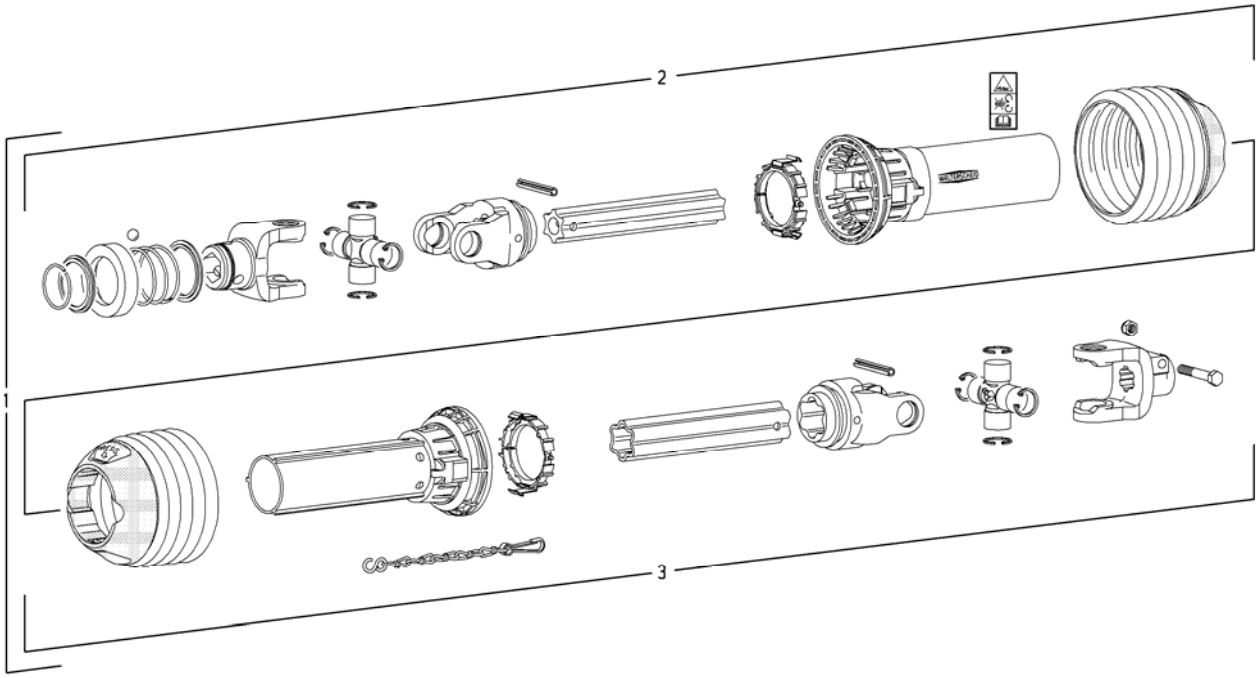


Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	91050	GELENKWELLE	1	
02	95312	GELENKWELLENHAELFTE	1	
03	95313	GELENKWELLENHAELFTE	1	

Gelenkwelle Case 208

Blatt-Nr.: **178_00093**

Ausgabe: 0709

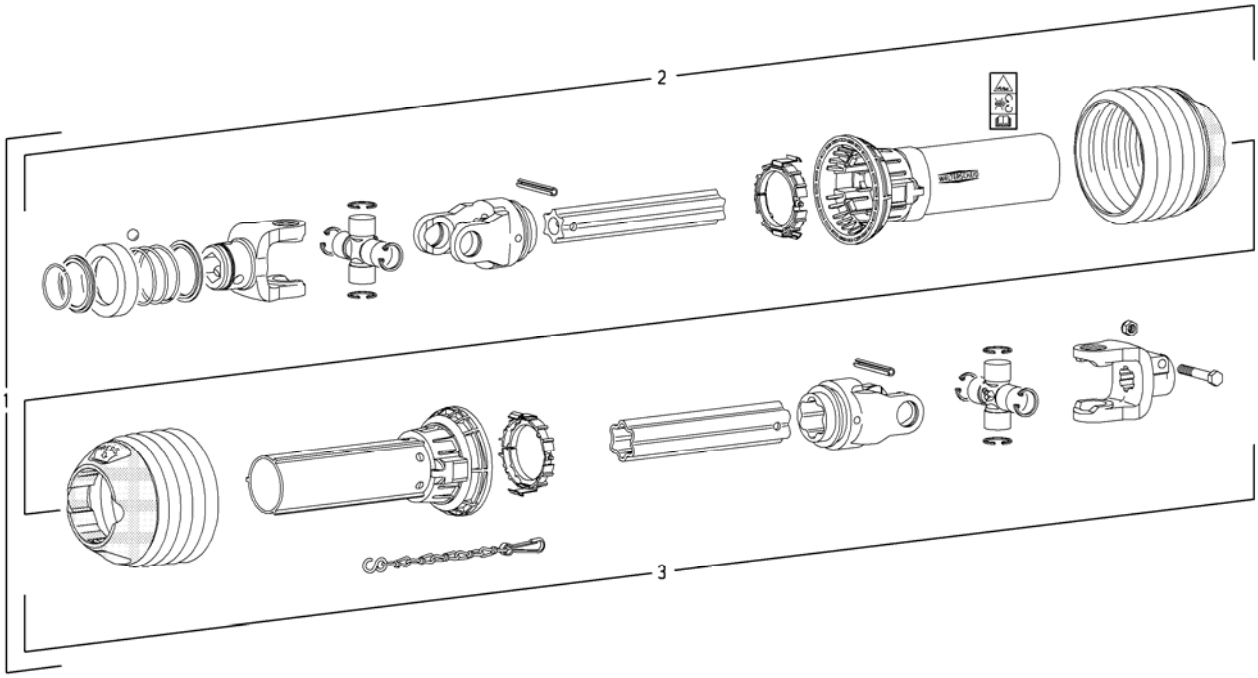


Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	91051	GELENKWELLE	1	
02	95314	GELENKWELLENHAELFTE	1	
03	95315	GELENKWELLENHAELFTE	1	

Blatt-Nr.: **178_00094**

Gelenkwelle New Holland 206

Ausgabe: 0709

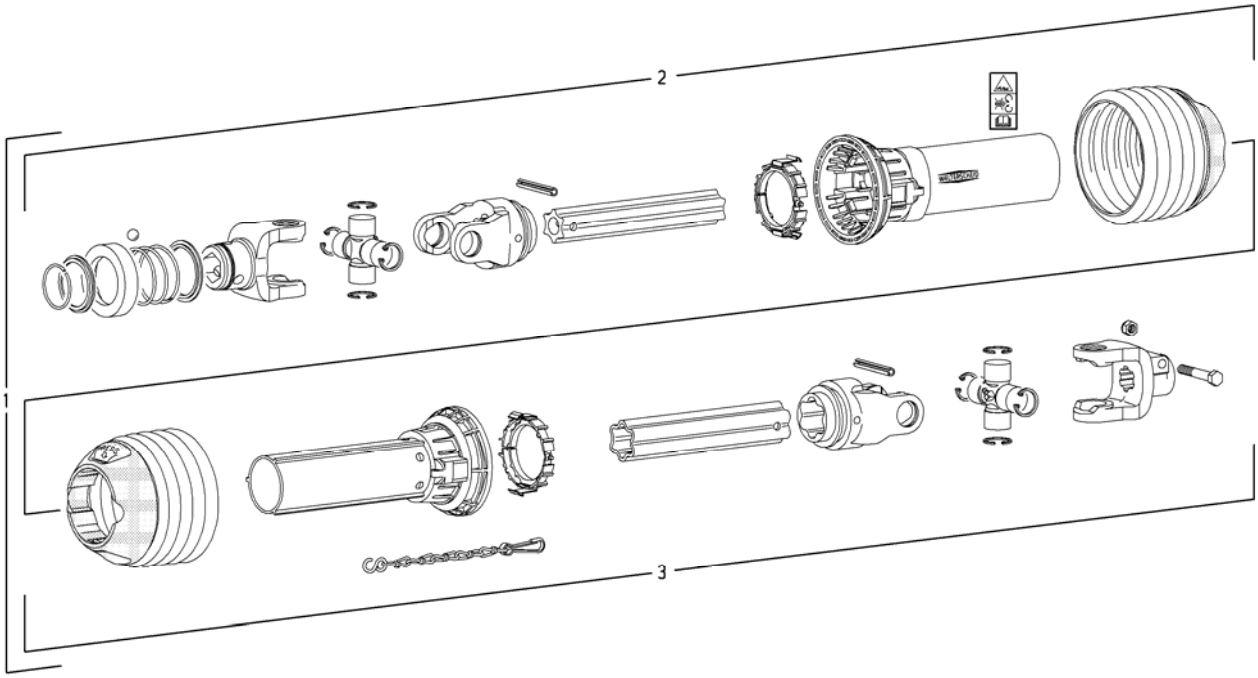


Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	91990	GELENKWELLE	1	
02	95316	GELENKWELLENHAELFTE	1	
03	95317	GELENKWELLENHAELFTE	1	

Blatt-Nr.: **178_00095**

Gelenkwelle New Holland 208

Ausgabe: 0709

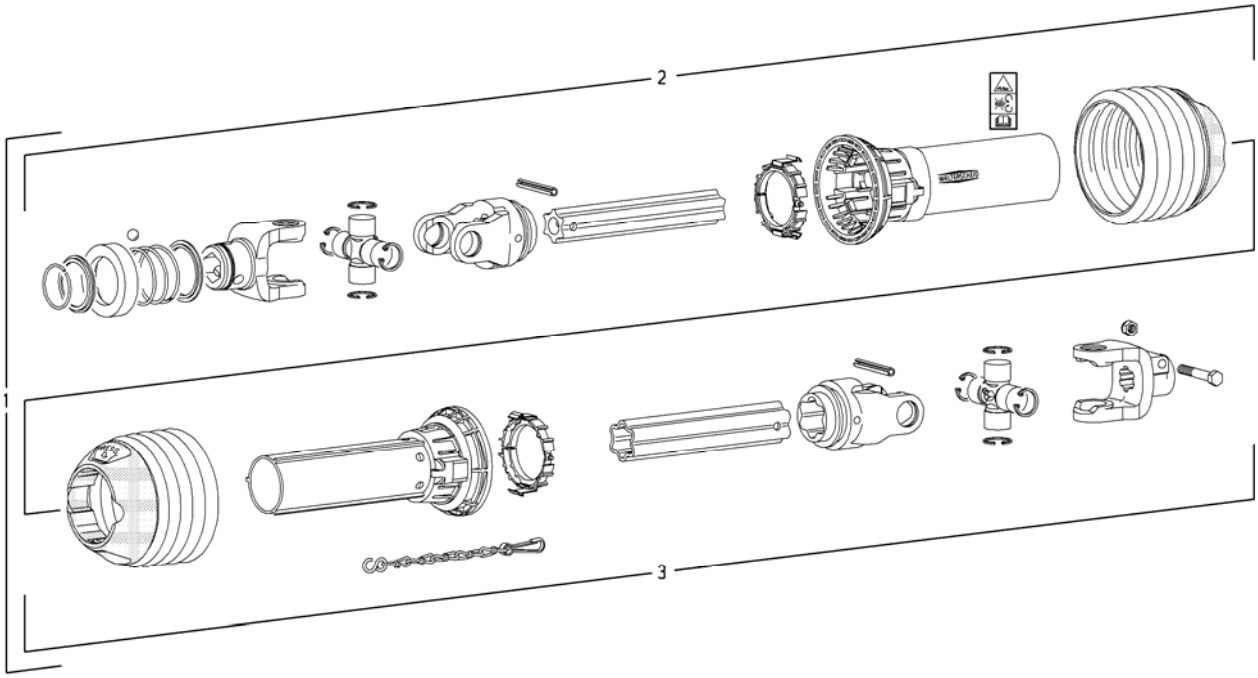
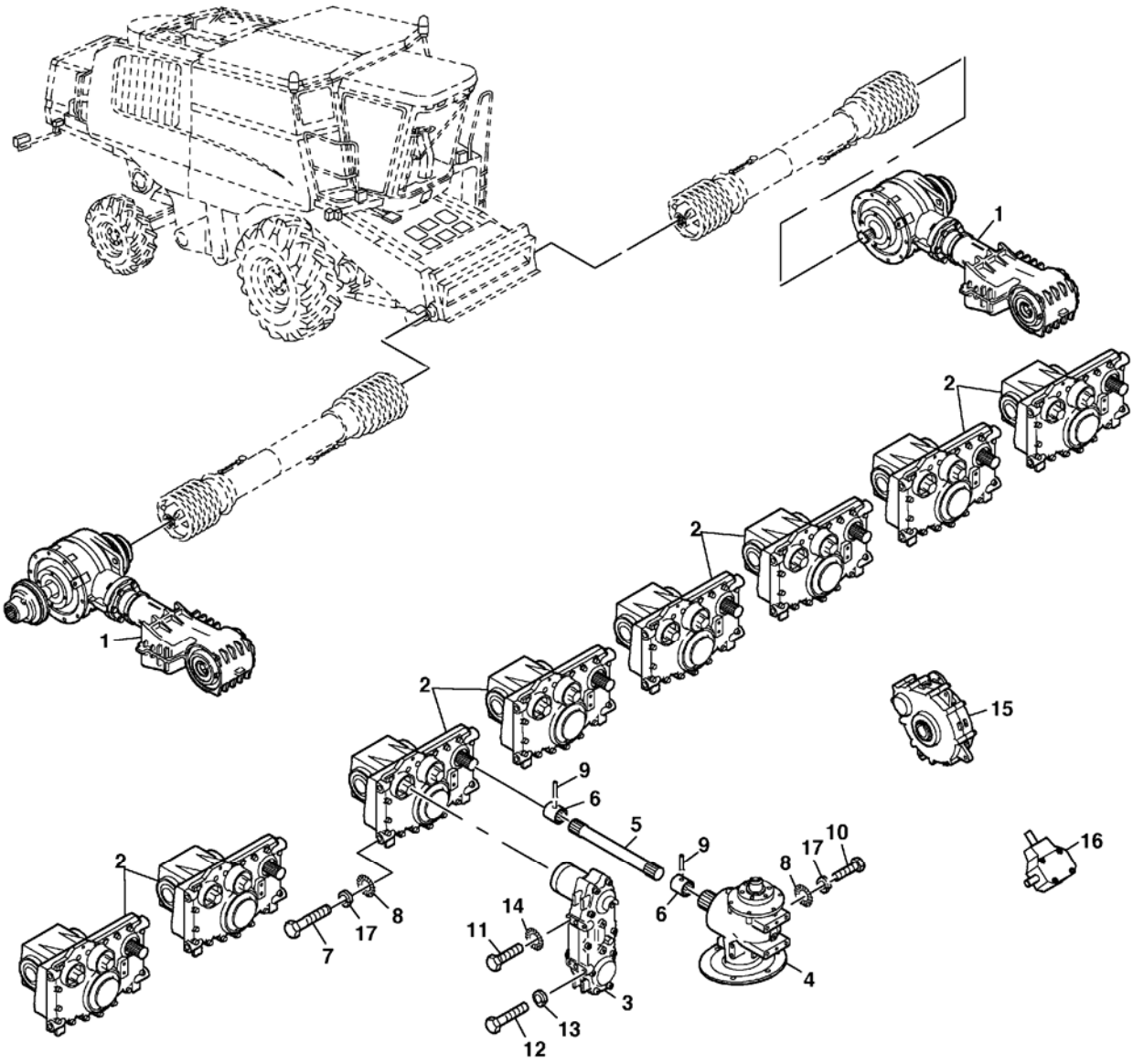


Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	91991	GELENKWELLE	1	
02	95318	GELENKWELLENHAELFTE	1	
03	95319	GELENKWELLENHAELFTE	1	

Blatt-Nr.: **178_00096**

Getriebeübersicht

Ausgabe: 0709



Getriebeübersicht

Blatt-Nr.: **178_00097**

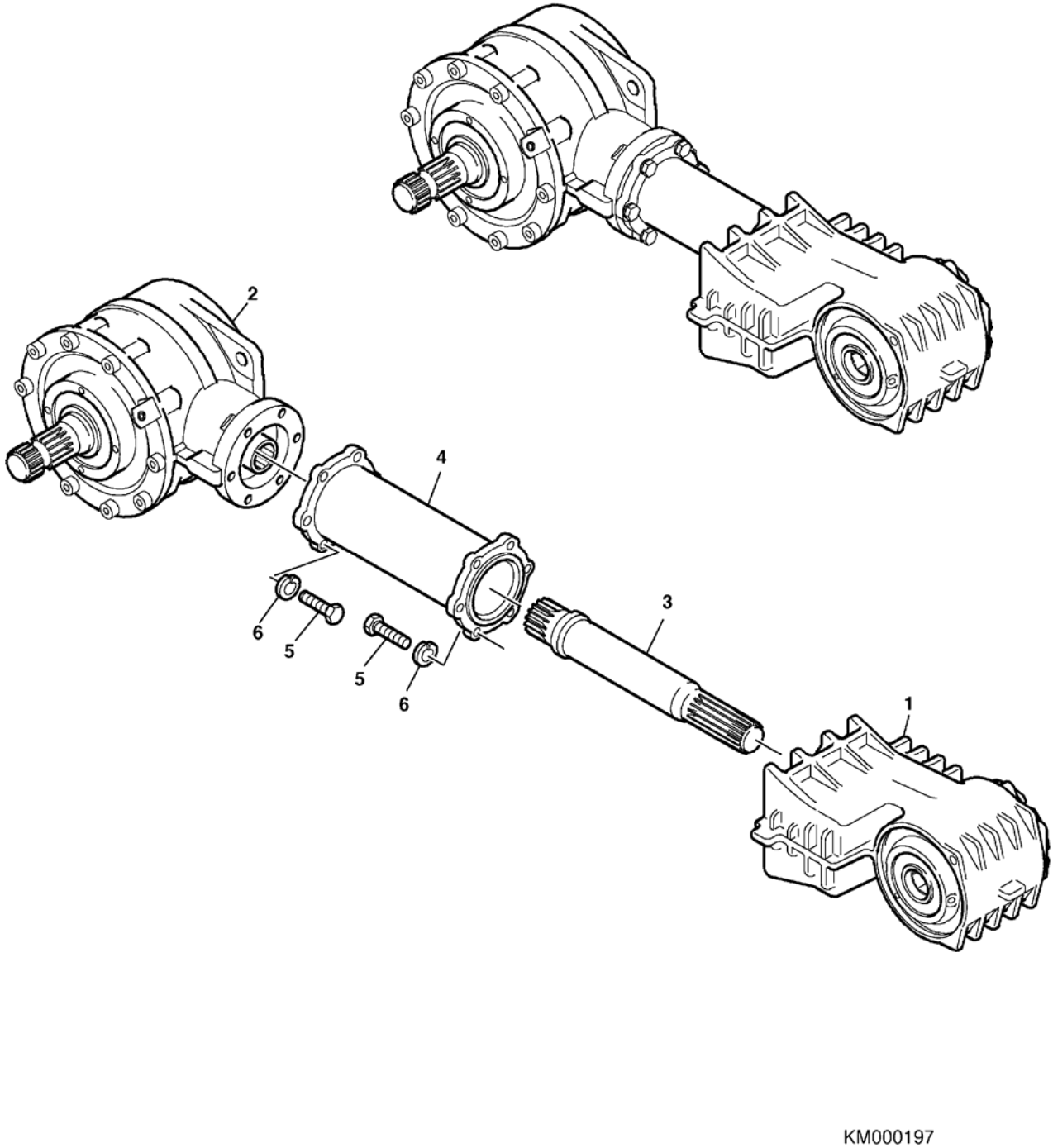
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	LCA91754	GETRIEBE 206	1	Claas Lexion Variator
	LCA91754	GETRIEBE 208	2	Claas Lexion Variator
	LCA91753	GETRIEBE 206	1	Claas Lexion ohne Variator
	LCA91753	GETRIEBE 208	2	Claas Lexion ohne Variator
	86797	GETRIEBE 206	1	Case
	86797	GETRIEBE 208	2	Case
	91752	GETRIEBE 206	1	NH TX bis 2001
	91752	GETRIEBE 208	2	NH TX bis 2001
	91768	GETRIEBE 206	1	NH CX , CR , TX ab 2002
	91768	GETRIEBE 208	2	NH CX , CR , TX ab 2002
02	86782	GETRIEBE 206	6	
	86782	GETRIEBE 208	8	
03	86092	GETRIEBE 206	6	
	86092	GETRIEBE 208	8	
04	86787	GETRIEBE 206	6	
	86787	GETRIEBE 208	8	
05	80461	WELLE 206	6	
	80461	WELLE 208	8	
06	62698	BUECHSE	AR	
07	04621	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
08	72740	SPERRKANTSCHEIBE	AR	
09	34M7050	SPANNSTIFT	AR	
10	58563	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
11	05589	SECHSKANTSCHRAUBE	AR	
12	28941	SCHRAUBE	AR	
13	40940	FEDERRING	AR	
14	71878	SPERRKANTSCHEIBE	AR	
15	83508	GETRIEBE	1	
16	84410	GETRIEBE	2	

Doppelwinkelgetriebe

Blatt-Nr.: **178_00098**

Ausgabe: 0709



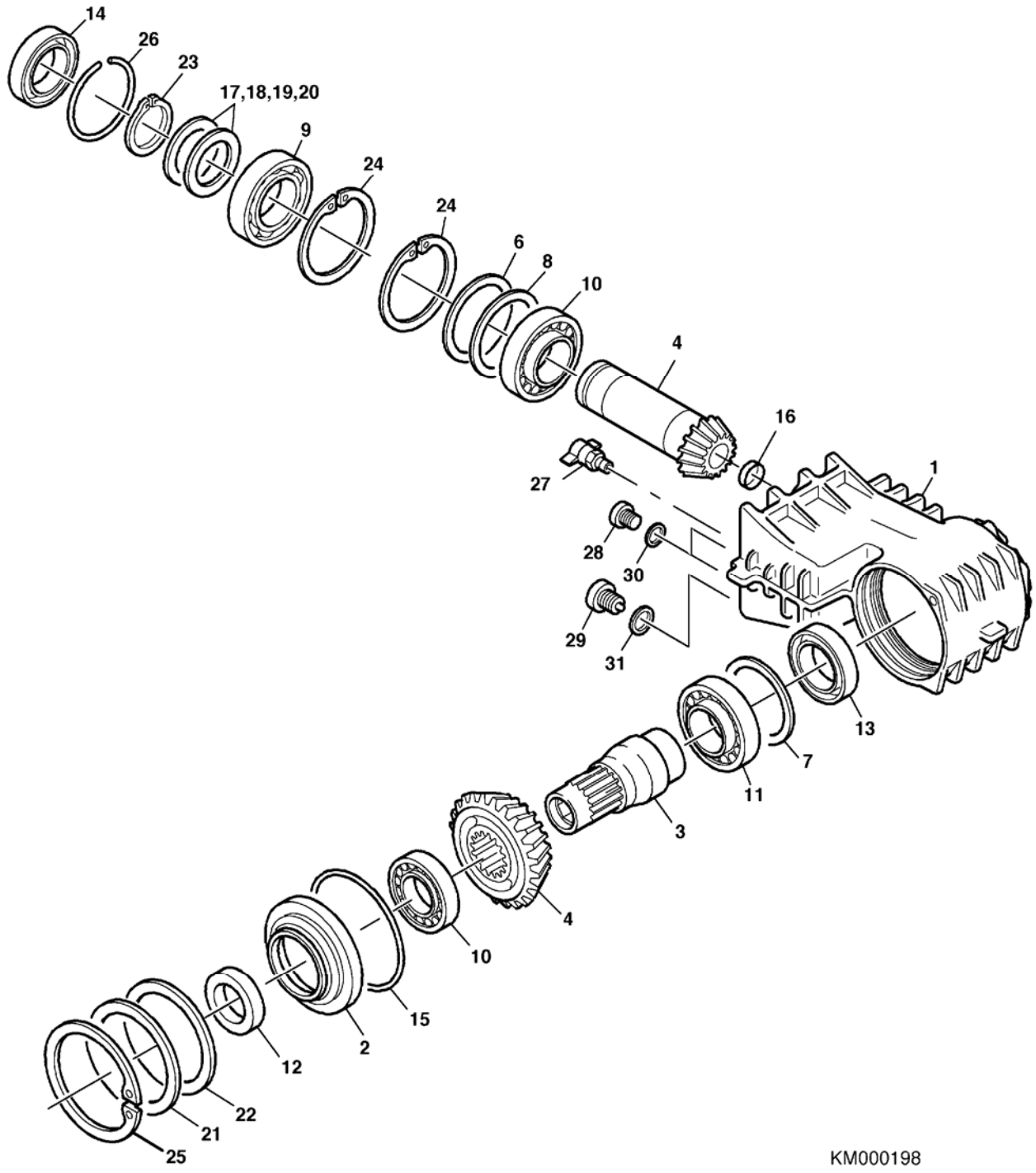
Doppelwinkelgetriebe

Blatt-Nr.: **178_00099**

Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	86800	GETRIEBE	1	
02	91751	GETRIEBE	1	Claas Lexion Variator
	91750	GETRIEBE	1	Claas Lexion ohne Variator
	85493	GETRIEBE	1	Case
	91749	GETRIEBE	1	NH TX bis 2001
	91767	GETRIEBE	1	NH CX , CR , TX ab 2002
03	84992	WELLE	1	
04	87747	QUERTRAEGER	1	
05	04219	SECHSKANTSCHRAUBE	12	
06	04218	FEDERRING	12	

Blatt-Nr.:	**178_00100**
Winkelgetriebe 86800	
Ausgabe:	0709



Blatt-Nr.: **178_00101**

Winkelgetriebe 86800

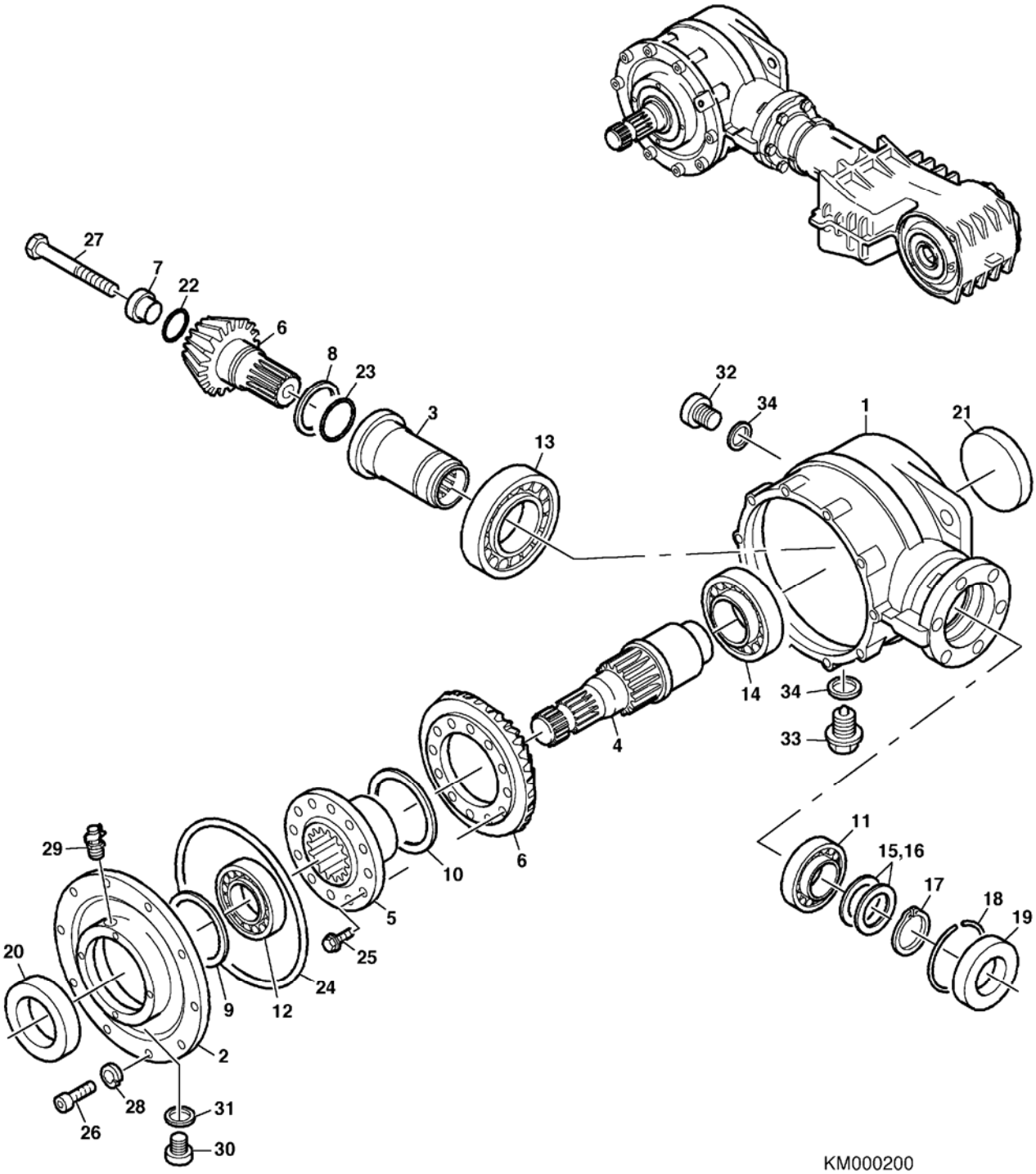
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	86799	GEHAEUSE	1	
02	86082	DECKEL	1	
03	83515	WELLE	1	
04	87849	KEGELTRIEB	1	
05	86768	VERSCHLUSSSCHRAUBE	1	M18X1,5
06	67354	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	69392	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
07	86412	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
	86766	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
08	87850	PASSSCHEIBE	1	TK = 2,0 MM
09	55566	KUGELLAGER	1	
10	05119	KEGELROLLENLAGER	2	
11	JD10428	KEGELROLLENLAGER	1	
12	86868	RADIALDICHTRING	1	
13	84718	RADIALDICHTRING	1	
14	67038	RADIALDICHTRING	1	
15	49063	O-RING	1	
16	86847	STOPFEN	1	
17	13432	PASSSCHEIBE	AR	TK = 1,0 MM
	52015	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	54472	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
	54473	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
18	L36302	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,15 MM
19	24M7220	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,2 MM
20	46342	PASSSCHEIBE	AR	TK = 2,0 MM
21	86848	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	86850	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
	86851	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
22	86849	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,15 MM
23	35517	SICHERUNGSRING	1	
24	05375	SICHERUNGSRING	2	
25	46349	SICHERUNGSRING	1	
26	86843	SPRENGRING	1	
27	84438	ENTLUEFTUNGSVENTIL	1	
28	77872	ABLASSSTOPFEN	2	
29	63274	VERSCHLUSSSCHRAUBE	1	
30	50607	DICHTRING	2	
31	03435	DICHTRING	2	

Blatt-Nr.: **178_00102**

Winkelgetriebe

Ausgabe: 0709



Winkelgetriebe

Blatt-Nr.: **178_00103**

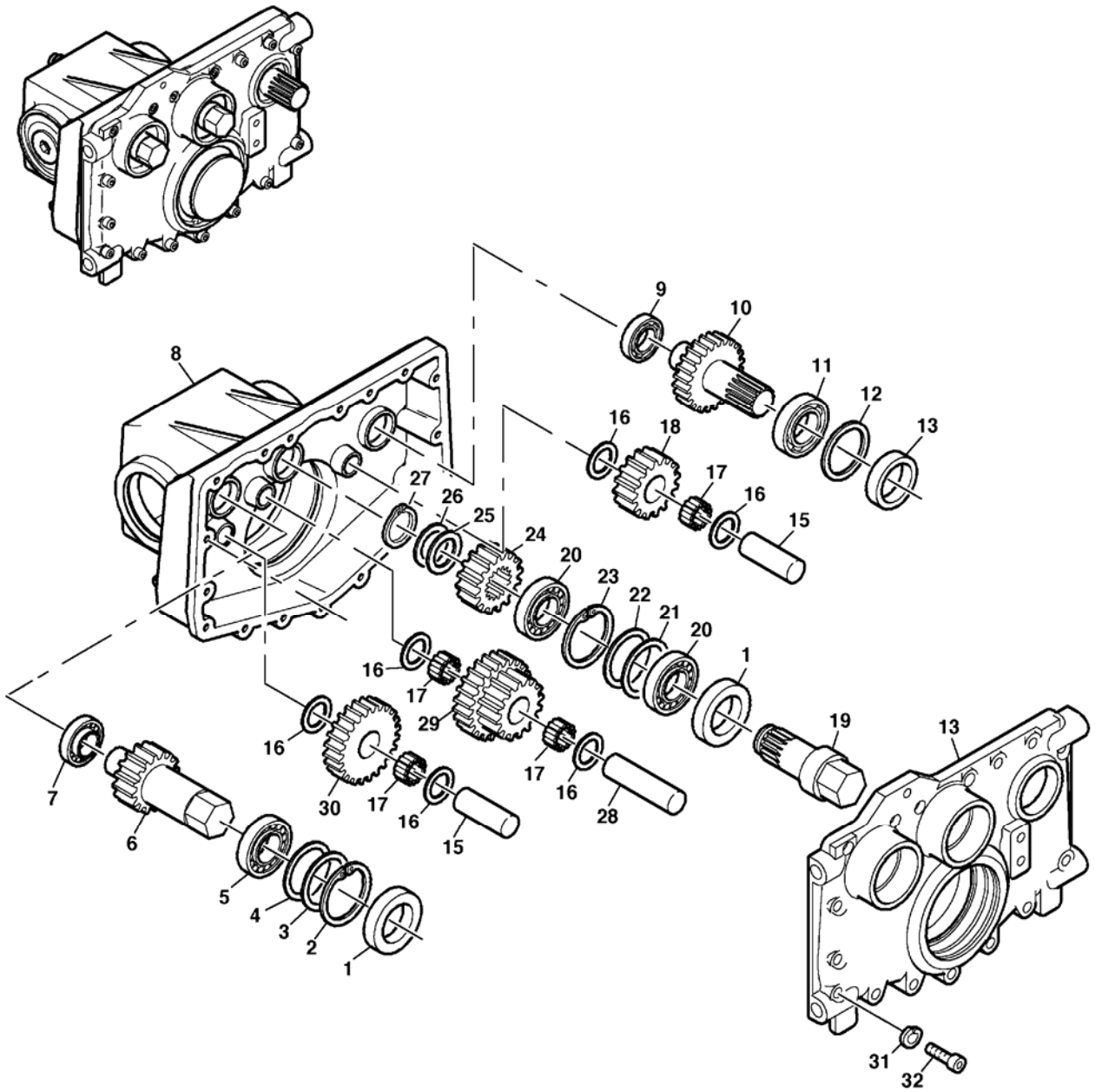
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	84959	GEHAEUSE	1	
02	84935	DECKEL	1	
03	84939	WELLE	1	
04	85495	WELLE	1	
05	85496	FLANSCH	1	
06	91760	KEGELRADSATZ	1	Claas Lexion Variator
	91507	KEGELRADSATZ	1	Claas Lexion ohne Variator
	87848	KEGELRADSATZ	1	Case
	91758	KEGELRADSATZ	1	NH TX bis 2001
	86762	KEGELRADSATZ	1	NH CX , CR , TX ab 2002
07	84941	BUECHSE	1	
08	64807	DISTANZRING	1	TK = 2,5 MM
09	75141	PASSSCHEIBE	1	
10	85505	STUETZSCHEIBE	1	
11	05119	KEGELROLLENLAGER	1	
12	63236	KEGELROLLENLAGER	1	
13	36204	KEGELROLLENLAGER	1	
14	JD10428	KEGELROLLENLAGER	1	
15	13432	PASSSCHEIBE	AR	TK = 1,0 MM
	52015	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	54472	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
	54473	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
16	13432	PASSSCHEIBE	1	TK = 1,0 MM
17	35517	SICHERUNGSRING	1	
18	86843	SPRENGRING	1	
19	67038	RADIALDICHTRING	1	
20	67046	RADIALDICHTRING	1	
21	57058	STOPFEN	1	
22	52120	O-RING	1	
23	86845	O-RING	1	
24	86846	O-RING	1	
25	56600	SECHSKANTSCHRAUBE	12	
26	41261	SCHRAUBE	10	
27	19M7758	SECHSKANTSCHRAUBE	1	
28	40940	FEDERRING	10	
29	82131	ENTLUEFTUNGSVENTIL	1	
30	77872	ABLASSSTOPFEN	1	
31	50607	DICHTRING	1	
32	11811	VERSCHLUSSSCHRAUBE	1	
33	71120	VERSCHLUSSSCHRAUBE	2	
34	05812	DICHTRING	2	

Zentralgetriebe

Blatt-Nr.: **178_00104**

Ausgabe: 0709



KM000202

Zentralgetriebe

Blatt-Nr.: **178_00105**

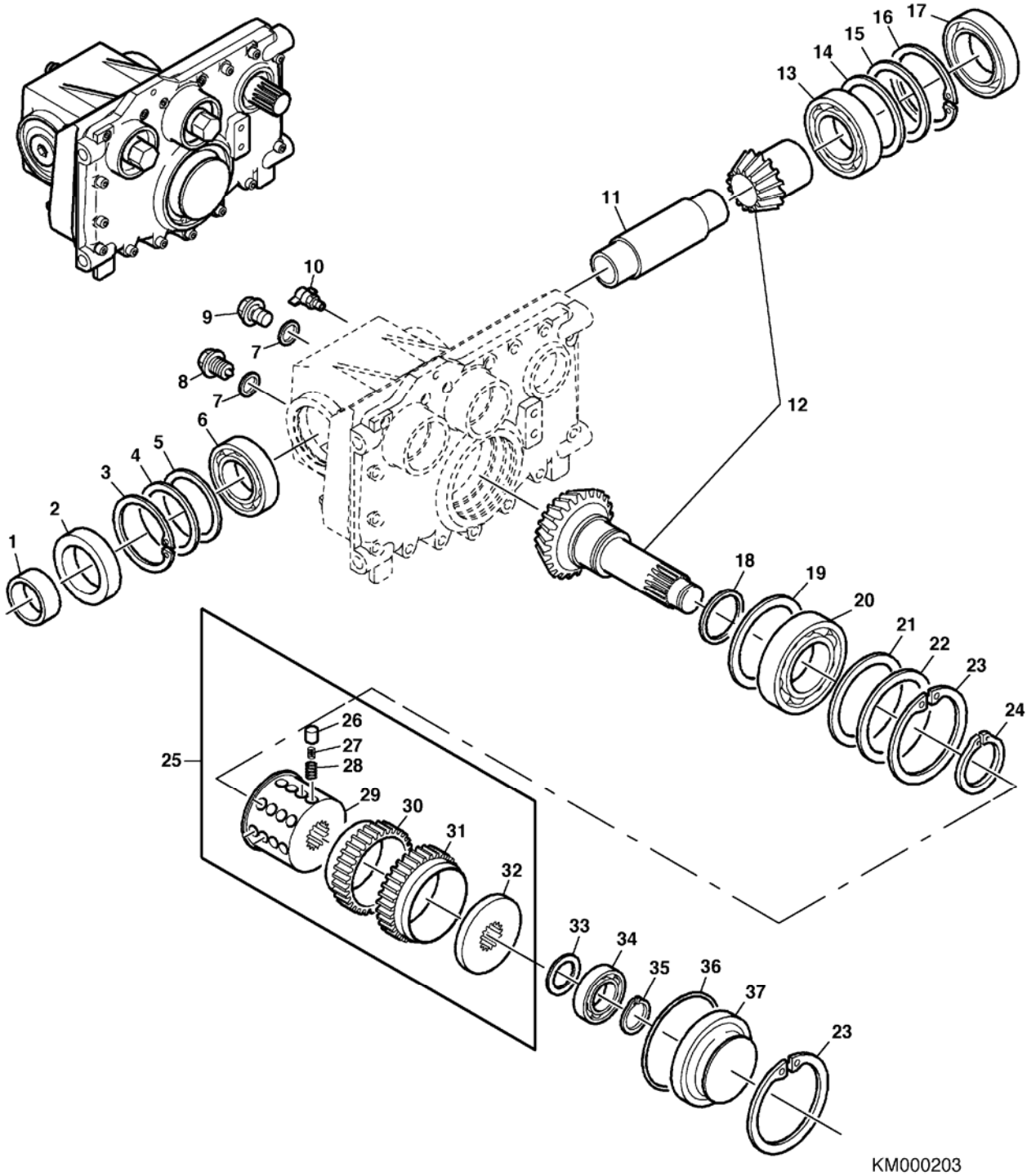
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	81627	RADIALDICHTRING	2	
02	05399	SICHERUNGSRING	1	
03	L36302	PASSSCHEIBE	1	TK = 0,15 MM
04	13432	PASSSCHEIBE	1	TK = 1,0 MM
	52015	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	54472	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
	54473	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
05	27672	LAGER	1	
06	84942	WELLE	1	
07	81622	KEGELROLLENLAGER	1	
08	84946	GEHAEUSE	1	
09	09614	KUGELLAGER	1	
10	84926	WELLE	1	
11	37826	KUGELLAGER	1	
12	13432	PASSSCHEIBE	1	TK = 1,0 MM
13	48M7039	RADIALDICHTRING	1	
14	84947	GEHAEUSE	1	
15	84932	BOLZEN	2	
16	JD39125	AXIALLAGERSCHEIBE	6	
17	49078	NADELLAGER	4	
18	83500	RITZEL	1	
19	84945	WELLE	1	
20	38333	LAGER	2	
21	49058	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	55475	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
	55476	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
22	55931	PASSSCHEIBE	AR	TK = 1,0 MM
23	27963	SICHERUNGSRING	1	
24	84925	RITZEL	1	
25	49120	STUETZSCHEIBE	1	TK = 2,0 MM
26	27798	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	37832	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
	27799	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
27	41499	SICHERUNGSRING	1	
28	84931	BOLZEN	1	
29	84923	RITZEL	1	
30	84943	RITZEL	1	
31	57540	FEDERRING	18	
32	28944	SCHRAUBE	7	

Blatt-Nr.: **178_00106**

Zentralgetriebe

Ausgabe: 0709



Zentralgetriebe

Blatt-Nr.: **178_00107**

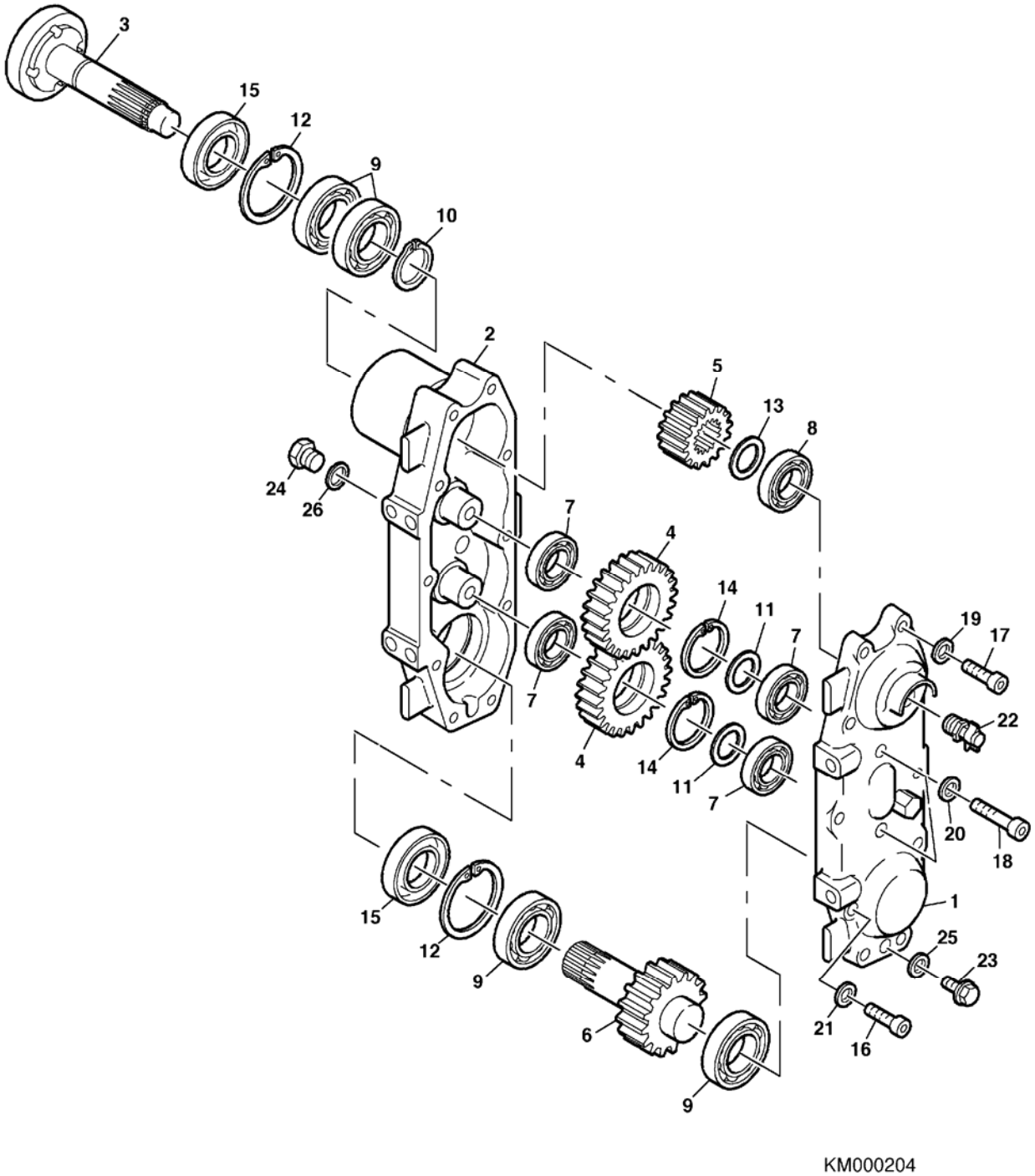
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	84933	BUECHSE	1	
02	84436	RADIALDICHTRING	1	
03	27732	SICHERUNGSRING	1	
04	49038	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
05	61196	PASSSCHEIBE	1	TK = 1,0 MM
06	JD8510	KUGELLAGER	1	
07	03435	DICHTRING	2	
08	59521	VERSCHLUSSSCHRAUBE	1	
09	03431	VERSCHLUSSSCHRAUBE	1	
10	83360	ENTLUEFTUNGSVENTIL	1	
11	83518	BUECHSE	1	
12	86103	KEGELTRIEB	1	
13	42765	KUGELLAGER	1	
14	42760	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	55478	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
	55479	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
15	61996	PASSSCHEIBE	2	TK = 1,0 MM
16	05375	SICHERUNGSRING	1	
17	67046	RADIALDICHTRING	1	
18	12225	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	12226	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
	12227	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
19	68273	STUETZSCHEIBE	1	TK = 3,5 MM
20	84435	KUGELLAGER	1	
21	24M7548	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
	85639	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	85640	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
22	40457	PASSSCHEIBE	1	TK = 1,0 MM
23	49059	SICHERUNGSRING	2	
24	58672	SICHERUNGSRING	1	
25	86783	RATSCHE	1	
26	56102	NOCKEN	AR	
27	13223	DRUCKFEDER	AR	
28	13224	DRUCKFEDER	AR	
29	83520	KUPPLUNGSMITNEHMERSCHEIBE	1	
30	83498	RITZEL	1	
31	83499	RITZEL	1	
32	86784	SCHEIBE	1	
33	12159	PASSSCHEIBE	1	TK = 1,0 MM
34	05394	KUGELLAGER	1	
35	37594	SICHERUNGSRING	1	
36	84437	O-RING	1	
37	86786	DECKEL	1	

Stirnradgetriebe

Blatt-Nr.: **178_00108**

Ausgabe: 0709



Stirnradgetriebe

Blatt-Nr.: **178_00109**

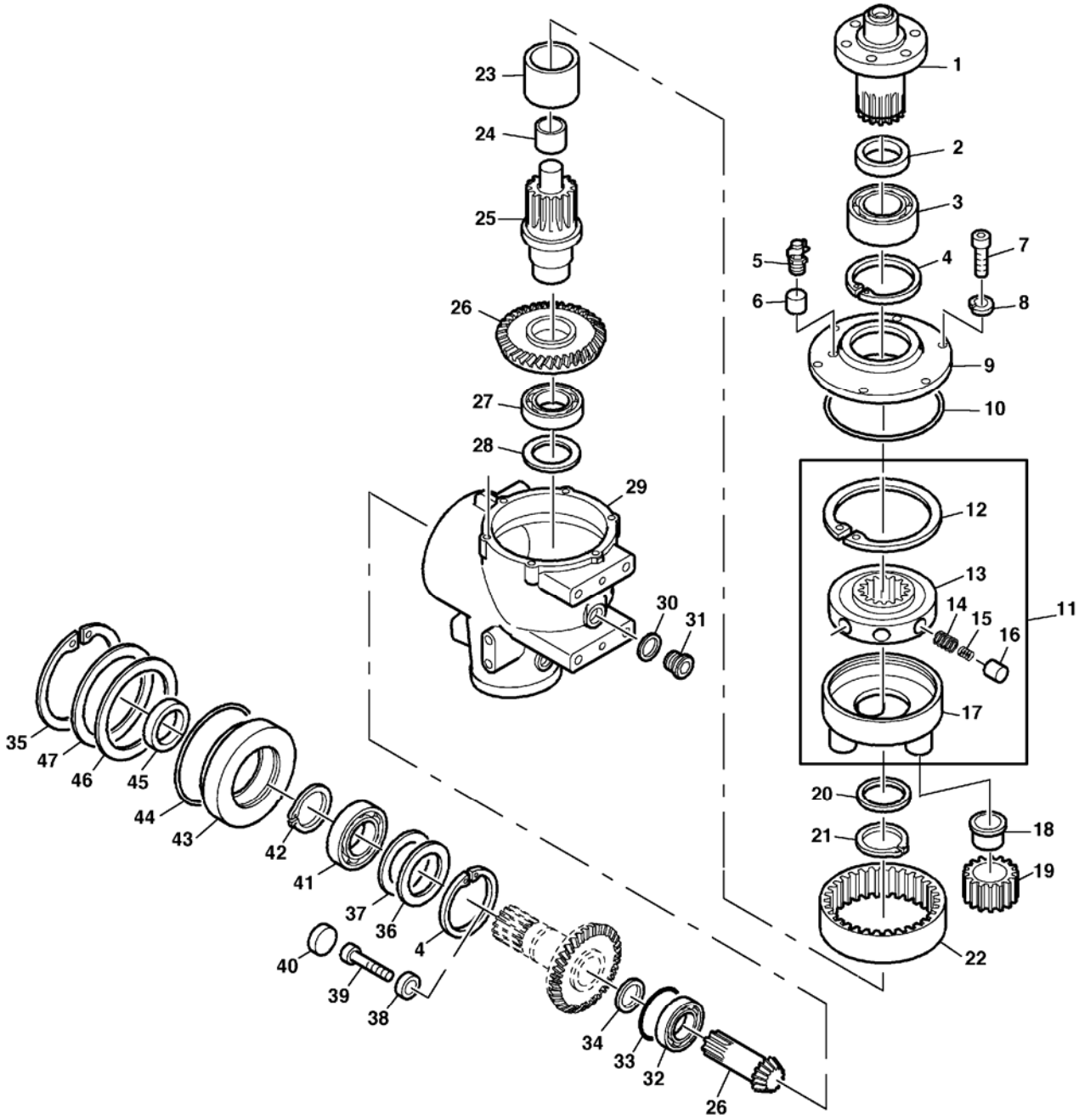
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	83496	GEHAEUSE	1	
02	83497	GEHAEUSE	1	
03	83490	WELLE	1	
04	83492	RITZEL	1	
05	83494	RITZEL	1	
06	86791	WELLE	1	
07	27677	KUGELLAGER	4	
08	50811	KUGELLAGER	1	
09	13009	KUGELLAGER	4	
10	37594	SICHERUNGSRING	1	
11	05537	SICHERUNGSRING	2	
12	05539	SICHERUNGSRING	2	
13	37598	UNTERLEGSCHEIBE	1	TK = 2,0 MM
14	49120	STUETZSCHEIBE	2	TK = 2,0 MM
15	81605	RADIALDICHTRING	2	
16	28274	SCHRAUBE	1	
17	62134	SCHRAUBE	9	
18	10041	SCHRAUBE	2	
19	84221	SPERRKANTSCHEIBE	9	
20	71878	SPERRKANTSCHEIBE	2	
21	57540	FEDERRING	1	
22	83360	ENTLUEFTUNGSVENTIL	1	
23	85603	VERSCHLUSSSCHRAUBE	1	
24	59408	VERSCHLUSSSCHRAUBE	1	
25	05676	DICHTRING	1	
26	05812	DICHTRING	1	

Blatt-Nr.: **178_00110**

Stirnrad-Planetengetriebe

Ausgabe: 0709



KM000226

Blatt-Nr.: **178_00111**

Stirnrad-Planetengetriebe

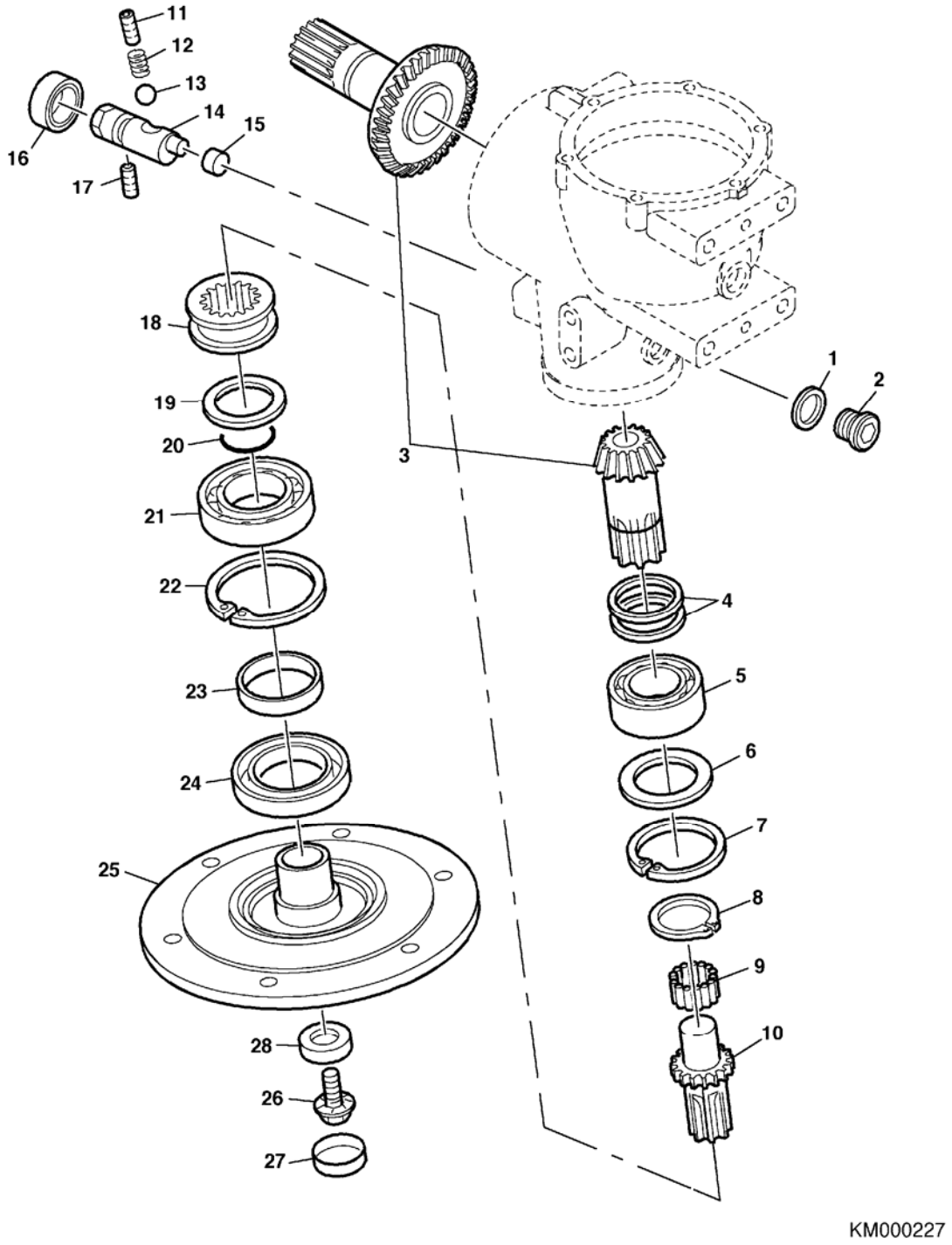
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	80429	WELLE	1	
02	81628	RADIALDICHTRING	1	
03	85619	KUGELLAGER	1	
04	05540	SICHERUNGSRING	3	
05	82127	ENTLUEFTUNGSVENTIL	1	
06	81603	VENTILSITZEINSATZ	1	
07	28944	SCHRAUBE	6	
08	57540	FEDERRING	6	
09	80426	DECKEL	1	
10	81611	O-RING	1	
11	86788	RUTSCHKUPPLUNG	1	
12	71897	SPRENGRING	1	
13	80446	KUPPLUNGSMITNEHMERSCHEIBE	1	
14	13224	DRUCKFEDER	AR	
15	13223	DRUCKFEDER	AR	
16	56102	NOCKEN	AR	
17	86780	BUECHSE	1	
18	81634	BUECHSE	3	
19	80436	RITZEL	3	
20	75200	STUETZSCHEIBE	1	TK = 2,0 MM
21	27743	SICHERUNGSRING	1	
22	86790	ZAHNKRANZ, INNENVERZAHNT	1	
23	80449	DISTANZSTUECK	1	
24	81633	BUECHSE	1	
25	80435	WELLE	1	
26	86102	KEGELTRIEB	1	
27	09614	KUGELLAGER	1	
28	62497	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	65590	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
	65591	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
29	86789	GEHAEUSE	1	
30	05812	DICHTRING	1	
31	11811	VERSCHLUSSSCHRAUBE	1	
32	81609	ZYLINDERROLLENLAGER	1	
33	81631	SPRENGRING	1	
34	80448	STUETZSCHEIBE	1	
35	81625	SICHERUNGSRING	1	
36	09570	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	11658	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
	11682	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
37	11659	UNTERLEGSCHEIBE	1	
38	80444	UNTERLEGSCHEIBE	1	
39	57539	SCHRAUBE	1	
40	82126	KAPPE	1	
41	07066	KUGELLAGER	2	
42	03709	SICHERUNGSRING	1	
43	80427	DECKEL	1	
44	49074	O-RING	1	
45	81627	RADIALDICHTRING	1	
46	47553	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
	82124	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	82125	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
47	47554	PASSSCHEIBE	1	TK = 1,0 MM

Blatt-Nr.: **178_00112**

Stirnrad-Planetengetriebe

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00113**

Stirnrad-Planetengetriebe

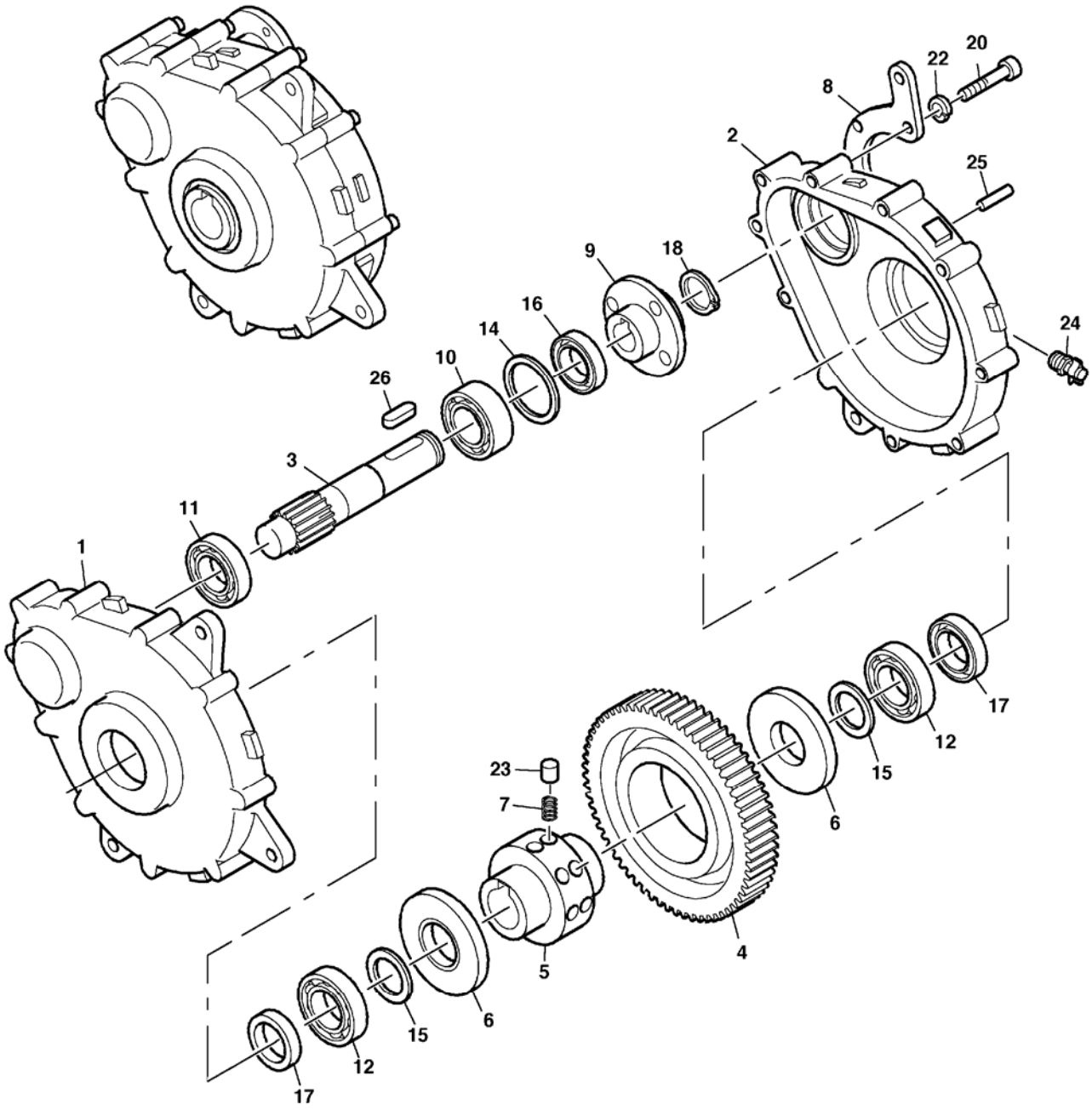
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	05676	DICHTRING	1	
02	30566	ABLASSSTOPFEN	1	
03	86101	KEGELTRIEB	1	
04	52015	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,1 MM
	54472	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,3 MM
	54473	PASSSCHEIBE	AR	TK = 0,5 MM
05	27697	KUGELLAGER	1	
06	13432	PASSSCHEIBE	1	TK = 1,0 MM
07	05399	SICHERUNGSRING	1	
08	37594	SICHERUNGSRING	2	
09	81632	NADELLAGER	1	
10	80428	WELLE	1	
11	81636	STELLSCHRAUBE	1	
12	82128	DRUCKFEDER	1	
13	05680	KUGEL	1	
14	80439	SCHALTSTANGE	1	
15	80440	SCHALTSEGMENT	1	
16	81626	RADIALDICHTRING	1	
17	85622	STELLSCHRAUBE	1	
18	80438	SCHALTMUFFE	1	
19	80442	UNTERLEGSCHEIBE	1	
20	76069	O-RING	1	
21	07066	KUGELLAGER	2	
22	05540	SICHERUNGSRING	3	
23	75198	LAGERLAUFRING	1	
24	63501	RADIALDICHTRING	1	
25	75197	FLANSCH	1	
26	55040	SCHRAUBE	1	
27	81630	KAPPE	1	
28	80443	DRUCKSCHEIBE	1	

Stirnradgetriebe

Blatt-Nr.: **178_00114**

Ausgabe: 0709



Stirnradgetriebe

Blatt-Nr.: **178_00115**

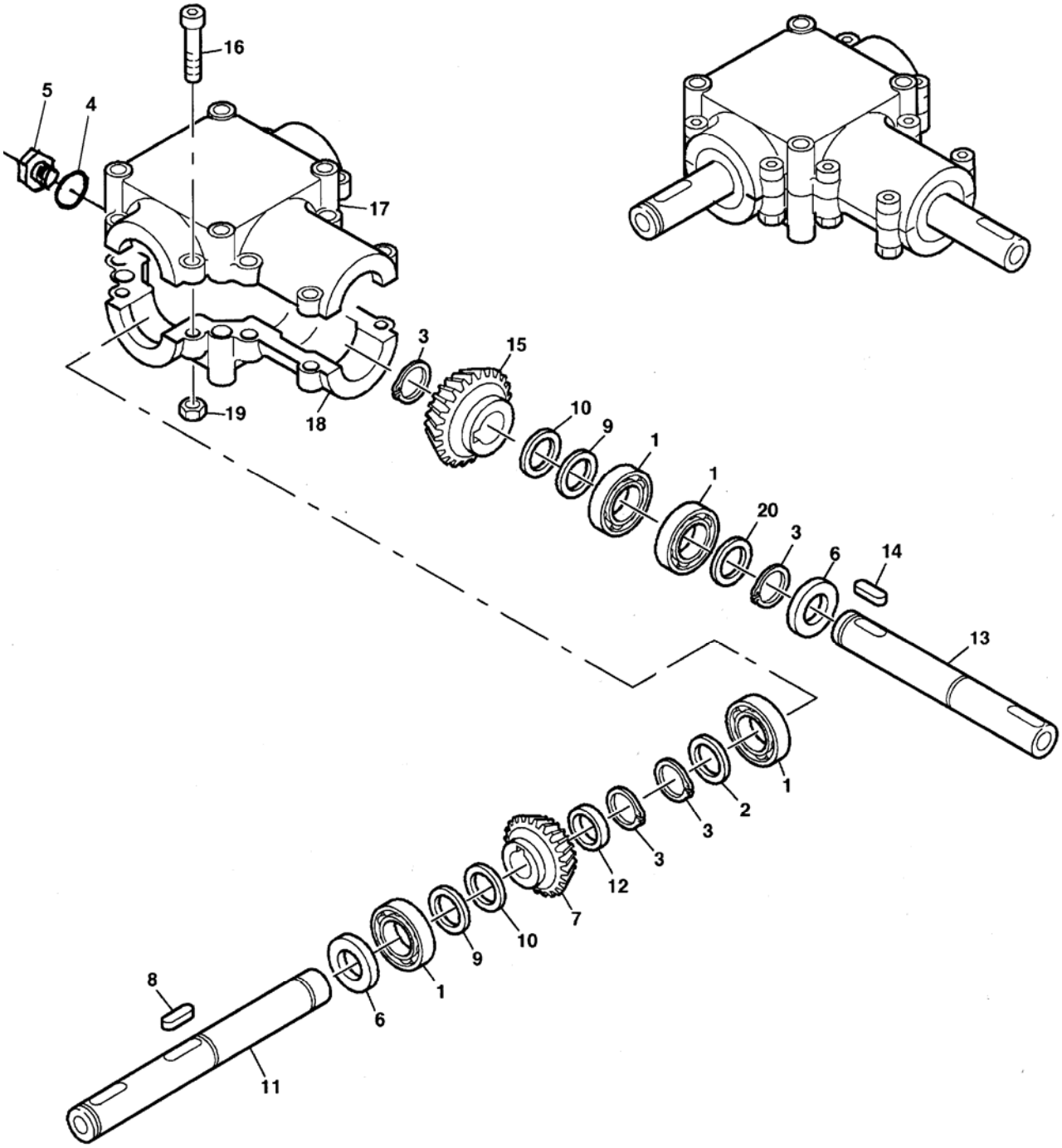
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	84974	GEHAEUSE	1	
02	84975	GEHAEUSE	1	
03	84976	WELLE	1	Z = 11
04	84977	RITZEL	1	Z = 79
05	84978	KUPPLUNGSMITNEHMERSCHEIBE	1	
06	84988	UNTERLEGSCHEIBE	2	
07	13224	DRUCKFEDER	AR	
08	84980	SPANNVORRICHTUNG	1	
09	86765	FLANSCH	1	
10	27697	KUGELLAGER	1	
11	27690	KUGELLAGER	1	
12	49033	KUGELLAGER	2	
13	49036	STUETZSCHEIBE	2	TK = 3,0 MM
14	13432	PASSSCHEIBE	1	TK = 1,0 MM
15	69771	PASSSCHEIBE	2	TK = 1,0 MM
16	81605	RADIALDICHTRING	1	
17	84718	RADIALDICHTRING	2	
18	77710	SICHERUNGSRING	1	
19	69869	SCHRAUBE	8	
20	46240	SCHRAUBE	3	
21	57540	FEDERRING	8	
22	40940	FEDERRING	3	
23	56102	NOCKEN	AR	
24	13976	ENTLUEFTUNGSVENTIL	1	
25	84717	SPANNSTIFT	2	
26	07034	KEIL	1	

Blatt-Nr.: **178_00116**

Winkelgetriebe

Ausgabe: 0709



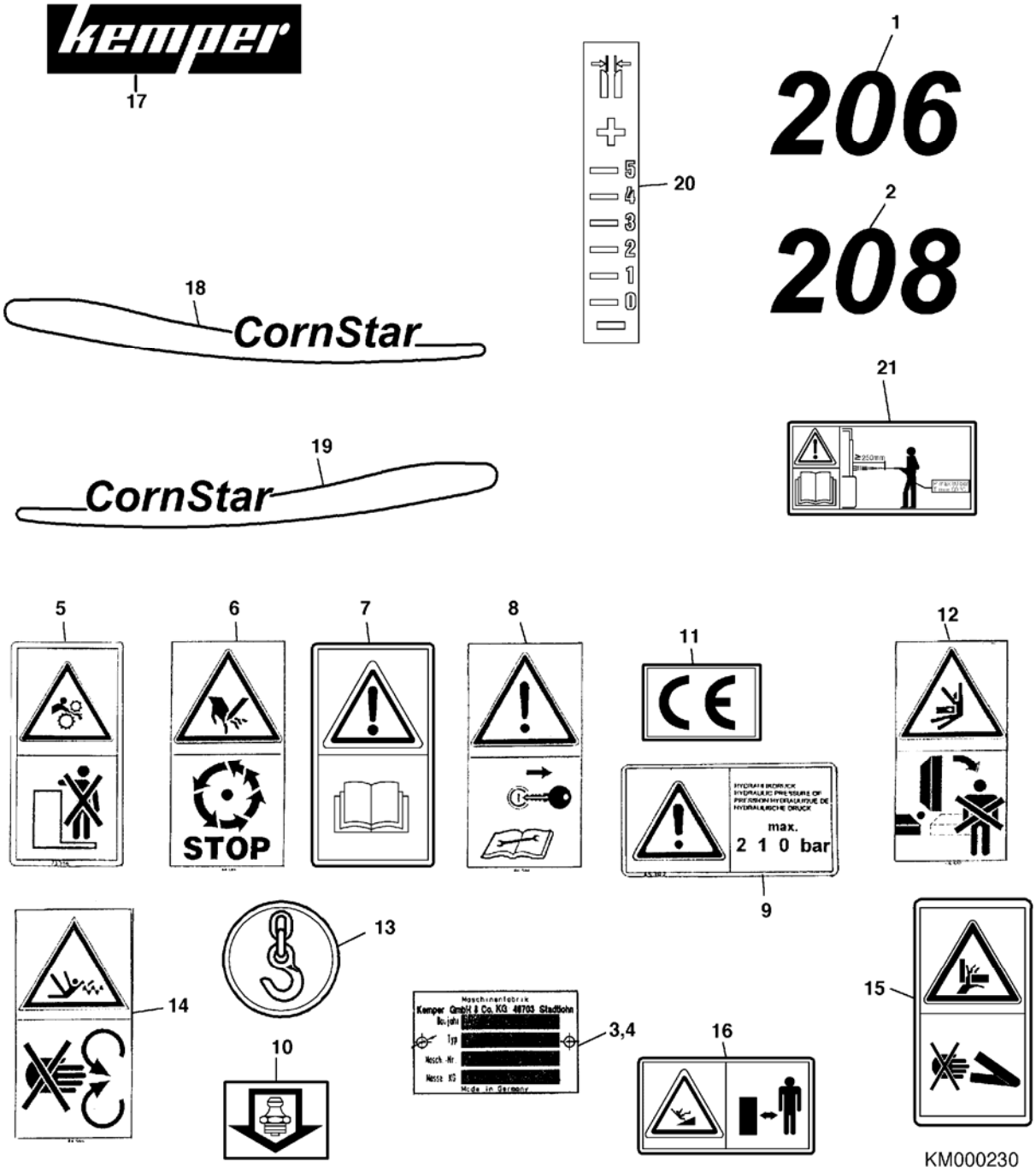
Winkelgetriebe

Blatt-Nr.: **178_00117**

Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	09614	KUGELLAGER	4	
02	84422	UNTERLEGSCHEIBE	1	
03	05536	SICHERUNGSRING	4	
04	29030	O-RING	1	
05	84423	VERSCHLUSSSCHRAUBE	1	
06	81607	RADIALDICHTRING	2	
07	84424	KEGELRAD	1	Z = 17
08	71855	KEIL	1	
09	84425	SCHEIBE	2	TK = 0,8 MM
10	84426	SCHEIBE	2	TK = 1,0 MM
11	84427	WELLE	1	
12	84428	DISTANZSCHEIBE	1	
13	84429	WELLE	1	
14	28767	KEIL	1	
15	84430	KEGELRAD	1	Z = 23
16	28940	SCHRAUBE	8	
17	84431	GEHAEUSE	1	
18	84432	GEHAEUSE	1	
19	04222	MUTTER	8	
20	84433	SCHEIBE	1	TK = 0,6 MM

Beschriftung	Blatt-Nr.:	**178_00118**
	Ausgabe:	0709



Beschriftung

Blatt-Nr.: **178_00119**

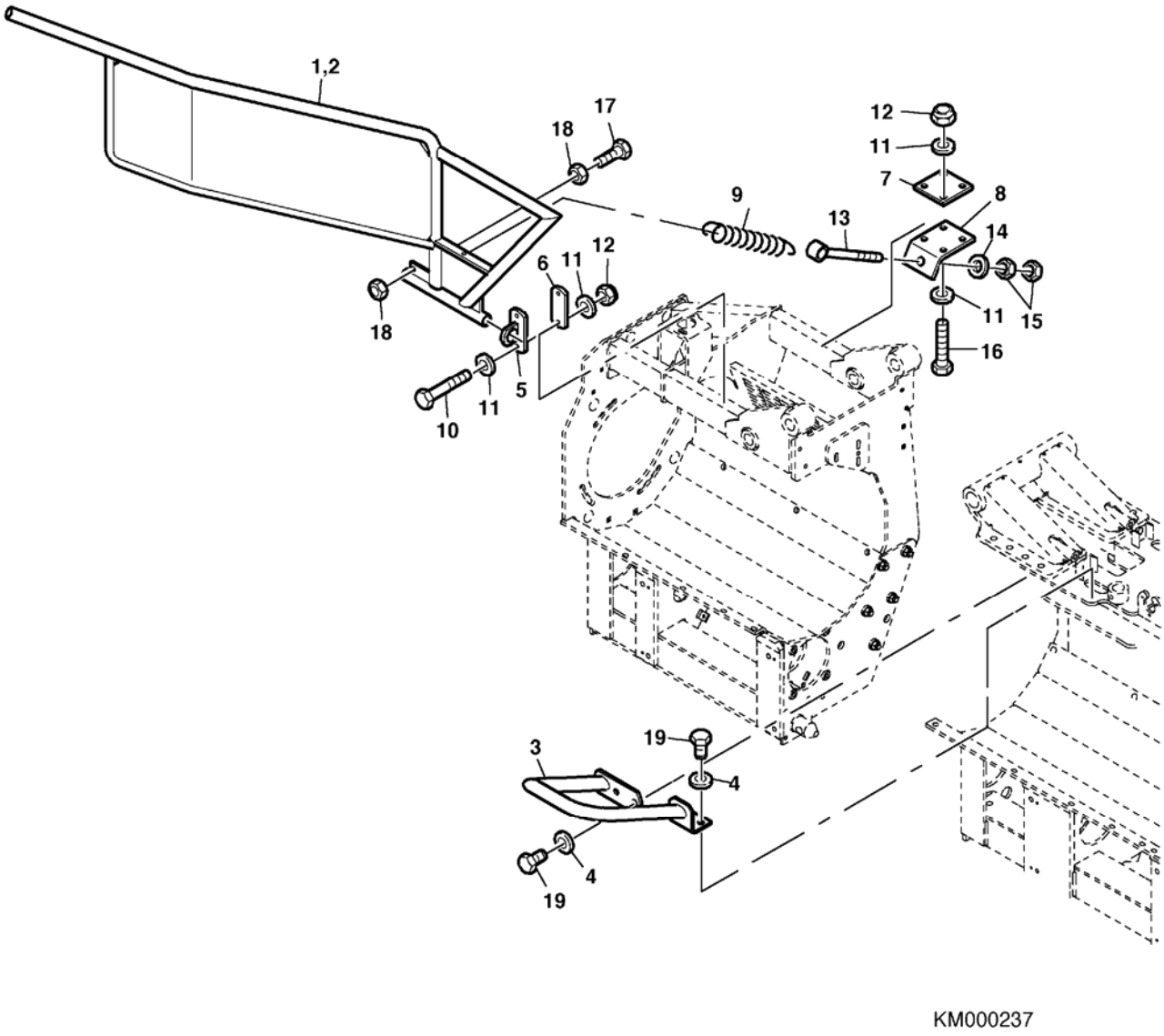
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	90926	AUFKLEBER 206	2	85 X 188
	90927	AUFKLEBER 206	2	57 X 126
02	90928	AUFKLEBER 208	2	85 X 188
	90929	AUFKLEBER 208	2	57 X 126
03	79565	TYPENSCHILD	2	
04	43570	NIET	2	
05	73056	AUFKLEBER	2	
06	66505	AUFKLEBER	2	
07	66503	AUFKLEBER	1	
08	68622	AUFKLEBER	1	
09	45302	AUFKLEBER	1	
10	47046	AUFKLEBER	2	
11	68480	AUFKLEBER	1	
12	66507	AUFKLEBER	2	
13	53616	AUFKLEBER	2	
14	68623	AUFKLEBER	2	
15	68600	AUFKLEBER	2	
16	Z60640	AUFKLEBER	2	
17	90932	AUFKLEBER	2	
18	90931	AUFKLEBER	1	
19	90930	AUFKLEBER	1	
20	85409	AUFKLEBER	1	
21	83199	AUFKLEBER	1	

Sonderausrüstung

Blatt-Nr.: **178_00120**

Ausgabe: 0709



Sonderausrüstung

Blatt-Nr.: **178_00121**

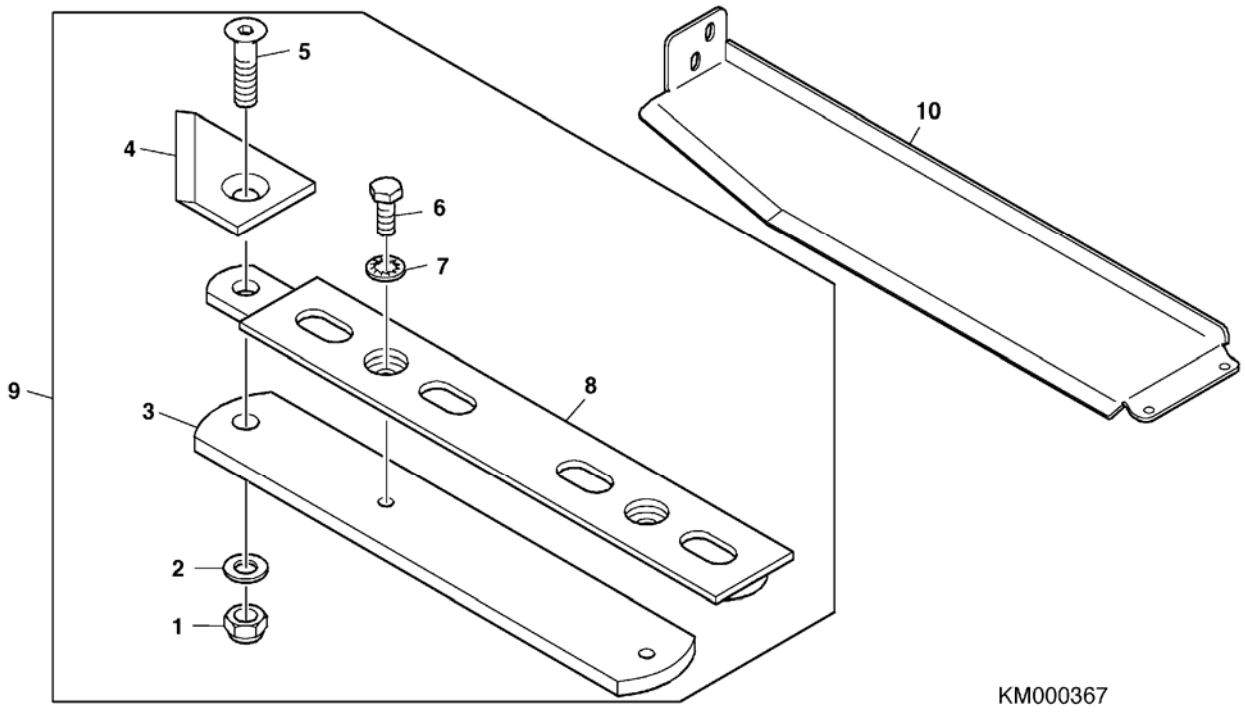
Ausgabe: 0709

Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	88102	BUEGEL	1	206
02	89644	BUEGEL	1	208
03	88100	BUEGEL	1	
04	71878	SPERRKANTSCHEIBE	4	
05	89648	HALTER	2	
06	88103	LASCHE	2	
07	88117	LASCHE	1	
08	88118	LASCHE	1	
09	50068	ZUGFEDER	1	
10	35519	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
11	04735	UNTERLEGSCHEIBE	16	
12	04696	SICHERUNGSMUTTER	8	
13	87610	AUGENSCHRAUBE	1	
14	05497	UNTERLEGSCHEIBE	1	
15	04205	MUTTER	2	
16	13124	SECHSKANTSCHRAUBE	4	
17	12170	SECHSKANTSCHRAUBE	1	
18	04221	MUTTER	2	
19	08099	SECHSKANTSCHRAUBE	4	

Blatt-Nr.: **178_00122**

Sonnenblumenausrüstung

Ausgabe: 0709



Blatt-Nr.: **178_00123**

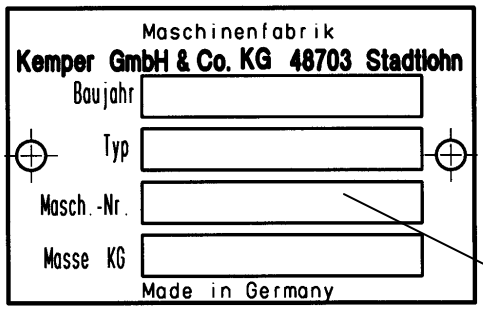
Sonnenblumenausrüstung

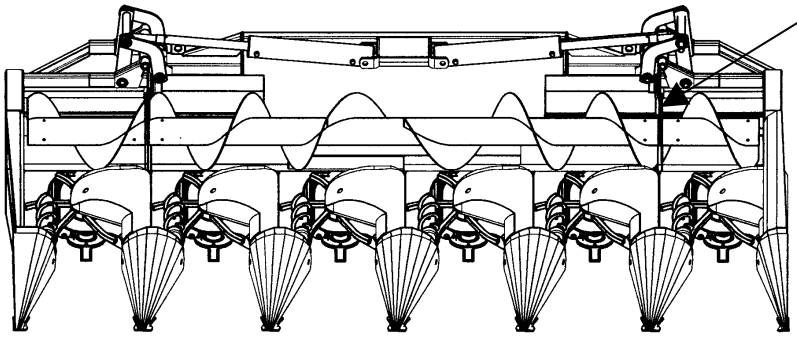
Ausgabe: 0709

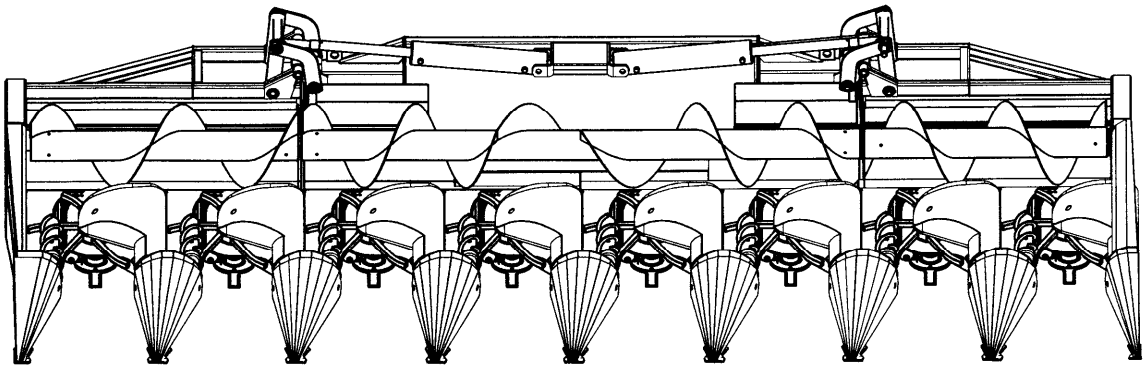
Bild-Nr.	Ersatz- Teil-Nr.	Benennung	Stückz pr. Gr.	Bemerkung
01	14M7660	SICHERUNGSMUTTER	AR	
02	24M7488	UNTERLEGSCHEIBE	AR	
03	LCA93316	HALTER	AR	
04	LCA93764	KLINGE	AR	
05	19M9948	SCHRAUBE	AR	
06	LCA55554	SCHRAUBE	AR	
07	LCA84221	FEDERRING	AR	
08	LCA93761	HALTER	AR	
09	LCA93517	SONNENBLUMENAUSRUESTUNG	AR	INFO 3571
10	LCA86301	ABDECKUNG	AR	

Produktions – und Verkaufsprogramm

MÄHVORSÄTZE FÜR SELBSTFAHRENDE FELDHÄCKSLER
UNIVERSAL-ANBAU-EXAKTFELDHÄCKSLER
SPEZIAL-MAISFELDHÄCKSLER
MAIS – PFLÜCK - VORSÄTZE







Ersatzteilbestellungen können bei Ihrem Händler, bei unserer Werksvertretung oder aber direkt beim KEMPER Ersatzteildienst erfolgen.

Mit freundlichen Grüßen Ihre

Maschinenfabrik KEMPER GmbH & Co. KG ● 48694 Stadtlohn